

STEVEN SPIELBERG DIGITAL YIDDISH LIBRARY

NO. 11113

IKH BIN YUNG

Hirsh Bloshtein



NATIONAL YIDDISH BOOK CENTER
AMHERST, MASSACHUSETTS

NATIONAL YIDDISH BOOK CENTER
AMHERST, MASSACHUSETTS
413 256-4900 | YIDDISH@BIKHER.ORG
WWW.YIDDISHBOOKCENTER.ORG



MAJOR FUNDING FOR THE
STEVEN SPIELBERG DIGITAL YIDDISH LIBRARY
WAS PROVIDED BY:

Lloyd E. Cotsen Trust
Arie & Ida Crown Memorial
The Seymour Grubman Family
David and Barbara B. Hirschhorn Foundation
Max Palevsky
Robert Price
Righteous Persons Foundation
Leif D. Rosenblatt
Sarah and Ben Torchinsky
Harry and Jeanette Weinberg Foundation
AND MEMBERS AND FRIENDS OF THE
National Yiddish Book Center



The *goldene pave*, or golden peacock, is a traditional symbol of Yiddish creativity. The inspiration for our colophon comes from a design by the noted artist Yechiel Hadani of Jerusalem, Israel.

The National Yiddish Book Center respects the copyright and intellectual property rights in our books. To the best of our knowledge, this title is either in the public domain or it is an orphan work for which no current copyright holder can be identified.

If you hold an active copyright to this work – or if you know who does – please contact us by phone at 413-256-4900 x153, or by email at digitallibrary@bikher.org

ה. בלאַשטיין

א י כ ב י נ י ו נ ג

לידער און פאָעמעס

מעלונגע-פארלאג פאר די נאציאָנאַלע
מינדערהייטן אין אוסטרײַ

קיעוו

1934

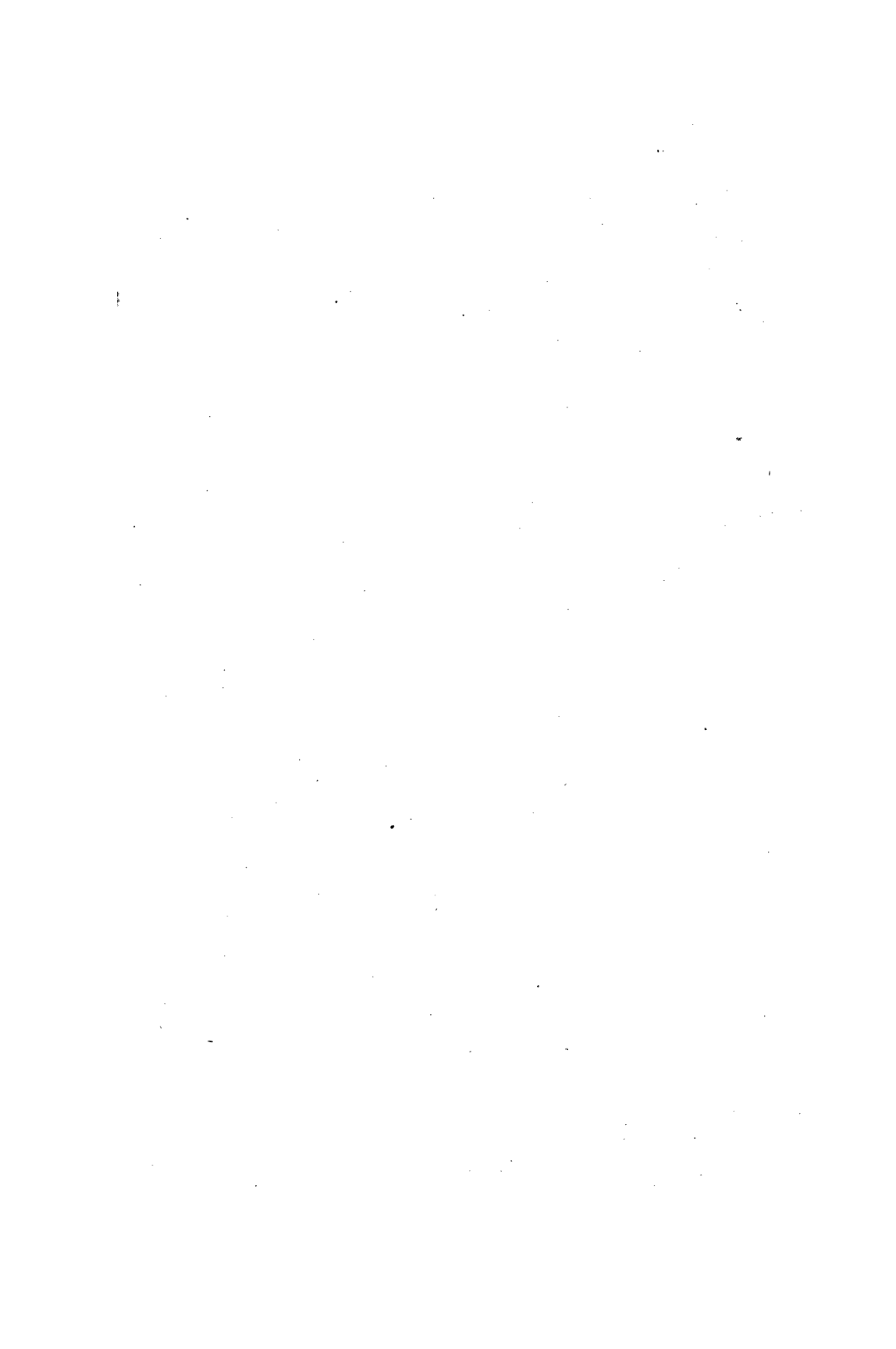
כארקאוו

פאראנטוואָרטלעכער רעדאקטער איז סר-
דארסקי. קינסטלערישער רעדאקטער
כ. ליומקיס. איינבווד, פאָרוואַ אונט-
פער—אי. פלעשטיינזקי. פאפיר 82X110
סמ. 1|32—60 קג. 14 דרוק-בויגנ. איז
איינ פאפיר-בויגנ 140 ט. ב. טיראזש
1800 עקז. באשט. 1573. געדרוקט איז
3-טער דרוקערני אופ"ט, בערליטשעוו.
הויפטליט נומ. 640. שטאָטליט. נומ. 570
אָפגעגעבן איז זאצ 19|11, אונטערגעשיבן
צום דרוק 28|VII 1934.



.I

בריקנ



אין מײַן טאטנס הויז

אין אונדזער הויז בין איך געווען דער עלפטער
מײַן טאטנס לעצטע גרויסע ציטערדיקע פרייד.
נאָר פֿון די צען עס האָבן שוין קוים צוויי
באגריסט מײַן אָנקומען מיט שטילער פרייד,
מיט שמייכל קרענקלעכע אפּ בלייכע לײַפֿן,
מיט שטילן פֿייערל אין גרויסע, אויסגעפענקטע אויגן,
מיט ציטער אין די אויסגעדארטע הענטלעך, פיסלעך.
און איך בין נאָך קיין פינף יאָר ניט אלט געווען,
ווען ס׳זײַנען אויך די לעצטע צוויי
פֿון אונדזער הויז אוועק—
צו יענע שוועסטערלעך און ברידערלעך,
וואָס איך האָב קיינמאָל ניט געקענט!

גלייך ווי א טכור אין נײַט-באשיצטן הינער-שטייג,
האָט שווינדזוכט אײַנגענאדזשעט זיך צו אונדז אין הויז,
אין הויז אין פינצטערן,
אָנזוניקן,
אָנברויטיקן,
און אויסגעזויגט דאָס בלוט פֿון אונדזערע אויפֿעלעך,
די בלאַנדע, שוואַרצע קעפּעלעך אראָפּגעדרײַט
און צו דער ערד געוואָרפֿן זיי נאָך ווארעמע
מיט אויגן ברייט-צעעפֿנטע, פֿארוונדערטע...

די קנאַספּן ניט-צעבליטע נאָך
פון אונדזער בוימ אראָפּגעדרייט —
און פינצטער איז געווען אין אונדזער הויז,
און אין די וויסטע שווארצע נאָכט
האַט אומגעבליאָנדזשעט אין דער וויסטעניש באַ אַונדז
א קינדיש שטיל געוויינ אזא,
אן אימענדלעך געוויינ.
מאמע איז געזעסן אפּ איר בעט דורכ נעכט
און יאָמערדיק מיט אירע אויפּעלעך
די אומגעזעענע,
די שלאָפּנדיקע אויפּעלעך, גערעדט,
און טאטעס פינגער האָבן שטומ אין פֿינגער געקנאָקט,
און טאטע האָט געגרייט, געגרייט.

נאָר איך אליין —
מיין טאטנס לעצטער זון —
אין מינע אָדערן דאָס בלוט איז רייך פון טויט געווען,
קיינ שווארצע קערנדלעך אין רויטקייט ניט געווען.
און כ'ביי געוואקסן פריש און שטארק,
און מיין געלעכטער,
פריי, און הויכ, און העל
געקלונגען האָט אזוי מעשוועדיק אין אונדזער הויז
צווישן אומגענדלעכע קינדערשן געוויינ.
און ס'פלעג די מאמע זיך צעלאכט אינעם קרייז
פון צען אראָפּגעדרייטע שיינע קעפּ,
און טאטע פלעג מיט אימפעט אָן א שיר
זיין שניידערשע מאשינ א יאָג טון אין געדריי
און זינגען עפעס הויכ —
ווי וועלנדיק ארויסשריינען זיין לעצטע גרויסע פרייד,
ווי וועלנדיק פארשריינען הויכ דאָס קראקען פון זיין שרעק,
וואָס האָט זיך, ווי א ראָב,
געדרייט ארום זיין פרייד.

אזוי האָט זיך אינ פרייד און טרויער-פלאַנטער
 צעבלייט אפ אונדזער וויסט-ארומגע-האקטן בוים
 דער קנאַספ פון מיין געלאַקטן שווארצן קאַפּ.
 און איינמאָל אינ א מילד-פארבלייטער נאכט
 (מיין צוועלפטער פריילינג האָט געשפילט זיך דאן מיט מיר)
 האָב איך אינ שטייגל פון מיין הארץ
 א ווונדערלעכע פויגל זינגענדיק דערהערט.
 ער האָט געזונגען בענקעניש און פרייד,
 און עפעס האָט אינ מיר געצאפלט אזוי זיס,
 און עפעס האָט אינ מיר געציטערט אזוי באנג —
 דאָס איז מיין ערשטלינג-ליד געווען!
 נאָר ניט דערזונגען האָב איך דאן דאָס ליד:
 עס האָט זיך אָפגעפליקט מיט א פארקלעמט געשריי —
 אראָפגעפאלן איז דער טאטע פון זיין בענקל באמ מאשינ
 מיט א פארשטיקטן קלאפ:
 ס'האָט דאכקעס יאָרנלאנג אימ שוין געשטיקט.
 און גראָד אינ יענער נאכט
 דערשטיקט בא זיין מאשינ!
 אזוי פארבלייבן איז מיין ערשטלינג-ליד פון פרייד
 מיט א פארשטיקט געשריי אינ האלדן,
 און מיין קינדער-באקן האָבן זיך געבלייכט,
 און מיין געלעכטער האָט פארלאָשן זיך אפ לאנג,
 און כ'יבן געוואקסן שוין, ווי א געפלאנצט אָן ליכט.

ס'פֿלעג אָפט די נויט א כאפּ טון אונדז באמ האלדן
 און ווארגן אונדז מיט קאלטע ביינערדיקע פינגער, —
 כאַטש נעמט און ציט אייך אויס און שטעקט ארויס די צינגער,
 ניטאָ קיין ביסנס ברויט צום וואסער און צום זאלץ!
 אינ ווינקל די מאשינ די שניידערשע פארדעקט
 אריבער קאַפּ מיט אלטער שווארצער שמאטע,
 און ס'קוקט ניט אינ איר זייט מיין הונגעריקער טאטע,
 וויל אונדזער פרייד ליגט טויט דאָרט אויסגעשטרעקט...

און מאמע שווייגט, און אירע אָדערדיקע הענט
פארצירעווען א פאָר צעפאלנדיקע זאָקן.
אָ, מאמע, איך געדענק, ווי דו האָסט זיך געשראָקן
צו קוקן אין מיין בליק, ווי הונגער האָט געברענט!

און איינמאָל אין א פריילינגשן פארנאכט
(כ' בינ אלט געווען צען יאָר) בינ איך באַם שויב געזעסן.
א הונט אפּ אונדזער הויפּ האָט ווייסן ברויט געפרעסן,
דעם רייכטן שאַכנס הונט. וואָס האָב איך דאן געטראכט?—

כ' געדענק שוין ניט. נאָר, ווי א בליץ, בינ איך ארויס
און א פארצווייפלטער געוואָרפן זיך אפּ זשוקן —
ס'איז ניט געלונגען מיר דאָס ברויט-שטיק צו פארצוקן,
און א צעבלוטקטער בינ איך אריין אין הויז.

און טאטע האָט זיין זונס קאוואָנע ניט געוויסט:
— „עס ליגט נאָך דיר אין קאָפּ נאָך הינט זיך איצט צו יאָגן!“
און האָט געוואָלט אפּ מיר זיך ווארפן שלאָגן,
און זיך דערביי ביז שווארצן גלוט פארהוסט. —

און כ' האָב געוויינט פאר הונגער, און פאר וויי-פארביי,
און אונדזער ברויט-מעסער דערביי געלעגן איז פארזאאווערט.
און ס'האָט מיר אלץ געדוכט, ער מורמלט, ווי א כאווער:
— אזא שטיק ברויט! כ'וואָלט צעשניטן עס אפּ דריי! —

מוישע-וואָלף דער פונטאר.

(מײַנ טאטנס פאַרטרעט)

1

ס'האַט זיך היינט מיר דערמאָנט (כ'ווייס אליינ ניט פארוואָס)
מײַנ פיצעלע שטעטל אינ ליטווישן וואלד.
...ס'איז גרויער באטאָג אונ א ביטערער פראָסט,
אונ א שטעכיקער ווייסינקער זעמדעלע פאלט...

איך וועל אָנהייבן גלייך פונ מײַנ אָרעמענ „העלד“
(וואָס ער רוט שוין אינ ערד פונעם ליטווישן טאָל!)
אונ דערציילן דעם קאמפ פונ א מענטש מיט דער וועלט!
א שניידער געווענ איז מײַנ העלד מוישע-וואָלף.

א דאָרפישער שניידער, א פראָסטער ביו גאָר,
געהאָרעוועט פיל אונ געהונגערט נאָך מער,
צו פערציק—אינגאנצן שוין זילבער די האָר,
צו פופציק—צעפראָכט, אונ ס'גייט זיך שוין שווער...

דאָס ווייב-ווי א דאָרן, צעקרימט אונ צעדארט,
די קינדער—מיט הענטלעך אונ פיסלעך, ווי שטרוי,

דאָס שטיבל—קוים ס'שטייט זיך מיט שטאנגען געשפארט
און ציט צו דער ערד זיך, פארמאטערט אזוי.

און ס'גיסט זיך די כוואליע די מוטנע פון צאר
אריבער דעם קאפ פון מיין אָרעמען העלד!
נאָר ס'איז אַט דער מענטש דאָך געווען א בונטאר
און אייביק געפירט א מילכאָמע מיט וועלט.

געווען איז דער פראָנט—אין דער „יאטקעווער קלויז“,
פאר שלישי און שישי געברענט האָט דער שטרייט,
מיין העלד האָט געקריגט זיך, פארוואָס ס'כאפן אויך
די בעסטע אלייטעס די רייכערע לייט...

און ערגער פון אלץ—אַט דער שטעכיקער בליק,
וואָס שמייכלט אזוי—„דו קריכסט אויך, שניידערקע?“
און ס'ענטפערט זיי אַפ מוישע-וואָלפּ אפ צוריק:
—„איר מיינט, אז מ'איז רייך, איז מען אויכעט שוין קלוג?“

און מאכט מוישע-וואָלפּ ווען פאר צאָרעס א קאָס
און קומט שוין אין קלויז מיט א צעבונדענער צונג,
צעגיסט זיך זיין פיינ, ווי גאליקער גאָס,
און „מיזעכ-וואנט“ כאפט שוין אריין פון זיין טרונק!

פארקלעמט ער די בייניקע האנט אין א פויסט
און קלאפט זיך אין הארצן און ציטערט און שרייט:
—„הייגאלדענע געצן, ווארט אויס נאָר, ווארט אויס,
ס'וועט קומען אמאָל אויך פאר אונדז נאָך א צייט!“

אפ וואָס פאר א צייט האָט געווארט מוישע-וואָלפּ?
אפ אן אייגענער קלויז, אפ אן אייגענעם ראָוו?
צי האָט ער געטרוימט, ווי אן עלנטער וואָלפּ,
פון רוקע טעג מיט אכילע און שראָפּ?

צי עפשער דערפון, ווי, ווען ער האָט די מאכט,
וואָלט ער בא די גווירימ די ביינדלעך געטאפט?—
ווער ווייסט, וואָס עס האָט אָט דער שניידער געטראכט,
ווען ער האָט אין הארצ זיך אין דארן געקלאפט.

און איינמאָל געדענק איך (ס'איז דעמאָלט געווען
דאָס יאָר ניינצן הונדערט און פינף אפ דער וועלט)—
און שטעטל פארציטערט האָט פלוצלינג דערווען
אין געסל א מאכנע, פון יוגנט באהעלט,

מארשירט מיט א פאָנע א רויטער און שאלט,
און רופט צו מערידע—אראַפ מיטן צאר!
און איך האָב אין מאכנע דערווען דאָס געשטאלט
פון אָרעמען, עלנטן, אלטן בונטאר!

איינציגקער אלטער אין לאנג געקליידט,
מיט פייעס און באָרד אוי וואָלקנדיק גרוי...
און מאָדנע האָט ווינט די קאפּאַטע צעווייט
און שטיץ אין די פאלדן געכליפּעט אוי.

און ס'האָבן באמ אלטן די אויגן געברענט,
און ווייטעק, און פרייד איז געווען אין דעם בראנד,
און ער האָט מיט ערלעכע בייניקע הענט
געשטרעקט זיך צום אָרעמען רויטן געוואנט—

ציט דאן האָבן פרומע און כאַשעווע לייט
פארטריבן דעם אלטן פון „יאטקעווער קלויז“,
אפ טפיסע מעראמעז געווען פון א זייט,
א נאָמען געגעבן „מעשומעד“—און אויס.

איז דאן מוישע־וואָלף זיך פארקראַכן העט־העט
אין נאָרע פון אייגענעם טעמפן געדאנק,

צו קיינעם געגאנגען און ווייניק גערעדט,
געארבעט, געהונגערט, פארמאטערט און קראנק.

אזוי זיינען יאָרן אריבער זיין קאָפּ
געפֿלויגן, ווי קראָענ, ווי שוואַרצע א ריי,
אזוי איז געריטן אַפּ אימ אינ גאַלָפּ
דאָס לעבן, באַוואָפנט מיט בייטשן פון וויי.

2.

ווייל איז דעם, וואָס האָט א פּעלצ
און אַן אויוון א געהייצטן,
און א שיסל הייסן קרופניק
אפּן טישל צוגעגרייט!

ווייל איז אימ, וואָס דארפ ער זאָרגן?
זיצט און עסט זיכ אינ דער וואַרעם,
און דער קוימען אפּ זיין דעכל
פּיפקעט אינ דער לופט מיט פרייד!...

וואָס זאָל אָבער מוישע-וואָלפּ טון,
אז עס איז שוין באלד א כוידעש,
ווי עס רייסט די רעכטע האנט אימ,
ווי עס איז זיין האנט—א ווונד?

אז עס איז שוין באלד א כוידעש,
ווי עס וויעט אינעם שטיבל
דער פארצאָגטער, שוואַרצער הונגער,
ווי אַן אויסגעדארטער הונט?!

און נישטאָ וואָס צו פארקויפן,
און נישטאָ וואָס צו פארזעצן!
און דער איוונט—ווי א קעלער,
ווי א קעלער זומער-צייט!

יעדער אָטעם-הויכ איז שטיבל
מאכט א וואָלקנדל א גרויענ—
אפן וואָלקנדל דעם גרויענ
שטיף א שווערער אומעט רייט...

מיילע, מוישע-וואָלפ איז לאנג שוין,
ווי א וואָלפ, געווינט צום הונגער,
און צו קעלטן—ווי א ווייטער,
ווי א צאָפנדיקער בער.

אָבער... אפן בעט דעם הארטן
אונטער בערגלעך גרויע שמאטעס
ליגט די אלטיטשקע א קראנקע
און זי אָטעמט קורצ און שווער!

ווי דערווארעמט מען דאָס שטיבל?
אלע בענקלעך שוין פארברענט דאָך.
נאָר די בעטלעך צוויי געבליבן—
זיינען זיי פון איינז דאָך!

איז דאָס טישל?—ווי צעברעכט מען,
ווי פארברענט מען ס'לעצטע טישל?
אוי, באמ טראכטן וועגן טישל
טוט איז הארצן טיפ א שטאָך.

ס'גאנצע לעבן אפ דעם טישל
טריי און ערלעך אָפגעארבעט.

ווי א טרייער גוטער כאווער,
וויסט זיין הארטער מיש פון אלץ...

עפעס דוכט זיך מוישע-וואָלפּן,
אז דער מיש וועט נעמען וויינען,
ווי ער וועט די האק דערפילן,
אז זי רוקט זיך צו זיין האלדז...

ווי-זשע זאָל זיך מוישע-וואָלפּן איצט
צו זיין ליבן טישל נעמען
און צערייסן זיינע גלידער,
און אוועקלאָזן מיט רויכ?

שפארט זיך מוישע-וואָלפּן אָן טיש אָן
און צעכליפּעט, ווי א קינד, זיך,
און צעוויינט זיך אומבאהאַלפּן,
און דאָס טישל כליפּעט אויך...

3

און פלוצלינג—באמ שטיבל א שליטן מיט האָלצ האָט געשטעלט זיך.
מען רופט: „מוישע-וואָלפּ!“ — גייט דער אלטער פון שטיבל ארויס.
א שליטל מיט האָלצ, און א פויער צעשרייט אפ דער קעלט זיך.
און דערביי שטייט דער בייכיקער גאבע פון „יאטקעווער קלויז“.

„דאָס האָלצ איז פאר דיר, מוישע-וואָלפּ... ס'האָבן שכינימ
דערציילט, אז שוין לאנג, ווי דיין קוימען געדענקט ניט קיין רויכ...
נו, האָבן מיר אַלע אינ קלויז זיך באטראכט, און אינניעם
א פורל מיט האָלצ דיר געקויפט“ — און ער שטעלט אויס דעם בויך.

„וועסט האָבן, וועסט צאָלן. אז ניט, איז דאָך אויך אָן סאקאָגעס.
נאָר ווייס, אז דו האָסט דאָס געוויס ניט פארדינט מיט דיין גאנג.

דישמאטע די רויטע וועט זיכער ניט האָבן אפ דיר קיינ ראכמאַנעס,
נאָר מיר, די „גאזלענימ“... וואָס שוויגסטו, וואָס קלערסטו דאָ לאנג?

עס פילט מוישע-וואָלפּ דעם געברענ פון באליידיקטע בלוטן אין פאַנעם,
עס פילט מוישע-וואָלפּ, ווי עס ציטערט א צאָג אפ א צאָג,
און ס'דרייענ צונויף זיכ די נערוון, און קראמפּן, און שרייענ:
וואָס זיינט איר געקומענ? וואָס האָט איר בא מיר נאָכ צו טונ?

און ס'שוידערט דער שניידער דער אלטער פאר קעלט און פאר צאָרן,
אין קעשענע האָט זיכ די האנט די געזונטע פארדריקט אין א פויסט...
רויך און פלוצלינג ער טוט אזא זאָג זיכ: — „וואָס איז דאָ געוואָרן?
וואָס האָט איר מאטריעל געווענ זיכ, איר, גאבע פון יאטקעווער קלער?”

ווער האָט אייך געזאָגט עס, אז עס האָט ניט קיינ האַלצ דער „מעשומעד“?
אָ, גיב נאָר מיר, פויער, דיין האק, און קומט, גאבע, מיט מיר!
גיט שרעקט זיכ...—צעלאכט מוישע-וואָלפּ זיכ מיט פינצטערנ אומעס.
און נייגערק לאָזט זיכ דער גאבע נאָכ אימ אין דער טיר.

און ס'נעמט מוישע-וואָלפּ—און צעשמעטערט זיינ טישל אפ שטיקער...
און ס'ברענען באמ אלטן די אויגן, אזויווי ער וואָלט
צעשמעטערט דעם קאָפּ בא דעם גאבע דעם גרויסן און דיקן
און וואָלט עס דער וועלט איצט פאר אלע יעסורימ באצאָלט.

דער גאבע צעשראָקן, ער רוקט זיכ צום טיר מיטן פויער
און מורמלט מיט צאָרן: — „מעשוגע... א כארפע... א שאנד...”—
פארלויפט מוישע-וואָלפּ אימ דעם וועג, און מיט ביטערן טרויער
טראָגט ער אימ אונטער צום נאָז די פארשוואַלענע האנט—

האַבנ נאַכדעם נאָר פיר ווענט
 שטיל געהערט, ווי מוישע־וואָלפּ
 האָט באַמ ליבנ טויטנ טיש
 שטומ געווייעט, ווי א וואָלפּ.

אָונ דאָס בערגל אפּן בעט
 האָט געוואָרפּן זיכ פאר קעלט,
 אונ דאָס פּאָנעם מיט די הענט
 מיט די בייניקע פארשטעלט.

אונ געכליפעט... אונ ווער ווייסט,
 צי פאר ווייטעק, צי פאר פרייד,
 וואָס איר אלטער קראַנקער מאַנ
 האָט געזיגט דאָכ קראַנקערהייט.

*

איך האָב אַמאָל געגלעט א רעוואָלוציער,
געקוקט צו אימ אינ מויל אונ שטיל גערעדט:
„עס איז צו לעבן גאָרניט אזוי שווער,
ווען ס'איז אפ יעדן פאל פארגרייט א רעוואָלוציער“...
און כ'האָב דעם טויט די קאלטע האנט געגלעט.

איך בין אַמאָל געשטאנען אפ א בריק
און האָב געקוקט אינ מוטנעם בליק פון טהאָם,
און שטיל געטראכט: „ס'איז דאָך א שניקל בליק,
וואָס ס'איז אַמאָל פאראן א הויכער בריק
און א פארשווענקענדיקער מוטנער שטרעם“...

א האָק אינ א סופיט, א פראָשעק סאם אינ גלאָז...
ס'האָט נאָנטער טויט מיין לעבן באַלאַנסירט...
אונ אָפט פלעג שווער וויי אינ אָוונטיקן ראָז
מיר אָנגיסן מיט סאם פון שאַרפסטן וויינ א גלאָז.
און כ'האָב מיט זיסן גרויל אינ מויל דעם שאַרפ פון טויט געשפירט...

דאָס איז געווען שוין לאַנג. כ'בין דאן געוועזן אלט,
און ס'האָט גענארט דער שוואַרצער גלאַנץ פון מינע האָר,
און ס'האָט גענארט מיין שלאַנק און בייגעווריק געשטאלט...
און איצט איך האָב דאָס לעבן אזוי ליב! כ'בין אלט
קוים פופצן רעוואָלוציאָנערע יאָר...

*

...כאלוימעס, לעגענדעס, צי טרוימען—אלציינס ווי מע האָט זיי גערופן—
זיי האָבן, ווי רויזן ווי ווילדע, די בערג פון מיין יוגנט באוואקסן,
און איך האָב מיין ליד די נאָווע, אזוי ווי א טויב, אפ די אקסלען
א וואָרקענדיק־שטילע געטראָגן אפ מיין ניט־דריסטע ארופן...

און גלייך מייןס?—א זוניקער הימל, א בלימל אפ פערלער פון זומער,
פון מיידלשע אויגן אין הארץ מייןס א ווארעם, א שטראלנדיק טריפל...
איך האָב, ווי א קינד, אפ מיין רינע געלאָזט א פאפירענע שיפל,
און שטיל, מיט פארכאָלעמטע אויגן, געווארט, עס זאָל ערגעצווי קומען.

און איך האָב געוויינט, ווען מיין שיפל, צעווייקט, האָט געוונקען אין לוזשע,
ווען ס'האָט זיך א ווילדגראָז—א כאָלעם—אין שטויב און אפ ווינטן צעשאַטן.
און יינגלעך פון עלטער פון מינעם שוין האָבן זיך דעמאָלט ווי קראַטן,
אין אונטערערד טיפער געגראָבן מיט פאָנעס מיט רויטע אין בוזעם...

און זיי האָבן דרייסט זיך דערגראָבן—צו העכסטע, געוואגטסטע ארופן...
אין הארבסט זיך באוויזן—מיט וויקן אייזגאנג פון דירעס א זעצ טון...
און איך האָב אָקטיאבער באגעגנט מיט נארישע שיפלעך צענעצטע,
מיט טרוימען, לעגענדעס, כאלוימעס—אלציינס ווי מע האָט זיי גערופן.

און לאנג נאָך איז שווער מיר געוועזן צום הויכן צעפלאַקערטן פאָנהייב.
מיין נעפלדיק אויג צו דערהייבן און האלטן עס אָפן צום אָפשיין...
ביז כ'האָב זיי אינגאנצן צעשניטן, די „רויזן“, וואָס שיטן זיך אָפ שוין,
צעשניטן מיט הארטן, מיט שארפן, מיט שטאַלענעם אקער פון אָנהייב...

דאָויד ערעלשטאט.

(צו זײַן 40-טן יאַרצײַט: אָקטאָבער 17, 1892—1932).

1

איך קלייב די יאָרן מײַנע שטיל צונויף צוריק
פון שטעטעלעך,
פון שטעט,
פון לענדער.
א צענדליק, צוויי און דריי...
אָט זײַנען זיי און זינגען שטיל אין מײַנע הענט דאָ—
איך בוי פון זיי א לייכטן בריק.

די אָפּגעוועלדקטע פארב פון טויטע נעכט און טעג
ווערט ווידער פריש—דאָס העלע און דאָס שוואַרצע.
אָט בין איך שוין צוריק
אפ צווייטן אלטן ברעג,
און צאפל איז אין בלוט,
און אומרו איז אין האַרצן.

איך גיי אריין מיט בענקענדיקן טראָט
אין קליינעם שטילן שטעטעלע אין מײַנעם.
ס'איז פריילינג און פארנאכט.
א בלויער אָוונט האָט
אפ שויבן זיך צעשפילט מיט ראָזע שײַנען.

איך זוכ מיין פענצטער אָפּ—
 א פּאָר ווערשאַק פון דר'ערד,
 איך זוכ מיין טירל אָפּ—
 אָן גאנעק און אָן שוועלנ...
 אָט דאָ האָב איך
 דאָס ערשטע מאָל דערהערט
 די ליד, וואָס איז אפ שטענדיק מיר געפעלן!

עס האָט געזונגען זי
 אינ יענעם אפדערנאכט
 א דינסטמיינל א פינצטערע—מיין שוועסטער,
 און שניידער-יונגען צוויי
 מיט באס-שטימען מיט פעסטע—
 זיי האָבן אינ געזאנג דערגאָסן בלוט און מאכט...

האָט די סאָפראנע זיך געפלאַכטן מיט די באסן,
 און פיינ און מוט האָט זיך געפלעכט אינ יעדן וואָרט.
 און דורכן שויב
 אפ שטילן כאַלעם פון די גאסן
 גערעגנט האָט מיט צאָרנדיקן וואָר...

די מאמע האָט געבעטן זיך:
 — „זינגט שטילער.
 אוי, קינדערלעך, עס קאָן אן אומגליק נאָך געשען!“
 נאָר קאָן מען דען
 אינ יונגן הארצן קילן
 דעם מוטיקן, דעם סארפענדיקן ברענ?

2

מיין קינדערשע לייף האָט געקייטלט די טראפן,
 סאָפראנאָ און באסן באגלייט:
 — „ווי לאנג, אָ, ווי לאנג וועט איר בלייבן נאָך שקלאפן
 און טראָגן די שענדלעכע קייט?“

און אָוונט אין שוואַרצע, אין קינדערשע אויגן
האַט פּינלעך און זיס זיך געטראכט...
— „ווי לאנג וועט איר שטיין איינער רוקן געבויגן,
דערנידעריקט, היימלאָז, פארשמאכט?“
די ווערטער—איך האָב נישט פארשטאנען, אוואדע,
נאָך נאָנט איז געווען די מוזיק...
— „דערווערט זיך די פּרינציפּ דורך קאמפּ-באריקאדן!
דערקלערט די טיראנען א קריג!“
און נאָנט איז געווען מיר מיין שוועסטער, און אלע
פון וועמען די ליד כ'האַב געהערט...
— „קייטן און טראַנען, אָ, אלעס מוז פאלן
אונטער דעם ארבעטערס שווערד!“
און ס'וואקסט מיין געזאנג אינעם אָוונט אין פּרינציפּ,
איז זאָגט מען מיר: זינג און ניט שריי...
— „ברידער, גענוג פאר טיראנען צו קניען,
שווערט, דאָס איר מוזט ווערן פּרינציפּ!“

פון שטאָט און צו שטאָט, און פון האפּן צו האפּן
האַט נאָכדעם דאָס ליד מיכ באגלייט:
— „ווי לאנג, אָ, ווי לאנג וועט איר בלייבן נאָך שקלאפּן
און טראַגן די שענדלעכע קייט?“

3

כ'דערמאן זיך איצט:
א ביבליאָטעק,
א בינטל אנארכיסטן,
א מיטינג קעגן לאנד פון די סאָוועטן.
רעדעס—פּוילע זעק
מיט איפעשדיקע מיסטן
שיטן זיך פון צינגער בא פארעטער.

אינ הויפטשטאָט ארגענטינער
 שטרייַק האָט זיך צעפלאַקערט.
 פֿולס פֿון קאמפ
 דערגרייכט די העכסטע גראדן,
 און שאַרזער אומרו האָט
 דאָס גאנצע לאַנד צעאַקערט,
 און ס'רופט די קאָמפּאַרטי
 אפ באַריקאדן.

נאָר דאָ,
 אינ ביבליאָטעק,
 אינ דושנע אָונט־שאַען,
 ווי א געשוויר, מיט אייטער פֿול,
 איז יעדע וויילע...
 איינ רעדנער כאפט היספּיילעס
 פֿון מאכנאַען,
 א צווייטער שיפעט שלאַנגיש־גיפטיק:
 „סטאלין“...

איך בין אליינ
 מיט נייגיר צווישן סאָנימ,
 און כ'זאמל האס
 אינ לאַגערן פֿון האַרצן...
 נאָר כ'קוק זיך אומ—
 און איך דערזע דיין פּאַנעם,
 אָ, דאָויד עדעלשטאַט,
 אינ ראם אינ שוואַרצן.

א סוינע האָט פארעקט
 זיין פראזעדיקע שפּיט־שפּיל
 און שטרעקט
 צום בילד דינעם זיין שטעלנדיקן פינגער.

— „אָט דער,
אָט דער,
אָט דער
איז אונדזער ביישפּיל!
אָט דער איז
אונדזער זינגער!“

איך האָב געשוויגן דאן.
איך אָנערקען דאָ:
כ'האָב שווייגן נישט געטאַרט,
כאָטש איך געווען בין איינער.
כ'האָב אויסערײַען געדארפט:
— „ווי לאנג נאָך וועט איר שענדן
א קייווער אזא ריינעם!“

א טויטער לאָזט זיך אלץ.
ווען ער זאָל איצטער לעבן,
וואָלט דאָ זיין בילד
אזאדע נישט געהאנגען...
אין כ'האָב געזען:
דו האָסט מיט בלוט א שפּיי געגעבן,
און ראש מיט קאס
פון וואנט אראָפּגעגאנגען...

געבליבן איז
א פוסטער ראם א שווארצער—
דו וועסט אהיין שוין קיינמאָל קומען ווידער...
ס'קאָן זיין:
א שטריינקער אונדזערער אין קארצער
האָט גראָד אין דער מינוט
געזונגען דינע ליידער...

אָט ווערט שוין פערציק יאָר, ווי דו ביסט שוין נישטאָ:
 דו ביסט שוין נישט געווען,
 ווען כ'האָב דיין ליד דערהערט,
 אינ יענער פּרילינגדיקער אָונט־שאַ
 אינ אונטערערד.

נישטאָ מײַנ שוועסטער מער,
 שוין דרייסיק יאָר נישטאָ—
 מיט ביינערדיקע הענט האָט הונגער זי דערשטיקט,
 ארויסגעזעצט פון אירע הענט
 דעם שפיגל פון דיין ליד,
 צעבראזגעט עס בא מײַנע טריט,
 צעדריקט...

נאָר איך האָב אופגעכאפט א שפּליטער פון דיין ליד,
 אינ הארץ פארשטעקט מיט שארפן קאנט,
 און ס'האָט געשניטן און געברײט—
 און כ'האָב פאר וויי פארדריקט אינ פויסט מײַנ האנט—
 און ס'האָט אינ הארץ בא מיר זיך א געזאנג צעברויזט.

און כ'זינג ביז היינט, פארהויבן הויך די פויסט:

— „רויטפראָנט!“

אינ דינע צייטן, ברודער, איז דאָס נישט געווען:

— „רויטפראָנט!“

נאָר וואָלסטו נאָך געלעבט—ווי נאָנט

וואָלט דיר דאָס אלץ געווען,

און וואָלסט אפּ אויסגעשריי—

„סאליוט“ געענטפערט מיט דער פענ...

איך ווייס: עס איז פארעלטערט שוין דער מעטאָד

צו פירן שמועסן מיט טויטע אינ א ליד,

און ס'האָט געשיכטע שוין געלייגט איר וועט אָפּ אלץ, וואָס אַלט און אָפּגעבליט.

דאָך, שרייַפנדיק דאָס ליד אינ אַט דער פאָרמ, איך פיל נישט, אז איך גיי צוריק, — עס זינען דאָ אזעלכע ליבע קוואַרימ, וואָס זינען לעבעדיקער פון א וויג...

5

מיט פערציק יאָר צוריק
דו ביסט געוועזן מיט דיין ליד
פון רויטער דיכטונג אונדזערער — א גאנצער דריטל:
ווינטשעווסקי, דו, באַוואָונער — זאלבעדריט.
ארום — א זומפ פון האס, „עסטעטיקע“ און ביטל.
ארום א זומפ. און באַריקאדעס דרייַ אינמיטן.

און היינט
א גאנצער זעקסטל פון דער ערד
האָט דורכגעפירט א גרויסע רויטע מעליאַראציע...
די לעצטע זומפ טריקענען — און ס'ווערט
דאָס גאנצע לאַנד
א „פאלאצ א דורכויסיקער פון פראצע“.

און טויזנט זינגער האָבן אופגעכאפט דיין ליד,
פון פידל דינעם אָפּגעווישט דעם שטויב
און נייע סטרונעס צוגעגעבן —
און ס'פידל וויינט נישט מער, נאָר פרייט זיך יונג און ליב:
איך דינע טעג איז מי געוועזן פֿיין און טויט,
איך איצטער דאָ באַ אונדז
איז אַרבעט — גליק און לעבן!

און אומעטומ, אפ גאנצער וועלט,
וואו ארבעט איז נאָכ פֿיין,
האַט אויך שוין לאנג דיין ליד צעהעלט
און וואקסט אין רויטער שיינ...

מיר זינען היינט א סאכ, א סאכ,
און אומעטומ פאראן,
מיר שטייען היינט א טרייע וואכ
מיט שווערד און פענ אין האנט...

מיר גייען דרייסט מיט הייסע טריט
און גייען מיט געזאנג.
מיר האָבן צוגעפאסט דאָס ליד
צו אונדזער נײַעם גאנג.

עס זינגט ניריאָרק, עס זינגט פאריזש,
בוענאָס-איירעס זינגט.
אין פוילן טרעט מיט הוילע פיס
דאָס ליד אפ שווערד-קלינג...

און ס'רופט זיך איבער אורוגוויי
מיט דאָרעמ-אפריקע,
און קובא שליסט זיך איין געטריי—
די ברוינע שקלאפערקע...

און אומעטומ דאָסזעלבע ליד,
דערזעלבע פייער-טאָג,
ווייל אומעטומ פירט אָן די טריט
דיזעלבע טרייע פאָג.

די סאָן, וואָס דו האָסט זי באַמ גרוב
געקושט מיט וויי אינ בליק...—
די סאָן, וואָס איז מיט אונדז אינ שטוב,
אפ שלאכט-גאס אונ אינ זיג!

.II

צווישן נעכטן און מאָרגן



עס שרייבט מיר א כאווער.

איך בין דאך נישט איינער .
מיט שטיקער פון נעכטן אינ מארכ פון די ביינער,
מיט טריבלעכע אָפּקלאַנג אינ ליד פון די בלוט,
מיט שווערע מינוטן,
ווי בלאָטערלעך שוואַרצע,
אפ גרינגע, צעזונגענע שאַען, —

מיר זיינען מיליאָנען,
וואָס גייען אונ בויגען
מיט פלאַמיקע פאַנען
אינ האַרצן,
מיט אָפּערונג-גרייטקייט
אינ איידלסטע שטימונגען-פאלבן...
נאָר אונדזערע לעבנס די האַלבע
פון פאר די אָקטיאָבערס,
וואַהינ זיי אהינטונ,
זיי זאָלן, ווי בלייערנע שטאָבעס,
נישט שלעפּן זיך לאַסטיק פונדינטן,
אינ בלויע, אינ זיידענע העמדער?..

איך ווייס, אז א בייטאם א פרעמדער
פארווייט אָפט אינ ליריק אינ מיינער,

און ס'קינד מיינס וועט קומען מיט טיינעס,
מיט פארווירפ גערעכטנ:
וואָס הענגסטו אפ פיס מיינע גרינגע
דייג בלייערנעם נעכטנ?!
נאָר לאַמיר דאָכ זינגענ
אזוי, ווי מיר פילן און קאָנענ
אינ ערלעכנ ברענגענ,
אינ הארציקנ אופריכט אינ העלן,
און לאַמיר פאר דוירעס פארשרייבנ,
ס'זאָל בלייבנ *
פאר ריינע ארכיוון פון מאַרגנס פון יונגע:
„אזוי. האָט געפילט און געזונגענ
דער דאָר פון די שוועלנ...“

אַן ווערטער.

א. האָלדעסנ.

כ'האַב לידער אינטימע
מיט ווארעמע צערטלעכע שטימענ...
זיי קומענ, ווי וואָלקנדלעכ ראָזע,
אינ שטילע פארנאכטנ צו שווימענ,
ווענ ס'אַטעמט די אָוונט-אַליי
מיט ליפע אונ פאַשעטע גראָזנ,
אונ כ'ויצ מיט א בוכ, אונ איכ לייענ
זיס-זאפטקע קלאסישע דיכטונג.

ס'בלייבט אָפּ דאָס בוכ אפּ די קניענ,
אונ עפעס אינ הארצנ נעמט ציענ...
אנ אומעט?—אַ, ניין, ס'איז מיר ליכטיק!
א טרויער?—כ'האַב גאַרנישט פארלאָרנ,
כוצ עפעס א בינטל מיט יאָרנ,
וואָס כ'וואָלט אפּ צוריק אימ נישט וועלנ...
א בענקשאפט?—נאָכ וואָס אונ נאָכ וועמענ?
אונ כ'בלעטער פארגעסענע נעמענ,
אונ טרעט אפּ פארטראָטענע שוועלנ,
אונ וויל אפּ קיין איינעם זיכ שטעלנ!

נאָר ס'זינגט זיך אין הארץ אומופהערלעך,
און רונצלט די רו אין די גלידער...
און טיפ דאָס געזאנג איו, און ערלעך,
ווי ערלעך עס קאָנענ זיין לידער,

וואָס קאָנענ אין וואָרט זיך נישט קליידן
און בלייבן נאָר הוילע מעלאָדיע...
אן ס'זינגט זיך אין הארץ אזוי מאָדנע,
און כ'קאָן זיך אליין נישט באשיידן,
נישט עפענענ אייגענעם לאָדן...

א קריטיקער עמעצ א שטרענגער
וועט לייענענ קאלט אָט די פערזן,
א טראכט טון—און ס'וועט אימ נישט שווער זיין
א פאָשעטן אורטייל צו ברענגענ:

— דאָס זינענ די רעשטלעך באנאלע
פון אלטע מאָטיוון נייטראלע,
„מיעשטשאנסקע צעבראָכענע פידלענ“—
און וועט פארן אָפנויג מיך זידלענ...

ער'ט עפּשער גערעכט זיין, מיין ריכטער,
מיט מעסער מיט קאלטן און שארפן,
וואָס וועט מיך מיט „רעשטלעך“ פארווארפן...
עס דארפן זיך איצט נישט קיין דיכטער

מיט שטומע מעלאָדיעס פארשפילן
אין אָוונט-אלייענ אין שטילע.
מע דארפן זיך אין רוישיקע ערטער
א ווייז טון מײַט פלאמיקע ווערטער!

איך ווייס דאָס, איך ווייס, איך בין נישטער.
מיין ליד איז אין פלאם פון געפעכטן,

און כ'וואָלט זי אָן הארצוויי דערוואָרגן,
ווען זי זאָל פארשטיי קיין געשיכטע...

נאָר כ'ווייס נישט, צי איז דאָס דער נעכטן,
צי ס'צאפלט אָן ווערטער אין דיכטער
דער נאָכ נישט-פארשטאנענער מאָרגן...

*

ס'ווערט אומעטיק אמאָל,
אין אויג פארנעפלט זיכ דאָס לייכט.
און ס'לייגט זיכ שטיל
א דינער זשאווער-שיכט
אפ גלאנצנדיקן שטאָל
פון שארפן קאמפֿ-געזאנג—
און כ'טו א וואקל זיכ אין פעסטן הייסן גאנג.

דאן טו איכ אָן מיין ליד
אפ צוקנדיקן מויל—א שלאָס,
און זאָג אימ שטיל אזוי:
— ס'איז קליינינקער, פערזענלעכער פארדראָס.
ס'איז שטילער שניט
פון אלטאמאָליקן, נישט-אויסגעלעבטן צאר.

דאָס איז
די שרעק
פאר ווערן גרוי,
פאר בלייבן, ווי א נאר,
מיט נישט געדעקטן טשעק
באמ קאסע-פענצטערל
פון קומענדיקע טעג...

איז שווייג איכ דאן,
און ס'איז אביסל שווער,
און כ'בין מעקאנע

איטלעכנ פינאנער,
אונ יעדנ קינד
בא מאמענ אפ די הענט:
ס'שטייט פאָר
אזויפיל גליק,
ס'שטייט פאָר
אזויפיל פרייד—
אונ איכ האָב שטילערהייט
אזויפיל יאָר
פונ לעבנ מיינס שוין אויסגעברענט!...

ס'טרעפט אמאָל...

כ'זיצ אמאָל א טיפֿ-פארקלערטער,
זוכ פאר לִיד א טיר...
פלוצלינג הער איכ: סטייעס ווערטער
פלענע ארומ מיר.

און אינ שטילקייט ווערט געבאָרן
לאנג געהערטער קלונג...
ס'האָט אינ מויל פונ טויטע יאָרן
אופגעלעבט די צונג...

כ'האָב זיי נאָכ אינ גרינער קינדהייט
ערגעצווו געהערט—
א פארבאָנדזשעט-בלינדער ווינט האָט
איצט זיי אומגעקערט...

איבער ווייטע פעלדער גרינע
קלינגענע פלייטן דינ...
ווערטער—לייכטע, ציטער-דינע,
צארטער „קרעפדעשינ"...

נאָר זיי קלינגענע איצט מיר פרעמדע,
אָט די ווערטער, ווייט—

ס'איז מיר איצט אינ דאטשקע-העמדער
בעסער, ווי אינ זייד...

טרייב איכ אָפּ די אלטע סטייע...
ליד מיינס, ליד אינ מיר!
כ'וועל נאָכ ווענ מיט שליסלענ נײַע
עפנענ דיר די טיר!

*

ס'האָט שאַענלאנג געווארט
א כאווער
אפ א כאווערטע,
פיו ווייזער שפיציקער
האָט לעצטע האַענונג
דערשטאַכנ —
און ס'איז מיט זיסע
לידעלעכ
פארזשאווערטע
דאָס הארצ
אינ אומעט-שטויב
פארקראַכנ...
פון שטויב האָט
א ייפער זוכט
זיכ שטיל ארויסגעשלענגלט
און ענג ארומגעפלעכט
דאָס הארצ
דאָס ווייכע...
און ס'האַבנ פונ די ווענט אראָפּ
באקוקט אימ
מארקס און ענגעלס,
און לענין
א גוטמוטיקער
האָט שטיל אזוי געשמייכלט:

— פאר אונדזערנ א בויער

ס'הארצ דיִינס

צו נערוועז איז שוין,

צו ווייכ און צו יעסענינדיק, —

מ'דארף זיך צוגעווינענ,

אז ס'קאָן א כאווערטע

א גאנצע נאכט

אפ טעזיסנ

פארברענגענ שטיף

מיט מארקס,

מיט ענגעלס

און מיט לענין...

ס'איז היינט מיר ליב געווען...

...מײַן קינד! ס'איז היינט מיר ליב געווען דאָס וואַרטן,
ווי גאָר אמאָל, אינעם ערשטעם טעג,
וואָס האָבן מיט א צאָפּל אזא צארטן
געזוכט דיכ אפּ מײַן זינגענדיקן וועג...

מײַן קינד! ס'איז היינט מיר ליב געווען צו טראכטן,
אז נאָך נישט אלץ דערטרונקענע איז אינעם פּײַנ;
אז אינעם מײַן האַרץ, דעם אומעטיק־פארמאכטן
וועסטו נאָך לאנג א זיסער ציטער זײַנ...

מײַן קינד! ס'איז היינט מיר ליב געווען צו שפירן
דעם אָטעם פון דײַן לעבן אינעם מײַן פּוֹלס.
גלײַכ ווי איך וואָלט נאָך נישט פארשלאָנגן אלע טירן,
און נישט פארקלעמט אינעם שלאָס דײַן האַרץ דײַן פּוֹלס...

מײַן קינד! ס'איז היינט מיר ליב געווען דער אומעט,
וואָס שוועבט ארום דײַן נאָמען אינעם מײַן ברוסט — —
און כ'האָב געזען דיכ אלץ, כאָטש דו ביסט נישט געקומען,
און כ'האָב די הענט דײַנע געצערטלט און געקושט...

אינ א קורצזיכטיקן טאָג.

ס'האָט קאָלט געשטראָמט אינ שוויב א נאטע גרויקניט,
אונ טאָג האָט נישט געקאָנט צעעפענען די אויגן:
געשטאנען איז ער בלינד באמ פענצטער אָנגעבויגן
אונ האָט געבענקט נאָך דורכזיכטיקער בלויקניט.

אונ ס'האָט מיט ווינטיקער, מיט הארבער רויקניט
פון ראָזן מויל דיינעם אן אומעט זיכ געצויגן:
„ווער וועט מיר אומקערן דאָס גליק, וואָס איז פארפֿליגן?
„ווער וועט מיינ טאָג ארויסשלעפֿן פון גרויקניט?“

אונ ס'האָבן ארום דיר מיט שטילן קלאָג
געוויינט די קראנקע קעצ פון אלטן שטייגער — — —
אונ ס'האָט פארדראָסן מיר אפ דיר אונ קורצזיכטיקן טאָג,
וואָס האָבן אופגעהערט צו הערן גאנג פון זייער... —

אונ וואָס, אז ס'איז היינט גרוי? אונ אז ער גייט אוועק! —
עס בויט זיכ אזא לאנד! ס'איז דאָ אזויפיל טעג..

*

ס'טוט נאָכ וויי דיין לעצטער בריוו,
נאָר ס'קערט אומ זיכ שוין די רו;—
צו מיין גרויסן קאַלעקטיוו
טוליע איך זיך נענטער צו.

האַסט געבראכט מיר גליק און דרייסט,
האַסט מיין צערטלעכקייט צעוועקט.
טראָג איך זיי אין הארץ נאָכ הייס.
זינענ נישט מיט דיר אוועק.

איך אן אומעט־בעט א הארטס
לייג איך ניט מיין יונגן וואָר,
כ'גיס די פולקייט פון מיין הארץ
איך דער כולקייט פון מיין דאָר...

איך די שטייגנדיקע ווענט
מויער איך מיין אומרו איינ...
נאָכ א ווילדע—און ס'דערברענט
לעצטער שייטער פון מיין פיינ.

*

א צעטל אפ מײַנ טיש: „כ׳וועל היינט ניט קומען.
איכ האָב א זיצונג היינט. זיכ ערשט דערוויסט“.
און כ׳האָב ערשט איצט דערזען מיט שטילן אומעט,
אז ס׳איז מײַנ צימער שלעכט מעבלירט און פוסט!

באמ אויווג הינקט אן אלט צעלונקען בעטל.
א גרויער טיש. מײַנ אלטער מאנטל אפן וואנט.
אפ שטול אפ אייזיקן איכ זיצ. דאָס צעטל,
עס קאַרטשעט זיכ פאר ווייטעק אינ מײַנ האנט...

און כ׳ווייס: דאָס האָט דער סאָפּ זיכ אָנגעהויבן—
מיר האָבן נעכטן ערשט גערעדט פון דעם.
און ס׳איז מיר שווער. דער פראָסט אפ מײַנע שויבן
פארדעקט די וועלט פון מיר מיט שווערער גרויער ברעם...

נאָר ס׳ווערט מינוטנווייז צוריק אינ הארצן לײכטיק,
ווי עמעצ וואָלט געגלעט מיט קלוגן בליק.
איכ ווייס: כ׳דארף אָפּגראָבן פון הארצ נאָך דיקע שיכטעס,
אז עס זאָל ווערן, ווי דער קאָפּ, א באַלשעוויק...

און כ׳ווייס: ס׳איז א פארברעכ—צעשארענען דאָס לעבן
מיט פראַכווארג פון א כאָרעוון געפיל.
און כ׳זאָג צו זיכ:—דו דארפסט צוזאמען מיט דיין „מעבל“
אָפּגעבן דיין אלטע ווייכקייט אינ אוטיל...

ס'איז עפשער גוט אזוי...

צעשיידונג ל'אזט אראָפּ איר פאָרהאנג צווישן ביידן.
ס'קאָנ זײַנ: ס'וועט אויסוואקסן דער פאָרהאנג אינ א וואנט.
מיר האָבן דאָך אויפיל נאָך צו ריידן!
געווענ אויפיל פּינ, געווענ אויפיל פריידן,
נאָר ס'האָט דער וויי מיט קלעמענדיקער האנט
פארמאכט דאָס מויל באַ ביידן אונדז, באַ ביידן.

איז עפשער גוט אזוי, ס'וועט אנדערש דאָך ניט ווערן!
צו וואָס-זשע אויסלייגן דאָס הארץ אפּ פלאכט צונג?
שוין בעסער טראָגן זיי, די לידער און באגערן,
אינ מאַר און בלוט, ווי טויזנט קליינע שטערן,
וואָס שיינענ פאלנדיק און פאלג אָן א קלונג...
צו וואָס דערציילן דאָס? ס'וועט אנדערש דאָך ניט ווערן.

עס טוט דיר וויי, איך ווייס, פאר מיר, פאר דיר, פאר ביידן.
פארגיב מיר, פריינט, פאר ווונדן, וואָס איך מאכ!
צי ביסטו ניט, ווי איך, שוין מיד פון וויי דעג?
איך האָב אליין געזוכט אָט די צעשיידונג,
ווי אינ א שטורעם זוכט מען זיך א דאכ...
ס'איז עפשער גוט אזוי פאר ביידן אונדז, פאר ביידן.

*

מיסטאמע וועט שוין שטענדיק זיין אזוי:
כ'וועל קומען אין דיין שטוב, ווען ס'איז דיין מאן נישטא,
און זיצן לעבן דיר א פלענדיקע שאַ
און ריידן פון דיין קינד,
און ריידן פון מיין פרוי.

און זיצן בא דיין זייט,
און קוקן אין דער ווייט,
און הערן, ווי עס קלינגט מיין אייגן וואָרט מיר פרעמד...
און הערן מיט פארדראָס
אַפּ טרעפּ דינע א שטייגנדיקע פוס,
צי קלאפט ניט עמעצער אין טיר.
און הערן, ווי עס כוואליעט אונטער העמד
מיין הארץ מיט ציטערדיקער צערטלעכקייט צו דיר...

און נאָכדעם אומטראָגן מיין אומרו איבער גאסן שפעט,
אין קומען דאן אהיים,
און ווארפן זיך אין בעט,
און פילן קאלט איר ליב, אן איינערנס, א הארטס.
און טראכטן, אז איך בין
נאָך אלץ א קינד, א צאפלידקס, א צארטס...
און טראכטן אלץ,

וואו טוט מען זי אהיבן,
די גרויסע צערטלעכקייט, וואָס ציטערט אינ מיין הארץ?

און טראכטן, ביז די מידקייט וויגט מיכ איין,
און נעמט דאָס בליי פֿון לעבן מיר אראָפּ,
און מאכט עס גרינג —
אז איצט וואָלט גוט געווען א לערער מיר צו זיין,
צי גאָר אן אָנפירער מיט א פּאָנערנירינג,
און אויסלאָדן מיט ברייטער האנט
מיין גאָר די צארטקייט
אפּ די קינדער פֿון מיין לאַנד.
און פירן זאָרגפול זיי אפּ שארפער הייב פֿון בוי —
מיסטאמע וועט שוין שטענדיק זיין אזוי.

*

פון פרעמדע אייגנ דעקסטו צו אינ דיין געמיט
דעם אָפּשײַן פון מײַן הארץ, דעם שווערן און דעם גרינג...
און איך מיט שטומער וויי פארקלעם דאָס מײַל מײַן ליד,
עס זאָל פון דיר זיך הויך אפ גאסן ניט צעזינגען.

באהאלטן טרינקען מיר דעם וויינ פון אונדזער פרייד,
און אָפּטמאָל גיסטו צו פארשטיקטע שווערע טרערן.
דו קומסט מיט שטילע טריט און ברענגסט מיר שטילערהייט
א וואָלקנדל פון אומרו אפן שטערן...

און כ'טראכט גאָר אָפּט מיט פײַנלעכע פארדראָס,
ווען אומרו האקט פון שלאָפּ מײַנעם די צווייגן:
וואָס טוט זיך דאָ מיט מיר? פארוואָס, צו וואָס
ביינ איך שפיל פון שוואכמוטיקן לײַגנ??

איך ווייס: פונקט ווי דיין שאַטן, וואָס גייט נאָך,
גייט אויך דיר נאָך פון אלטע טעג דער שאַטן;
און ס'איז ביז היינט יערושעדיקן יאָך
פון קארק אראָפּווארפן דיר נישט געראַטן.

ס'שלעפט נאָכ זיך פוילער אָפּשטאַם, ווי א פענט.
נאָר איך וואָס טוט זיך דאָ מיט מיר? ביזוואנענ?
כ'האָב ליב מיין הארץ צו טראָגן אָפּן אפּ די הענט,
מיט שטערן אָפענעם כ'האָב ליב צו שפאנענ...

נאָר כ'אייל מיט דיר, ווי אפּ א שנעלען צוג,
אלץ טיפער אינ די בערג די זאמדיקע פון ליגן.
ווייזט אויס, ס'איז פופצן יאָר אָקטיאבער נישט גענוג,
פון אלטן בלוט א נייעם מענטש ארויסצוקריגן.

און ווען נאָר כ'פאנג מיין בענקעניש און בינד,
און טראָג זי, א פארקלעמטע, אונטער מעסער,
צעוויינט זי זיך, ווי א דערשראָקן קינד—
און ווערט נאָך נעענטער מיר, און ווערט נאָך גרעסער.

צעשיידונג.

ס'האָט היינט דער וויי פונ דײַן אוועקגיין
מיט בלײַ פונ אומעט מיכ באשיט,
ווי ס'וואָלט א קרומער דריבנער רעגן
גענאָדלט זיכ אינ מײַן געמיט.

אונ ווונדיק האָבן סטייעס לידער
געברומט אינ מיר, ווי קראנקע וועלפ,
ווי עמעצ וואָלט פונ אלע גלידער
מיר אָפגעפליקט די בעסטע העלפט.

אונ כ'האָב אומזיסט מיט רײַפן סייכל
געקילט די בלוטן מײַנע שטיל.
אונ ס'האָט אומזיסט די זון געשמייכלט
אפ בלויער מילדקײט פונ אפרעל.

אונ פלוצלינג... א צעקלעמט-פארקלערטער,
האָט זיכ מײַן וויי פארשעמט ביז רויט... —
עס האָבן טויב-פארשטויבטע ווערטער
אינ מײַן זיקאַרן אופגעגרויט —

„ווען דו וועסט אוועקגיין,
וועל איכ טילימ זאָגן;
פאר די שטומע בלעטער
וועל איכ מיכ באקלאָגן.“

כ'האָב אפ די שוועלע פונ מיין יוגנט
געלייענט ווו דעם פערז אָט דעם,
אונ ס'פלעגט ביז צום הארץ מיר צוגיין
די ווערטער מיט א שטילע קלעם.

כ'האָב דאנ, ווי אייוואָרן, טיפ "מענטשלעכ"
אינ זיידנס בענקשאפט זיך געדרייט.
כ'וואָלט אויך געקושט באמ שניי פונ בענטשליכט—
אונ בא טילימ זיך צעשיידט...

ער לעבט נאָך היינט, דער אָמעד-דיכטער,
אונ דאוונט לידער אינ א פראק.
נאָר ס'האָט אימ לאנג שוין די געשיכטע
ארופגעזאָלט—אפ א ראק.

אונ לאנג דערפירט צום לעצטן ציל אימ,
צום דיקן טשעקביכל געבראכט.
אינ "פאָרווערטס" זאָגט ער לאנג שוין טילימ.
אונ כ'האָב אימ פיינט. ס'איז "פיינט" צו שוואכ!

אונ מאָדנע איז מיר היינט געוואָרן,
ווען כ'האָב דערהערט זיין טויבע שטימ,
אינ ס'האָבן פלוצלינג אינ זיקאָרן
די טילימ-שורעס זיך געקרימט.

אונ כ'האָב צעלאכט זיך יונג אונ הילכיק,
ווי אינ א צירק פונ א פאיאצ.
מיין בריק צום קרענקלעכ-בלייכען מילכ-וועג
האָט לאנג אינ שטורעם שוין געפלאצט—

(ס'האָט ניט געטויגט אפ באריקאדעס).
אונ כ'לייך ביז איצט ניט קלאָג אונ וויי—

אָט טראכט איך איצט גאָר פון בריגאדעס
און באַלשעוויסטישן פארזיי!

און אימפעט נייער קומט צו שטראָמען.
און ס'לייטערט זיך אין הארץ און קלאָרט,
כאָטש ס'בלוטיקט הייס דיין ליבער נאָמען,
וואָס דו האָסט אויסגעפליקט פון דאָרט...

III.

„Вечерний звон“

„Вечерний звон“.

1

איכ ווייס ניט, ווער ער איז מיין שאַכנ פון האַטעל,
נישט כ'ווייס זיין נאָמען נאָכ, ניט זיין געזיכט,
נאָר כ'ווייס: ער זיצט אָפּ אָוונטן אָן ליכט,
נאָר כ'הער: ער שפּאנט פון פענצטער ביזן שוועל.

פון פענצטער ביזן שוועל, און נעמט צוריק די טריט,
און ס'ענטפערן מיט טעמפן הילכ די ווענט.
און כ'הער: מיין שאַכנ זינגט מיט יידישן אקצענט—
און ווייקט איב ווייטעק אויס א רוסיש ליד.

איכ קאָן דאָס ליד, איכ בין געוועזן נאָכ גאָר יונג,
האַב איכ שוין פֿינגט געהאט זיין אומעטיקן קלונג,
זיין צוגעשטיקטן אָוונטיקן טאָג:

„Вечерний звон... Как много дум наводит он“.

און טאקע, ס'שווימען אָן געדאנקען איצט אסאך...
ווער איז דער מענטש, וואָס זינגט? וואָס זינגט פון אימ
ארויס?

א שטעטלעך א שמאָלס, א ברייטע זאטע הויז?
א לעצטער פאס פון שיינ אפ גרויען שינדלדאכ?

ווער איז דער מענטש, וואָס זינגט? א זייד-אינטעליגענט?
 א נעפמאן א געוועזענער-ווער ווייס!
 וואָס זיצט ער דאָרט אָן ליכט? וואָס טוט אימ וויי?
 צי ס'האָט אימ אונדזער טאָג אינ הארץ עפעס פארברענט?..

איכ ווייס ניט, ווער ער איז, נאָר ס'ווייסן
 איז ער מיר פרעמד, און ס'פאלט, ווי שטויב פון בליי,
 אפ מיינע ווענט דער אומעט פון זיין טאָג:
 „Вечерний звон, вечерний звон“...

2

ס'שווימען אָן אסאך געדאנקען—
 ס'קלינגען אַוונטיקע גלאָקן...
 ס'אלטע שטעטעלע, א קראנקע,
 ליגט פארהונגערט און צעשראָקן.

נויט און מיסט בא יעדער היורטיר,
 און א שולכל מיט א גאבע...
 און פונאַוונט קלינגט דער קלויסטער,
 און „אידייליש“ קוואקען זשאבעס...

3

Вечерний звон ... ס'רעמאנט זיכ פיל..
 איכ טרעט אינ אש פון טויטע יאָרן.
 א בלייכער באַכער לייענט שטיל
 דעם בונדישן פאָעט איינהאָרן.

דער דיכטער וויינט מיט קידעש-וויינ
 און ווישט זיכ אָפ מיט א פאָרויכעס,

און שלעפט זיכ מיט זי לעצטע קויכעס
צום גרויסן ליכט—צום בענטשליכט—שיינ...

און פלוצלינג—שוין נישט ווייט פונ שול—
א קלויסטער שרייט מיט קופער-צינגער—
דערלאנגט דעם זינגער שנעל א שטול:
ער כאלעשט דאך פאר שרעק דער זינגער!..

ער קומט דערנאך אינ שטוב צו זיכ,
און טוט אויס אַוולדיק די שיכ,
און זעצט זיכ אפ דער ערד אינ זאָקן...
און קלאַנגט אפ שכינעס גרויסן בראַך,
און בייגט דעם קאָפּ אינ טיפן טרויער.
און נעמט מיט מוט זיכ אָן דערנאָך,
און דרייסט דערקלערט א קאמפ די גלאָקן:
ער שטאַפט אָן וואטע טיפ אינ אויער—

כא-כא... ער האָט געקעמפט געזונט,
דער ליריקער פונ גאָט און „בונד“,
אפ שולדאכ—אויסגעפליקטער האָנ...
ס'דערמאנט זיכ פיל— Вечерний звон...

4

„אָ, וואָס קלינגט איר, קירכנ-גלאָקן“—
מירנ לייב געהאט דיין ליד.
נאָר—האָסט זיכ אליין דערשראָקן,
ווען די גלאָקן קלינגענ ניט...

ביסט אנטלאָפן און פאראטן,
און דיין ליד, וואָס איז אונדז נאָנט,
שעמט זיכ איצטער מיט איר טאטן,
וועלכער זינגט Вечерний звон.

אָט ווערט שוין באַלד א יאָר, ווי כ'האַב
 קיין קלויסטער-גלאַקן נישט געהערט,
 דאָ זײַנען זיי שוין לאַנג אראָפּ
 מיט לעצטן קלונג אפ ווייכער ערד...

פון טורעמדיקע הייכן האָט
 ארויסגעפליקט זיי אונדזער האנט,
 אינ א סאָוועטישן זאוואַד
 צעשמאַלצן זיי פאר יונגן לאַנד.

נאָר כ'טראכט אמאָל נאָך פונעם קלונג,
 ווען כ'זע נאָך ווען אינ קלויסטער גיין.
 אונ כ'טראכט: א מויל שוין אָן א צונג,
 נאָר ס'פוילן נאָך פארסאמטע ציינ...

איך לייג מיין האנט צו אן אַקטיאבערל אפ אקסל,
 אונ קוק מיט פרייד אינ אויגן אימ, אונ זאָג:
 וואָס פאר א גליק עס איז אווייז דו צו וואקסן.
 נישט הערנדיק קיינמאָל קיין אַוונטיקן גלאַק...

ס'איז גרויסער פרייער טאָג, אונ ווייטן זײַנען אָפּן,
 מעטאליק אונדזער וואָס אינ טויבסטן העק קלינגט אָן...
 אונ ס'וועט ניט זײַן אָן ליכט דײַן ווייטער אַוונט.
 אונ וועסט ניט כליפען שטיל "Вечерний звон"

אפן,,פארנאס".

די סענאלאָויטשעס, איינהאַרנס,
צייטלינס און זייער גלײַכונג.

אינ זאָל—א טשאטע זאטע באַלעבאטימ.
קלאפטערדיקע אוירינגלעך, גאַלדענע פענסנע.
הענט—אַן ארבל, אויסגעכאַליעט-גלאטע,
אייביק-הונגערדיקע טיפע דעקאַלעטע.

דער פאַרהאנג הייבט זיך אופ, און מיט א לײַכט פארנייגונג
דער „גאַט-געבענטשטער“ דיכטער גייט ארויס:
אַנשטאַט אינ לאַצ—אינ וואזעלעך פונ אויגן,
אינ יעדן וואזעלע—א וועלקנדיקע רויז...

אפ גרוילעך-שווארצע שלייפן שעמערירט פאַמאדע.
איראַניע שמייכלט „קלוג“ אינ ווינקלען מויל.
„דאָס לעבן, — וואָנט ער, — איז א טרויריקע באַלאדע,
און יעדער טראָגט דעם טויט אינ הארצן, ווי א קויל“.

און נאָך א טרויער קוועטשט אינ שוין זײַנ מווע:
„מע וויל היינט, ס'ליר זאָל זײַנ מיט קאמפ געפאַרט!
אַט ער אליינ האָט אויך אמאָל א שווארצע בלוזע
געטראָגן. ס'איז שוין לאנג. אינ 5-טן יאָר.

„נאָך שפּעטער זיך געכאַפּט: — סײַ ווי איז אלץ פאַרגעגלעכ!
אפּ וועג צו טלײַע — ראַנגלענ זיך פאַר ברויט?!
אפּילע וועג די קאַלע שטייט אינ די פיר שטענגלעך,
טאַנצט דאָך אויך אַרומ איר ווייסנ שלעפּ—דער טויט!

„אַט איך אַליין — אפּ גליק געהאַט האָב טויזנט שאַנסן,
נאָך אומעטיק געווען איז סײַ וויסניי —
און נאָכדעם לײַענט ער פאַרלאַקרעצטע ראָמאַנסן
און זיפּצט, וואָס די געליבטע איז נישט טרײַ.

מע אפּלאַדירט: ער האָט אַס אַכ געגעבן...
אַ מיידל אַ פאַרטרוימטס אַ צעטעלע שיקט צו:
„מײַנ ליבער דיכטער! כ׳זוכ אַ וועג אינ לעבן.
אויך מיר איז אומעטיק. באשטימט אַ ראַנדעווו.“

איז לײַענט ער און טראכט: — איר מאָרגן שענקען רויזן?
צײַ אינ אלבאָמ איר שרײַבן אַ ראָמאַנס?“
באהאַלט ער ס׳צעטעלע — און צו די שאַנסן טויזנט
קומט צו אַ נײַער צאפּלענדיקער שאַנס...

דער אוילעם רופט ארויס, איז לאָזט ער זיך נישט בעטן
און קאָקעטירט מיט אומעטלעכ אפּ „ביס“.
ווער לאכט עס אפּן קאָל? ער וואָלט זיך וועטן —
אַ כוצפּעדיקער פּוסטער קאָמיוגיסט...“

„ווער דאַרפ זיי דאָ מיט זייערע פאָר גראַשן!
פאַר זיי — כאַ-כאַ — איז מאַרקס דאָך אַ פּאָעט....
דאָך איז די פרייד פון צעטעלע פאַרלאָשן,
נו, יאָ, וואָס איז דאָס לעבן? — אַ סקעלעט...“

פונעם פארשטויבטן ארכיוו.

געדענקסט זיי, די זינגער מיט שרעקיקע הערצער פון שטרויסן,
מיט אופשריפט פאטאלן אפ שטערנס פארצאָגטע: מאפּאַלע?...
די זינגערס, וואָס פלעגן אין גרויסן צעשטורעם—פון דרויסן
פארגראָבן דעם קאָפּ אינעם זאמד פון א נארישן כאָלעם.

געדענקסט זיי, די זינגער די בלייכע, וואָס פלעגן די ווייניקע בלוטן
פון פאָנעם פארלירן באמ אופשטאנד פון מאסן,
און זוכן פאר שיפעלע זייערס אין זייט ערגעץ שטילע מארשרוטן,
זיי האָבן נישט ליבן געקאָנט, און נאָך ווייניקער האסן...

און ס'האט זייער שארפסטער געדאנק נישט גענומען מער טיפ פון א סאָכע,
כאָטש פילדייטיק פלעגן דאָס וואָרט זיי דערשטיקן אינמיטן פון אָטעם.
זיי האָבן געלעבט אינעם דעמער פון פריזישער שקלאפֿן-עפאָכע
און האָבן אין הארצן געטראָגן צעשראָקענעם שאָטן.

כ'מאכ צו זייער בוך און בלאָז אָפּ זייער שטויב פון די פינגער
ווי נעבעכדיק איז זייער „וועלטשמערצ“,
ווי נישטיק דער מיסטישער „ערד־צאר“,
ווען ס'שפאנען אין שלאכט־רייען הייסע אָקטיאבערשע זינגער
מיט מוטפולן קלאָר אין די אויגן,
מיט בלוטפולן וואָר אין די הערצער!

לייוויקנ.

(צו זיינע „לירער פון גאניידן“ אינ
פעווראל-נומער „צוקונפט“ 1933).

איר זוכט דעם וועג צוריק אין דזשאנגל-ווייט,
צו אוראלט מאלפישער האָט שטארק זיך אייך פארבענקט.
נאָר עפעס גלייבט זיך נישט, אז ס'איז אזוי אייך ענג,
אין יענעם זומפ, צווישן יענע לייט—
איר וואָלט אין „צוקונפט“ דאן דאָס ליד דאָך נישט געברענגט.

און זעט איר דאָך: ס'האָט קיין זאך נישט געשטערט,
אז אָט דיזעלביקע, וואָס אייך געפעלן נישט,
זיי זאָלן אָפדרוקן בא זיך אליין דאָס ליד,
ווייל... וואָס קאָן זיין נאָך מער רעאקציאָנער,
ווי אָפּווענדן פון היינט צום אורנעכטן די טריט!

פון הייסן גאסנקאמפ א רופ צו טון—אין וואלד,
און אויסלויבן דעם עק פון אן אוראנג-אוטאנג,
ווען רויטע שלאָגלעך גייען מיט געזאנג
אין פלאמיקן פאָרויס, און נירי־אַרקער אספאלט
איז אָפּגעצייכנט רויט פון זייער גאנג...

ס'געפעלט אייך נישט די שפאנענדיקע פוס
(אפּ פּראָזע-לאָשן פּראָסט: אנטוויקלונגס-קייט),
כאָטש ס'איז בא אייך פון דארווינען די רייד...
ס'וועט דארוויין אין „גאניידן“ אייער גרוס—
כ'פארזיכער אייך— נישט אופנעמען מיט פרייד...

אַט איר זײַט ניט קײַן אײַנס...

„עס קאָן ניט זײַן אזא זאך, ווי אז אַן
אידעאלער קאָמוניסט זאָל פֿון צוויי מײד-
לעך אויסקלײַבן דאָפּקע די שענערע און
קלײַגערע, וועגן דער מאַן איז נאָר אַן
„אײַנס“, אַן „ער“, און די פֿרוי איז נאָר
אַן „אײַנס“ א „זי“—וואָס איז דעמלט דער
כילעק?—„אײַנס“ זײַנען גלײַכ.“
(כאַימ ליבערמאַן, „ביכער
און שרײַבער“ ז. 187.)

געלייענט אײַער קריטישן עסיי:
נױ, וואָס איז, מיסטער, דאָ צו קלערן לאַנג?
אינ יונגע הייסע הענט א שטערן שניי
האַט מערער האַפט,
ווי אײַער מעכטיקסטער געדאַנק!

און וואסער פעלט אײַך ניט, נאָר אײַער קוואַל
איז בלאָטיק־שוואַרץ, ווי אײַער האַרץ און טינט.
נאָר אײַן געדאַנק איז אײַער פֿילאָזאָפֿיע־לאַבירינט
איז דאָך גענאָל,
און זיכער האָט איר לאַנג אַפּ אים געטראכט,
אז ניט—
וואָלט איך דאָך אזוי הייליךק ניט געלאכט!..

נו, טאקע: קאָן דען זײַן אזא מינ זאכ,
 עס זאָל א קאָמוניסט פון מיידלעך צוויי
 זיך נעמען די, וואָס איז מער שיינ און קלוג?..
 נו, קענטיק, אז איר האָט אײַער עסיי
 אפריער קאָנטאקטירט מיטן קאָמיוג...

„דער מאַן—אַן „איינס“, אַן „ער“,
 די פרוי—אַן „איינס“, א „זי“,
 און איינסן זײַנען גלײַכ. ס'איז דאָ א כילעק דענ?—
 מײַן טיפּזיניקער הער,
 א שאַדן אײַער מי,
 א שאַדן אײַער געל־דערפֿינדערישער ברענ!

אָט איר זײַט אויב אַן „איינס“
 מיסטאמע אינ לאקירטע שיכ!
 מיט א פאנאמע אפן קלוגן קאָפּ,
 און מיט א טשעק־ביכל אינ טאש—אַן „איינס“, אַן „ער“.
 פונדעסטוועגן... בינ זיכער איכ,
 אז ס'וואָלט אזא מינ פארפומירטער סנאָב
 בא אונדז אינ לאנד
 אַן „איינס“ א „זי“ געקראָגן שווער...

אוי, מיסטער, דרייט קיינ ספאָדעק ניט, גענוג!
 איר האלט דאָך זיכער זיך פאר אולטרא־קלוג,
 נאָר ווען איר קומט אהער,
 וואָלט איר דערזען,
 אז ניט נאָר אונדזער יינגסטער פון קאָמיוג,
 נאָר איטלעכער פּיאָנער,
 וואָס לערנט נאָך אינ אָנפאנג-שול,
 וואָלט אײַך, דעם קלוגן „איינס“, דעם „ער“,
 צונויפגעבייגלט אינ—א נול...

אונדזערע שוועבעלעך.

„די סאָוועטישע שוועבעלעך קאָסטן
טאקע ביליק, אָבער זיי צינרן זיך שווער
אָן אונדז ברענען ניט גוט.“
(פֿון אַן אמעריקאנישער צײַטונג)

— „עס קאָסט, זאָגט איר, דאָס שוועבעלעך ניט טײַער,
נאָר ס'צינדט זיך שווערלעך אָן אונדז ס'ברענט ניט גוט.“
נו, זעט איר, דזשענטלמייט, מע דארף דאָך האָבן מוט,
צו אויסטראַכטן אזוינס אפֿ אונדזער פֿייער!..

איר ווייסט אַליין דאָך גוט, אז וואָס-ניט-וואָס,
נאָר פֿייער אונדזערע איז בעסטע מאַרקע,
אז קיינעמס פֿייער ברענט ניט רויטער, שטארקער —
פֿון נאָסקײַט ניט געקילט, פֿון ווינטן ניט פֿארבאַזט!..

עס פֿעלט אונדז נאָך אַסאך-אונדז פֿעלט די נאָך פינפֿועקסטל,
נאָר פֿייער פֿעלט אונדז ניט, אונדז דאָפּקע ערשטער סאָרט,
אונדז צינדט זיך זייער גרינג, אונדז ברענט אינעם יעדן אָרט,
נאָך שטארקער, ווי דער שטראַם פֿון אייער שרעק־שטול —

איר ווייסט אַליין עס גוט. אָט ווערט שוין פּופּצן יאָר,
ווי אונדזער פֿייער קאָנט איר ניט פֿארלעשן,

און ס'פאלג שוועבעלעך צו אייך אינ פולווער-פעסער,
און צינדן אָן זיך העל, און ברענען קלאָר...

איז זאָגט-זשע פראָסט: עס קאָסטט אייך צו טייער
די רויטע שוועבעלעך, און קילן אייך דאָס בלוט... —
צו וואָס-זשע קרימען זיכ? מע דארף דאָך האָבן מוט,
צו אויסטראכטן, אז ס'ברענט ניט אונדזער פייער!..

.1932

אין מיין שטעטל.

אָט זע איך זיי ווידער—די אלטע, נאָר טיפער פארטראָטענע שוועלען, און ס'טוילעט זיך שטומ צו די פיס מיר מיין שטעטל, א קליינס און א שטילינקס.

נאָר ס'צאפלט ניט אופ אינ מיין הארצן קיין ווארעמער אומרו, קיין העלער, און ס'קומט ניט קיין זינגענדיק ווינטל פון ווייטע, פון ייגלשע פריילינגס...

דערפאר אָבער קומט אויך ניט וויינען דער אלטער זיכרוינעס-באגלייטער, די אָרעם-געבליבענע בענקשאפט, ווען ס'לעשן צוריק זיך די זונען... פארוואָס זאָל מיך גלעטן א פרייד דאָ? פארוואָס זאָל מיך נאָגן א ווייטעק? איך האָב דאָך גאָרנישט פארלאָרן, איך האָב דאָך דאָ גאָרנישט געווינען!...

אינ הויפטשטעט צערוישטע און ברייטע, אין פויסטיק פארשטשעמעטע קאמפן, דאָרט האָב איך געפונען די וועגן צום הארטן, נאָר אייביקן יונג זיינן! איז וואָס, אז עס האָט דאָ א מידל אין צערטלעכ-ראָמאנטישע קראמפן געיאָמערט מיר נאדסאָנס א לידל און ביטער געגריזשעט די לונג זיך?

איז וואָס, אז עס האָט דאָ א ביימל אין פריילינג מיט ווייסינקע בליטן באשאַטן די קעפ פון א פאָרל, און טוי האָט געפינקלט, ווי... טרערן? אלציינס איז געוועזן א דריטער, און ער האָט די יוגנט פארביטערט. דער וועלט שמערצ, פארדריפעט-פארכליפעט—אז ניט געדאכט זאָל ער ווערן!

און ער האָט אינ זוניקסטן האַלבטאָג פאריגלט אפ שטאבעס די לאָדן, און איינזאם געקלאָגט זיך, „ווי הערלעך, ווי פריש געווען זיינען די רויזן“!...

אָ, יוגנט, פארשטענע יוגנט, וואָס האָט זיך אינ אלטקײט געבאַדן,
און ס'הארצ איבער ראנד געווען פֿול איז מיט ריזיקע אויצרעס פֿון בלויזונ...

איז וואָס זאָל פֿארדריסן?—די דאכקעס? דער הונגער?

דער עלנט? דער דאלעס?

אָ, זיי זײַנען דאָך נאָך געבליבן, נאָך ברייטער אינ פֿלייצע געוואָרן...
און יעטוידער טאָג איבער שטעטל—א נײַנקער טראָפֿן פֿון גאל איז,
פֿארביטערט די דארינקע בינטלעך פֿון טרוקן-פֿארמאַרעטע יאָרן.

אינ ס'דוכט זיך מיר אלץ: טעג—ניט קיין טעג, נאָר פֿארשפֿארט האָט א
הענקער

דאָס שטעטל אינ קארצער און טריפט אפֿן שארבֿן איר לאנגזאמע טראָפֿנס...
איז פֿינלעך צו זען דאָס. נאָר ס'איז אזוי גוט צו געדענקען,
אז ס'פֿלאקערן שײַטערן רויטע און לײַכטן בא וועלען צוקאָפֿנס.

און שטעטל וועט לויפֿן נאָך קרוינשטעט, ווען ס'וועלן זיך יענע צעיאָגן
און וועלן מיט בראַנדזיקע הענט די פֿאלאצן א כאפֿטן באמ גאָרגל;
און ס'וועלן זיך פֿעלדער א רוקטן מיט זאטע, מיט ווייצענע מאָגנס
צום שטעטלע נענטער און טרייער—און וועלן דעם מאָרגן באזאָרגן.

גיי איך ארום דאָ מיט הילכיקע גרויסשטאַל־סירענעס אינ הארצן,
און טראכט פֿון די מאָרגנס, וואָס אײַלן, ווי רויטע געפֿאנצערטע צוגן...
און ס'זוניקט אינ מיר ניט קיין אָווער, באגלייט פֿון אן אימעט און
—שווארצן,

איך האָב מיר אינ קאמפֿן דערוואָרבֿן א הארטע, נאָר שטענדיקע יוגנט.

קירדאג, לײַטע.

1931

מע טראַגט אראָפּ די אָפּגעלעבטע שטיבער.

...מע טראַגט אראָפּ די אָפּגעלעבטע שטיבער,
און נײַע, יונגע בויט מען אָנשטאַט זיי.
עס טוט דיר וויי,
מײַנ כאווערטע, מײַנ ליבע,
וואָס אלץ געדיכטער ווערט דער זילבערנער פאַרזיי
אפּ אונדזער קאַפּ?
דו שמייכלסט אומעטיק:
— דו זעסט, מע טראַגט אראָפּ
די אלטע, אָפּגעלעבטע שטיבער?

ס'איז נאָריש דיין פאַרדראָס,
מײַנ כאווערטע, מײַנ ליבע.
נישט אלע ראַמט מען אָפּ,
אסאך נאָר בויט מען איבער,
און נײַע שטאַקן הייבט מען אופּ אפּ זיי!
און אויב עס טוט מיר עפעס טאַקע וויי,
איז סײַדן דאָס,
וואָס דו, מײַנ כאווערטע, מײַנ ליבע,
צו שווער און צו פאַמעלעכ בויסט זיך איבער!..

אינ גאס.

איר האָט קימאט געוויינט:
א הענטל א צעדארטס
האָט היינט אינ גאס
ארויסגעכאפט בא אייך דאָס הארצ
אונ עס צונויפגעקלעמט...

איך האָב געקוקט, ווי טרויעריק איר זייט אונ בלאס —
אונ איך האָב זיך געשעמט:
— ווי קאָן א קליינע בעטלענדיקע האנט
פארשטעלן אזא גרויס אונ מעכטיק לאנד
מיט צענדליקער מיליאָנען פעסטע הענט
אפ וויקס. אפ ראשיקן פונ ווענט!..

ווי אומעטיק איר האָט געפרעגט: — ביזוואנענ?
אונ זיך אליין מיט שמייעלע געשטילט:
— די דילעקטיק...
אונ כ'האָב געזען, אז ניט איר האָט פארשטאנען
אונ נישט איר האָט גענילט
דעם הייסט מארש פונ קייזערס אונדזערע צעוועקטע...
איך האָב געוואָלט,
איר זאָלט
דערשפירן הייסער, טיפער
דעם פולס פונ אונדזער פריש-געוונטן בלוט,

האָב איך בארעגנט אייך
מיט וינגענדיקע ציפער
פונ שטייגנדיקן שלאָגלערישן מוט
אינ הענט און פלייצעס אויסגעפרוועט, הארטע
פונ לאנד סאַציאַליסטישן אינ ווקס —
נאָר בלאס אפ אייער פאָנעם אפן צארטן
אינ אלץ געהאנגען נאָך א שמייכלע א „קלוגס“.
איר האָט געזאָגט:
בא אייך אינ נישט קיין הארץ,
נאָר עפעס הארטס,
וואָס וועט אפילע אינ א דאָמנע זיך ניט שמעלצן...
די וויינענדיקע הענט אָט די ביזוואנענ?

האָב איך געלאכט:
— הערט אופ צו קוטען זיך אינ ווערעמדיקע פעלצן
פונ זיס-סענטימענטאלע, אלטינקע ראָמאנענ!
ס'איז גוט א הארץ (ווער לייקנט דען עס אָפ?),
נאָר אויגן דארף מען אויך,
און העלע, גרויסע,
און נישט פארלירן זיי באמ ערשטן טריט אינ דרויסן —
נאָר טראָגן פעסט און הויך
אינ קאָפ...
—

זי האָט געפרעגט.

זי האָט גראציעז מיט שטייפער ברוינער האנט
געקעמט אפ קאָפּ אירן דעם רייפן פלאקס.

און מיר געזאָגט:

— דערציילט, בא אײַכ אינ לאנד

איז אויכ פאראן, ווי דאָ בא אונדז— א זאגס?

און האָט מען ליב,

פארשרייבט מען זיכ— און גאָר,

און ליבט מען ניט,

צעשרייבט מען זיכ— און גייט,

און ס'האָבן אירע בלאַנדע אכצן יאָר

אינ בליק אירן געלאכט מיט בלויער פרייד.

האָב איכ געזאָגט:

— בא אונדז אינ לאנד— א זאגס?

דערווײַלע ניט... ס'וועט זײַן אמאָל, ס'וועט זײַן...

מע פירט צו כופעס נאָכ מיט גרויסע ליכט פון וואקס,

און ס'בענטשט דער ראָוו—

אפ ביז אינ טויט ארײַנ...

...און ליבט מען ניט?

וואָס הייסט: מע ליבט זיכ ניט?

ס'האָט גאָט פארקניפט! און פרום איז אונדזער לאנד:

מע טאָר ניט קושן זיך. נאָר ס'איז אפּ יעדן טריט
פאראן א הויז פון פוילנדיקער שאנד...

זי קוקט מיט אַן—דאָס קינד פון נײַעם שטאם:
—שוין איינמאָל דאָרט באַ אייך א לעבן א געשמאקס!..
און שטעקט אריין א קליינע בלויע קאמ
אין ווייכער כוואליע פון איר רײפן פלאקס.

א בריוו מיט קאַרעקטיוון.

1

—א בריוו פאר אייך! א בריוו פאר אייכן—
האַט בריווטרעגער געשריבן.
און איך בין גאָר אין רויש פון טייך
געשטאנען ביז די קניען.

ס'איז גוט אפ קלעצער אין געשווימ
מיט באגאָר זיך פארמעסטן!
עס שרייט דער טייך. נאָר אונדזער שטימ
איז זיכערער און פעסטער...

מיט שארפ געצילטן אָנשטרענג טראָגט
פון יעדער האנט אין פלייצע.
עס דראָט דער גרויער רויער טאָג
מיט שטורעם און פארפלייצונג.

דער הימל אין קאָליר פון מילצ,
די בירע רייסט די ברעגן,
עס קאָן דאָס טייערע געהילצ
אזש אין אמור אוועקגיין!

האָב איך דיין בריוו געלייענט ערשט
שוין שפעט באַנאכט אינ צימער,
און בליי פון פרעמדקייט האָט געפרעסט
אפּ נאָענטקייט אינטימער:

כ'האָב נישט דערקענט דיין שטימ און בליק...
און ווי מיר זאָל ניט שווער זיין —
איך שיק דעם בריוו דיר אָפּ צוריק,
נאָר אויסגעשטעלט אינ פערזנ.

2

„א גרויער טאָג מיט קראַנקע טרערנדיקע אויגן
בא הויכע פענצטער פון מיין צימער.
און שאָענ לאַזן זיך דורך גאסנ-גרוי גיין —
און קוים זיי שלעפּן זיך, ווי מידע שווימער.“

„די דינע גרויע האָר, זיי דריקן היינט, ווי קלעצער,
ארום דיין קאָפּ שרייבט אומעט ענגע קרייזן,
און ווי די ארבעט פון א פויל צעשטרייטן זעצער,
איז דיין לעבן אומגעלומפערט גרייזיק.“

„אָ, טרויעריקע, הוסטנדיקע גריפֿ-טעג,
אינ שווערער פייכטער וואָלקנדיקער קליידונג!...
אינ טעג אועלכע קומט נישט מיין געליבטער,
אינ טעג אועלכע רעדט מען פון צעשיידונג...“

כ'האָב נאָכן לייענען דיין בריוו
 געהאלטן לאנג נאָכ דעם קאָנווערט,
 באַקוקט די שטעמפלען און דעם שריפט,
 געדרייט אהינ, געדרייט אהער.

דער שטעמפל און די דאטעס... ניין!
 עס איז א טאָעס דאָ געוויס:
 מיסטאמע האָט געדארפט דאָ שטיין
 "ניו־יאָרק", "בערלין", "מאדריד", "פאריז".

און עפּשער טאקע "כאַרקאָוו" — יאָ,
 נאָר "ניינצן דריי און דרייסיק" — ניין!
 ס'איז עפּשער א פאָר צענדליק יאָר
 פארלעגן זיך דער בריוו אינ גיין...

און עפּשער האָסטו זיך געגרייט
 צו געבן וווּ א רעפּעראט,
 און שפּעט באנאכט, און מידערהייט,
 האָסטו א טאָעס דאָ געהאט?

דו האָסט אַן אויסצוג, א ציטאט
 פון א פארצאָגטן בורושפּאָעט,

אַנשטאַט אינעם העפט פון רעפעראַט,
אַרײַנגעטראַגן אינעם מיין פאקעט?

נאָר ווי אונז וואָס ס'האַט נישט פאסירט,
איך קער דיר אומ צוריק דעם בריוו.
כ'האַב נאָר אביסל אימ גערירט
מיט דיכטערישן קאַרעקטיוו.

4

א גרויער טאָג מיט וואקלדיקע אויגן
באמ קליינעם פענצטער פון מיין צימער
אַלציינס: כ'וועל לאָזן זיך דורכ פייכטן גרוי גיין
צום ברעג פון טייך, מיט אימפעט פון א שווימער.

ס'איז היינט א שאפעסניק: מע שלעפט פון בירע קלעצער,
אונז יאטן איבער קני אין קאלטע כוואליעס שפרייזן.
אונז זיגער, אָט דער קליינער פלינקער זעצער,
איז בריגאדיר און לאכט: „זעצט גוט, אָן ברייזן!“

פיל קלעצער ליגן שוין אפ פלאכן ברעג געקניפטע—
פאר ווארטנדיקע פלעצער נייע קליידונג.
אינעם טעג אזעלכע קומ גאנצפרי, געליבטע,
מיר זאָלן צו דער שלאָג-ארבעט גיין ביידע!..

5

אונז אויב ס'איז גאָרנישט נישט געשען,
אונז ס'איז דאָס בריוול דינסט געווען
מיט „שווערער וואָלקנדיקער קליידונג“,

איז גוט, וואָס דו ביסט איצט נישטאָ—
מיר וואָלטן זיכער אין דער שאָ
גערעדט—

און ערנסט—
פון צעשיידונג...

בירעבידזשאני-כארקאוו.

.iv

אומעטום

אומעטומ.

איינ זעקסטל ערד אינ ראטנרויט, פינף זעקסטל נאָכ אינ שווארצנ,
פינף זעקסטל נאָכ אינ קלעם פונ קייט און קויטיקע פאראנט.
נאָר ס'טראָגט שוין הייס די אונטערערד אינ פליערדיקן הארצנ
די פאָנענ די צעוויקלטע פונ זיגערשע ראטנ...

און מאכנעס מיליאָניקע שוין הייבנ זיכ און גייענ,
אייראָפע שפאנט דורכ נויט צו רויט, און אזיע אינ אירטריט גייט.
און ס'פירנ זיי די שטאַלענע, די לענישע פארטייענ,
מיט זיכערקייט מיט שטאַלענער און שלאכטישער געניטקייט.

און דעמאָנסטראציעס ציענ זיכ אפ גאסנ און אפ שליאכנ
דערקענסט זיי ניט אינ הונגער-מארש, די רויטע באטאליאָנענ?
פאראנענ שוין דאָס וואָרט „סאָוועט“ אינ אלע, אלע שפראכנ!
פאראנענ שוין דאָס וואָרט „סאָוועט“ אינ הערצער פונ מיליאָנענ!

פינף זעקסטל ערד אינ שווארצנ נאָכ. נאָר ס'טליקט און עס ברענט דאָרט.
און ווער עס האָט אן אויג אינ קאָפ, א ליכטיקן, א קלאָרן,
דער זעט, ווי עס צעפענענ זיכ אינ אלע, אלע לענדער
פאר שנעלצוג פאר אַקטיאבערשנ די שליאכנ און די יאָרנ...

אונדזער היים.

ס'איז דאָ א פרייד א פּרילינגשע, א ליבע,
ווען ס'לויפט דיר נאָכ די היים אפּ יעדן וועג,
פארלויפט פאָרויס; און קומסט אינ פּרעמדע שטיבער--
איז לאנג פון דאָרט די פּרעמדקייט שוין אוועק.

דו קוקסט אפּ פּענעמער, דו דרינגסט אינ אויגן,
אינ אויער דיינס קלינגט אָן א פּרעמדע שטימ--
נאָר באלד אינ נייעם טאָג און פארבנ-בויגן
דערהערסטו יענעם ריטם, וואָס ס'איז דיר לאנג אינטימ!

דאָס איז דער ריטם פון גרויסער, פרייער נייערד,
פון אונדזער היים, וואָס איז דאָכ אומעטומ
און ווארט אפּ שאַ פון פרייד און בלוט, און פייער,
ווי ס'ווארט די זון אינ פּרילינג אפּ א בלום.

מיר זײַנען היימלאַז דערווײַל...

... מיר זײַנען היימלאַז דאָ דערווײַל.

ס'איז אונדזער היים

דאָ נישט געבאָרן נאָכ...

איז וואָס?

מיר לײַגן צו דעם אויער צו דער ערד

און הערן,

ווי זי וואקסט, די היים, אינ בויכ

פון פריציש־פרעמדע ערדן

אונטער אונדזער טריט.

—ס'וועט זײַן

א פײַנלעכער געבורט—

א שארפער טאָג,

ווען אופשניידן געווינערן דעם בויכ

מיט שווערדן—

ס'וועט זײַן א פײַנלעכער געבורט,

נאָר ער וועט זײַן!

גייען מיר דערווײַלע אומ

מיט פאלשע פאספאָרטן אין קעשענע

אפ אונדזערע פינפֿ־זעקסטל ערד.

און אָפטמאָל כאפט מען,

ווי בראַדיאגעס, אונדז

NO. 2, 27-2890, 2009

שטייט ער אום-ערשט עמעצער מיט רויטע טראפארעטן
באנאכט אפ ווענט צעפלאמט האָט שטיקער אומרו!

און פאבריקן שטומע ווארטן, ווארטן,
נאָר שוין נישט אפ בורזשואזער פעטקייט:
פון א הייסער רויטער „פּיאטילעטקע“
האָבן זיי פארטראכט זיך טיפֿ-און ווארטן.

ריגע, 1931.

ווא נאָר א וויטרינע.

ווא נאָר א וויטרינע מיט עסנווארג געשמאקע—
מאכנעס ברידער מײנע ברענענ אויס די אויגן...
הונגער שלעפט דורך לײבער קאלטע טעמפע אקערס,
אפן בויכ דער רימענ—טויטשלייפיק פארצויגן...

שטיקלעך גרויער וואָלקן אפּ די לײבער—טראנטעס,
מיט בוריאנ פארוואקסן ניט־געגאָלטע באקן...—
שטייענ מײנע ברידער פינצטער, אונטערוואנטיק,
ווא נאָר א וויטרינע מיט עסנווארג געשמאקע.

ברויטנ זאפט־פּוכקע, פרוכטנ, פעטס, קאָנסערוונ,
און א צוגעברוינטער כאזערל א יונגער...

לאנג נאָך, ברידער מײנע, וועלן שטריק פונ נערוונ
אויסהאלטן די מאסע פונעם ווילדן הונגער?!

ניין! שוין אפן וואָגשאַל פאלט שוין שווערקײט לעצטע
פונ געדולד און לײדן. ס'ברענענ שוין די ברעמענ...
מאכנעסווייז מיר וועלן אין דער טיר א זעצ טונ
און מיר וועלן נעמענ,

נעמענ!

נעמענ!

נעמענ!

ריגע, 1931.

מישקע.

1

פעטרארקע! ווען דו לעבסט, וואָלסטו געוויס קיין פארגעניגן
געהאט פון מיין באנוצן זיך אצינד מיטן סאַנעט,
ווייל נישט די בענקשאפט רעדט, און נישט די ליבע גלעט
אצינד אינ הארץ בא מיר מיט א לעוואָנעדיקן ניגן.

און כ'דראפע אויך זיך נישט צו אייביקייט אפ שטיגן
מיט בלויע פלומען און מיט סוידעס אויסגעבעט.
פעטרארקע! ווען דו לעבסט, וואָלסטו פון מיין סאַנעט,
אוואדע נישט געהאט קיין פארגעניגן.

נאָך איך פיל ביזנעס פרייד, און מיר געפעלט
אינ אַט דער פאָרמ גראָד, וואָס דו האָסט צארט געטראָגן,
צו זינגען פון א הונגעריקן מאָגן!

אזוי מוז פילן זיך אַ פויער, ווען ער קאָן
זיין וויסטע סערמיגע, זיין ווונדיק פעל
אריינטראָגן צום פאָרעז אינ סאלאָנ...

ס'איז מישקע אופגעשטאנען שפעט: געגאנגען איז געוועט
מיט מאָגן זינעם—ווער וועט וועמען איבערקלינג.
ס'האָט גרויער טאָג געקליקלט זיכ שוין פון די שטינג
און עפעס אומעטיק אפ שאַטנשפראכ גערעדט...

האָט מישקע זיכ א הייב געטאָן פון קרעכצנדיקן בעט:
מע דארף דאָכ סאָפּקאָלסאָפּ א ביסן ערגעץ קרינג.
שוין זעכצן שאַ איז בעט: ווי קאָן מען לענגער לינג?
שוין זעכצן שאַ איז בעט, און וואָכנלאנג—אַן זעט!

שוין נעכטן וועטשערע—„פארשפאָרט“, הינט—פרישטיק, מיטיק...
א „שפאָרער“ זיין איז גוט—אפּ פאָרדן אזא יאָר!
נאָר קאָפּ איז שווער, ווי נאָך די שווערסטע מיטען,

און ס'בויגן זיכ די קני, ווי נאָך א נאכט פאָקסטראָטן,
דאָס „בענקט“ דער מאָגן ווילד—איז מישקען קלאָר—
זאָל זיין א שטיקל ברויט, אויב ניט שוין קיין געבראָטנס...

פארשפילט ס'געוועט—דער מאָגן איז דער זיגער.
האָט מישקע זיכ א הייב געטאָן—א לאנגער בינטל ביינער.
געווען אמאָל א יאט, א פעסטער און א שיינער,
האָט אלץ פארצוקט דער הונגער, ווי א טיגער:

דאָס פלייש, די קראפט, די זאפט. און ס'בלאָנדזשען, ווי ניט
היגע,
איז קאָפּ געדאנקען אומ, ווי קינדער היילפלאַזיקליינע,
און נישטערנ אומיסט פאר ארבעטלאָזע ציינער
א פאָר מינוט כאַטש ארבעט ווי צו קרינג...

די שמאטעס אָנגעטאָן. אינ שפיגעלע צעפלאצט
 דערוועג א פאָר צעפלאמטע גרויסע אויגן
 און באקן גרוי, ראזירט אפ טעמפ, צעראצטע.
 דערנאָך—אומזיסט צום דיל זיכ איינגעפויגן:
 קיין טאבעק ניט געווען אינ פאפיראָסן-שטיקל.
 דערנאָך—ארויס אינ גאסן זוכן „גליקן“.

4

א נאסער שניי, און לעכערדיקע קרעכנדיקע שיכ.
 א פוילער ווינט, און וואָכן שוין, ווי מישקע הוסט.
 און ס'שטעכט אמאָל אינ זייט, אמאָל אינ ברוסט,
 איז—קאלער אופגעשטעלט, און שפאן אפ גיכ.

ווהינ? וווהינ? א שפנין-וויטרינע רופט מיט ליכט,
 נישט מישקען מיינט זי עס, —איז אימ' באוויסט.
 א „מיידל“ רופט, אָ ווען ס'זאָל זיין איר ברוסט—
 צוויי לעפלעכ ברויט, וואָלט ער פארנארט צו זיכ!..

א בעטלער שטרעקט צו אימ א וויינענדיקע האנט.
 —געטרעפן ס'אַרט!—צעלאכט זיכ מישקע שטיל.
 אָט איז די גרויע, הויכע, אלטבאקאנטע וואנט—
 די פענצטער בלינד אנטקעגן קומענדיקער נאכט.
 און הינטער וואנט—א קיימען גלאנצט, פארשנייט, פארקילט...
 פון וואָס האָסטו, פאבריק, זיכ טרויעריק פארטראכט?

5

און מישקע טראכט אזוי: מ'וואָלט, אייגנטלעכ, געקאָנט
 דורך ארבעט-בירושע קריגן מאָרגן נאָך א קוויטל
 אפ שיטערע געקעכצ. נאָר דאָס איז נישט קיין מיטל
 פאר איינעם, וועלכער מוז זיכ שארן בא די ווענט...

ס'איז דאָרטן פֿול מיט שפּיקעס, (ווערן זיי פארברענט!),
און אינאָכראנקע-בוכ ער האָט א היפש קאפיטל:
בא יעדן בירושע-טומל-ער אינמיטן
מיט ברוינדיקער צונג און צאָרנדיקע הענט...

אז ארבעט גיט מען נישט, און עסן-נישט, איז-שרייען,
און שויבן אויסזעצן, און מאכן זיך א וועג—
צו רעסטאָראנען און צו פולע בעקערייען...
ס'ווערט עפעס קאָכעדיק אין הארץ פֿון אזא טומל — — —
עס איז דאָך מישקע נישט קיין געלינקער עס-דעק,
ער זאָל זיך איינפאסן אין ברוזשואזן רעמל!

6

גייט מישקע זיך אזוי דורכ'אָוונטיקע גאסן,
מיט כל'פענדיקע שיכ אין כל'יפּעדיקן שניי.
און פֿלוצלינג-לעבן אימ א טומל, פאָליציי,
און ס'ליגט אן אלטער מענטש אפ טראָטואר, אפ גאסן.

ס' באוועגט זיך ניט קיין נערוו אפ פאָנעם גרוילעכ-בלאסן,
קאפוט! דעמדאָזיטן טוט קיין זאך מער ניט וויי...—
אומזיסט, אומזיסט דאָס רינגן אימ מיט שניי,
אומזיסט די "גיכע הילף", וואָס איילט פֿון קאלטע גאסן...

און מישקע ציטערט אופ, באדעקט מיט שווייס מיט קאלטן:
געארבעט יאָרנלאנג באנאנד מיט אָט דעם אלטן!—
ווען ס'שטארבט נישט די פאבריק, וואָלט ער געווען נאָך הייס...

נאָר מאָרגן וועלן בלעטער, געלע, שווארצע,
דערציילן קאָאָר און "קלוג": געשטאָרבן פֿון א הארזשלאָג,
צי עפשער נאָר פֿון שיקערן, ווער ווייס?"...

איז מישקען הייס און קאלט, און אימ באפאלט
א שוידערל אזא מיט טיוונט צאפלענ...
און ס'נעמען זיך אימ ברייטערן די אפלען,
און פאר די אויגן—א געשטאלט נאָך א געשטאלט.

די גאסנפריי, דער בעטלער און דער מעס—שוין קאלט,
און ער, און אָן א שיר, מיט מעשונאס אינ אפלען—
מע גייט זיך שטומ אראָפּ פון גליטשיק-נאסע שטאפלען—
די גאנצע מישקעס וועלט, מיט יונג און אלט!

נאָר ס'לייטערט באלד אינ קאָפּ, און ציינ פארשטשעמען א
געשריי:

—„מע טאָר נישט גיין אזוי און פאלן אפן שניי,
און בעטלען טאָר מען נישט, נאָר נעמען דארפ מען—נעמען!

אָט האָט ערשט געכטן אימ א יאט געוואָנט גאָר שטארק:
—„זיי וויסן, מישקע, אז מיר גייען ארום א בארג,
און אלץ איז אונדזערס דאָך!—וואָס, עס איז ניט עמעס?“

ס'איז נאס און קאלט, און בויך איז איינגעשרומפן פוסט,
און ברויט-גערוך, און טאבאק-רויך צערייצט...—

נאָר פלוצלונג האָט א פרייד איר אייוועלע צעהייצט
מיט זיסער ווארעמקייט בא מישקען טיפ אינ ברוסט.

פונוואגען אָט די האָפערדיקע לעבנלוסט,
די פרייד די זאפטיקע, ווי ברויט פון בעסטן ווייצ?
ווער האָט מיט יונגער ווארעמקייט געפלייצט
אינ אלע אָדערן?—האָט מישקע נוט געוויסט.

נאָר אלע מיר, וואָס גייענ בארג ארום,
ווי ס'וואָל צעמאטערט און צעדארט ניט זיין דער גופ—
דערפילן אָפט דידאָזיקע געשמאקע פרייד:

דאָס איז—דער קלאסנוואָרצל אונדזערער, וואָס גייט
אראָפּ נאָך זאפטיקייט אינ פעטן אונטערגרונט—
דאָס איז דער שטאם, וואָס איז אזוי געזונט!

9

האָט מישקענ זיך פארוואָלט ארויסווארפן א וויצ,
א לאב טונ פונ דער בייכיק-גיוועדיקער וועלט.
אַט איז א רעסטאָראַן, אינ אלע פענצטער העלט,
און עפנט ווער די טיר—אזא געשמאקע היצ!..

שפאנט מישקע זיך אריין... ווי האָפערדיק ער זיצט,
ווי ס'וואָלט אינ קעשענע געווען א שלאָל מיט געלט!
און עסט מיט ווילדער האסט, און שמייכלט, און באשטעלט
אי נאָך א פלעשל ביר, אי נאָך א טעלער גריצ...

ס'איז גוט צו זיין א גוויר: מע האָט אי גריצ, אי ביר...
נאָר ווי דערלעבט מען שוין—צוריק ארויס פון טיר,
אז ס'שטייט דער קעלנער שוין מיט כעזשנ אינ די הענט?

פארפאלן, מישקע, צאָל! וואָס קאָנ מען טונ?—
איז נעמט ער דאָס פאפירל און שרייבט אָן:
"פאר מישקענ צאָלן וועט דער פרעזידענט".

לויפט צו דער באלעבאָס. א בויכ—א רונדער בארג,
צוויי גלעזלעך רייטן אפ א בלויזלעך-רויטער נאָז,
אונ ס'פרעגלט זיכ אינ קאס פוזאטער באלעבאָס:
—"באנדיט אונ באַזשעוויק, אונ האַלעדראנסקער סמארק!"

פונ אלע טישלעך קוקט מען, קוקט מען שטארק.
א דאמע פודערט שנעל די געל-געוואָרנע נאָז...
אונ עמעצ רעדט אינ טעלעפאָן: נאָכ פאָליציי, צי וואָס.
אונ קעלנער נעמען מישקען פארן קארק.

קאכט מישקע אופ, אונ בריקעט זיכ, אונ שרייט:
—"אונ אז איכ וואָלט אינ גאס געפאלן פאר דער צייט,
וואָלט גוט געווען, איר אָנגעשטאָפטע הינט?"

א שליידער אונ א זעצ—אונ מישקע איז שוין אפן גאס.
אבי נישט פאָליציי—פארדריסט אים ניט דער "שפאס".
איז גייט ער זיכ אונ פֿיפט, אונ ס'העלפט אים צו דער ווינט.

נאָר שפעט. באנאכט, אז מישקע גייט צוריק
צו זיכ אהיימ אינ טונקעלער קאָנורע,
ווערט ווידער שוין אינ הארצן אָנגעכמורעט,
אונ וואָלקנדלעך פארציען זיכ אינ בליק.

ס'האָט היינט אים אָפגעגליקט, נאָר—אָכ אונ וויי צום "גליק"
עס ווארטן הונגער־טעג אינ לאנגע שווארצע שורעס.
אונ סאָפּקאָלסאָפּ—זיי ווארפן זיכ מיט גוורע
אימ גלייכ צום האלדז, אונ אָט—ער ווערט דערשטיקט!..

און מישקע לאכט מיט גאז!—מע דארף זיך נאָר אין מארק
נאָך מאָרגן, מיט א צעטל אָפּן הארצן, שטעלן:
„ס'פארקויפט, פאר עסן בלוז, א מענטש זיך, יונג און שטארק!“

נאָר ווער וועט דען אוועלענע „מעציקעס“ וועלן?
וואָס טויג דען היינט א מענטש, וואָס איז ער ווערט?
אָ, ווען ער וואָלט געווען א הונט כאַטש, צי א פערד!..

12

וואָלט מישקע זיכער יענע נאכט אין בעטל
אוועק א פינצטערער, און בלייבן אין הארץ געהאט...
נאָר גאָר שוין נאָנט פון שטוב האָט עמעצער א יאט
אימ אין די שווערע הענט אריינגערוקט א צעטל.

און עפעס האָט אין האנט דאָס קליינע דינע בלעטל
געלויבט און געמאכט אי שטארק צוריק, אי זאט — — —
„כאוויירימ קעגן נויט, פאשיזם און פאראט!
פאר ברויט, פאר ארבעט און סאָוועטן!“

האָט מישקע זיך פארשעמט, פארשעמט פאר זיך אליין:
מע דארף אימ אונטערשטופן, ער זאָל גיין?
ער טראָגט דען נישט אין בלוט דעם גרויסן רופ!

איז נאָכדעם, או ער איז געקראָכן אפן טרעפ,
האָט ער געזען פאָרויס מיליאָנען קעפ—
א גאנצע וועלט, וואָס גייט ארום, ארום!

ריגע, 1931

כ'האָב הינט געלאכט...
כ'האָב הינט געלאכט...

כ'האָב הינט געלאכט
געלאכט פון גאנצן הארצן,
ווי ס'לאכט אמאל די זון
אין פרייניגשן באגינען:
א באנדע פאליציי
מיט פייניקונג און קארצער
האָט מיכ ארומגעזוכט—
און נישט געקאנט געפינען!

דעם ארבעטער-קווארטאל
דעם שטויביקן און גרויען
א גאנצע נאכט
געטרייסלט בא די הארט-פארהאַרעוועטע אקסלען,
געפרעגט אפ מיר
בא יעדן טיר און טויער,
ווי שווארצע קושאקעס,
בא די פענצטער אויסגעוואקסן...

און איך—
מיט מאָגן איינגעשרומפן שמאַלן
(ווי בירגערלעכע דיכטערס האַריוואָנטן)
ביז גאָר געווען פארנומען יענע נאכט
מיט מאָלן,
מיט פוצן הייזער אומבאקאנטע.

איך האָב אינ רײַכסטן צענטער
 אומגעבלאָנדזשעט,
 און אפּ רײַזיקע געפֿינדעס אָנגעמאַסטן—
 אָנשטאַט די הערבנדיקע אופֿשריפטן
 אינ בראַנדזע — .
 פאסן לײַוונט, פֿלאַמיקע און פֿראַסטע...
 (שפּרײַזט דאָך אומ אינ גאס און פֿעלד דער הונגער,
 וואקסן מיר געדיכט אפּ טריקנדיקע בייטן—
 דארפּ מען שטאַט פארפּוצן און פארינגערן,
 דארפּ מען דירעס פאסיקע פארגרייטן.)

דאָ „רעווקאַמ“
 און דאָ „רעוושטאפּ“, און „נארקאמאטן“...
 און באַמ העכסטן פאלאצ
 אפּן גאַרגל,
 אפּן טורעם קריצ איך אויס
 „פראַפראט“ און—
 ציפּער, ציפּער פונעם „פינפֿיאָר“,
 פונעם מאָרגן...
 און באַמ גאָלד־טרעסט, צווישן אלע ווייזערס
 פונעם אינטערנאַציאָנאַלן זייגער,
 כ׳שטעל אַרײַן א רויטאַרמײער
 מיט א מאווער,
 מיט די פיס אַז
 א צילינדערדיקן פייגער..

האָב איך נאָכדעם
 הויכ געלאכט און הייליך
 פון די שווארצע בלינדע פאָליצייער.

מײַן קינדס פרייד.

... מײַן ייִנגעלע איז שטאַלץ און מוירעדיק צופרידן,
אינ זײַנע גרויסע אויגן שײַנט די זון,
און ער באטאפט אלץ און באגלעט אלץ
זײַנע גלידער...
—וואָס האָט געטראָפּן דיר,
מײַן קליינער ליבער זון?

די שיכלעך דײַנע זײַנען גאנצער ניט געוואָרן,
דײַן רעקעלע איז אויסגעוואקסן—אלט.
וואָס-זשע האָט אינ דיר הײַנט
אָט די פרייד געבוירן?
וואָס-זשע האָט דײַן מאָגער פענעמל
צעשטראלט?

פרייט זיך שטיל מײַן ייִנגעלע:
—”אָ, טאטע,
אויסצוואקסן איז א גרויסע פרייד!
זײַן א גרויסער,
זײַן א יאט מיט יאטן,
העלפן, אז מע דארף,
און מיטגיין, אז מע גייט!

ווייסטו, טאטע, מיט א ווײלע פריער
האָט מען מיך געכאפט בא דער פאבריק,
און דער פאָליצײאנט האָט ווילד געשריָען,
אז איך בין אויך א גרויסער באַלשעוויק.
מ׳האָט מיך געהאלטן
אינ "קאָמיסאריע" *
באנאנד מיט אלע שטרייַקער פון פאבריק!
נא, דו זעסט?"

מיין קינד טוט אויס דאָס רעקל,
פארקאשערט הויך דאָס העמדעלע אזוי —
אפ דארן רוקן—בלויע פאסן פון א שטעקן,
און פון הארטע פויסטן—
צייכנס רויט און בלו!

קלעמט דאָס הארץ בא מיר...
און מיט א טיול פון שמייכל
דעק איך צו דעם ציטער פון געזיכט — — —
און איך קוק, ווי ס'בלייט אפ בלויע צייכנס
אזא רויט און זיכער ליכט.

גלעט איך שטיל די שמאָלע, דארע אקטלען,
און די פינגער כײנע ציטערן פאר זיי,
און איך זאָג:
— "ביסט טאקע אויסגעוואקסן,
און כ׳בין שטאַלצ, מיין כאווער, אפ דײַן פרייד!"

(* פאָליצײ־ראַיאָנ.

א יאָנטעוו אין קאָמיוג.

א יאָנטעוו אין פ? אָנער, א יאָנטעוו אין קאָמיוג:
ס'וועט היינט אריין פ? אָנער די ערשטע פיר
אין רויטן ברענעוויק, אין שלאנקן פאנצער-צוג
פון ארגענטינער „כאווענטוד" ... (*). איז לעבן טיר
געזעגנט מען זיך יא, געזעגנט מען זיך ניט:
מע וויסט—מע וועט זיך טרעפן נאָך אין וועג,
עס דארפן אויסוואקסן אביסל נאָך די טריט
און צייטיק ווערן נאָך א בינטל טעג.

עס רעדט א יאט, א פליציקער, א הויכער יאט,
אין פאָכנדיקער האנט—פארהארטעוועטע מוט—
א לעבעדיקער, פלאמיקער פלאקאט...
עס רעדט דער סעקרעטאר פון „כאווענטוד!"
ער רעדט, זאָגט אָן, זאָגט צו, באשווערט און שווערט—
און אלע וויללע שרייט די פרייד אין יונגע הענט...
—מיר צינדן שייטערן אפ ארגענטינער ערד!
און קומט דער טאָג—זי צינדט זיך אָן און ברענט!
ס'רעדט איינער פון די פיר, א דינער הויכער יונג,
האלב קינד נאָך און האלב מאן, צוויי יאָר שוין אין „טאזשער" (**).

די פֿיערדיקע רעגעס כריקענען די צונג
און ציטערן אין האלדז—ס'איז ריידן איצט אימ שווער.

(*) קאָמיוג
(**) ווארשטאט.

נאָר אלע ווייסן, ס'וואַקסט אַ באַלשעוויק,
אַ יאט שוין מיט אַ „סטאוש“—ס'איז אלעמען באוואוסט:
ערשט נעכטן האָט אַ פאָליציסט באַ דער פאבריק
אימ בלויע „אַרדנס“ אָנגעטאָן אפּ ברוסט...

איז רעדט ער איצט און שווערט אינ נאָמען פון די פיר.
ער ענדיקט. „אינטערנאַציאָנאַל“ באדעקט די רייד.
דער אוילעם זינגט, דער אוילעם אפּלאָדירט.
דער יונגער רעדנער ברענגט אינ יאָנטעוודיקער פרייד.
דער טאטע זינגער—אַ פארטייער שוין פון לאנג—
האַלב גרוי שוין, האַלב נאָכ שוואַרץ—אינגאנצן רויט,
ער שטייט דערבײַ און דונערט דאָס געזאנג:
— „שטייט אופ, איר שקלאפן, וואָס אָן ברויט“...

און נאָכדעם בעט ער באַ דעם פאָרויצער אַ וואָרט—
און דריקט צו זיך דעם זון, און דאנקט פאר אלץ, פאר אלץ,
וואָס ער האָט זיך דערלעבט... און פלוצלינג—עפעס דאָרט
אינ האַרצן זיך צעשמעלצט, און ווארעם ווערט אינ האַלדן...
ער לאכט און וויינט! דער יונגער אוילעם לאכט:
ווי פאסט דאָס וויינען פאר אַן אלטן באַלשעוויק!

עס איז אַ יאָנטעוו היינט: עס האָט „פּיאָנער“ געבראכט
די ערשטע פיר צום רויטן בראָנעוויק

דריי בריוו.

1

כ'האָב צופעליק באגעגנט היינט דיינ נאָמען,
געקראָגן דיינ אדרעס—און כ'שרייב דיר איצט דעם בריוו.
דו וועסט זיך דאָך דערמאנען נאָך מיסטאמע
און עפּשער אויך דערקאָנען נאָך מיינ שריפט.

איך האָב שוין פאר דער צייט אסאך „באוויזן“
שוין אנדערש מיינ געדאנק, און אנדערש אויך מיינ לייב!
דיינ קליינע בלאָנדע שטיפערישע ליווע
איז גאָרן שוין אַ מאמע און אַ ווייב.

און שטייט אין קיך מיט הויכ־פארשארצטע ארבל
און שנייערט טעפ, און העפט אַ זאָק, און לאטעט גרעט,
און ריכט באגינען אויס דעם מאן מיט פרישטיק צו דער ארבעט,
און ווארט אפ אימ מיט וועטשערע ביו שפעט.

די קינדער לערנען גוט. די עלטערע, נעכאמע,
איז באלד שוין איין גרויס און הויך, ווי איך.
דו ווייסט! ס'איז צייטנווייז מיר לייב צו זיין אַ מאמע
און טראָגן אין געמיט אַ שטיל און צערטלעכ לייכט...

דאָך אָפּטמאָל טרעפט—און איך אינ זיך פארשליס זיך,
און בענקשאפט גאנוועט צו א היפשן בינטל טעג...—
און כ'בין צוריק דײַן קליינע בלאַנדע ליווע,
און כ'גיי מיט דיר אינ פעלדער ווייט אוועק.

מײַן האנט—ארום דײַן האַרדן. ס'געפעלט דיר אזא „קראגן“—
אי ווייס, אי ווייך, און שטיקט נישט, כאָטש גאנצ שטײַפ...
און פריילינג איז. און זון—אינ אזא לאגע,
אז ס'איז איר גרעסטע העלפט אינ מיר, און איך—קוים רײַפ...

ס'איז פריילינג אלעמאָל, מעג זײַן דער שווערסטער ווינטער,
דער וויינענדיקסטער הארבסט—ס'איז פריילינג אלעמאָל,
ווי נאָך א מאכנע טעג רוקט שטיל זיך אָפ אהינטער,
און ס'נעמט די בענקשאפט ריינד מיט דײַן קאָל...

נאָך כ'פלוידער שוין, דו מוזט זיך איצטער קרימען:
—„ווי נאריש ליווע איז און ווי צעקראַכנ־צארט!“...
מ'האָט מיר דערציילט, „ניטאָ אינ דיר קיין סימען
פון יענעם יינגל מער. ביסט, ווי א שילדקרט, הארט.

אנטשולדיק מיר פאר דעם פארגלייך. מיר דוכט זיך,
אז אונטער הארטן שאָל מוז זײַן נאָך עפעס ווייכס...
און וואָלט איך זײַן דערבײַ, וואָלט זיכער אָפגעזוכט זיך
בא דיר אינ הארץ א מײַסעלע א ניט־דערגרייכטס...

און וואָלט געוויס געבענקט מיט מיר צוזאמען,
ווי ס'וואָלט אינ הארץ ארייַן פון גרינעם פעלד א ווינט...
אָט בין איך יאָרנלאנג א ווייב שוין און א מאמע—
און אלץ נאָך בין איך זיך ארייַן א קינד...

זאָל זײַן גענוג, שרייב אָן מיר, ווי דיר לעבט זיך,
ווי זעסטו אויס? שיק צו א לעצטן בילד.

ווער איז דיין ווייב? האָסט קינדערלעך? ווי קלעפט זיך
אריין אצינד די וועלט אינ דיין געפיל?

און צי... דערמאָנסט זיך נאָך אמאָל אָן ליזענ?
אויב יאָ—איז פּרילינג דאָנ?—שרייב אויס פון אלץ—
און צי... דו האָסט דיין ווייב מיין בריוו געוויזן?
מע דארף נישט. הערסט?.. איין האנט—ארום דיין האַלדז,
די צווייטע—אינ דיין האנט, און פּעלד און הימל שיינענ...
איז שרייב א בריוו אָן. איך דו וועסט?
און וועסטו זיין אמאָל אינ די מעקוימעס מינע—
פארגעס נישט מיין אדרעס..."

2

„באקומען דיין בריוו, אדאנק, כ'ביג געוונט.
דאָסגלייכע מיין ווייב און די קינדער.
און פּרילינג איז שטענדיק, און ס'שימערט די זון
אונדז אונטער די טריט די געשווינדע.
און הער: אז מע מאכט זיך אליין נישט קיין ווונד,
פארשפּאַרט מען זי נאָכדעם פארבינדן..."

און דו ביסט צעקראָכען מיסטאמע דערפאר,
וואָס דו האָסט אינ זיך זיך פארשלאָסן,
און מעסט נאָך דאָס לעבן אינ שטיינען צאר
מיט קורצינקע קינדערשע מאָסן.
האָסט געטראַגן דיין פרייד צו אלייניק און צארט—
און האָסט זי דעריבער צעגאָסן..."

צי בענק איך? געדענק איך?—דו זיי נישט אינ קאס:
קיינ צייט נישט פאראן צו געדענקען.
עס איז אונדזער קאמפּ שוין ארויס אפן גאס—
און וועט שוין באלד וועלטן פארשווענקען.
און יעדער פון אונדז ברענט פאר ליבע און האס—
און קיינער פון אונדז איז נישט קרענקלעך..."

מײַן װײַב װעט גאָר גיכ שוין פון טפּיסע אַרױס—
 געכאַפּט זי באַ הונגער־געשלעגן.
 זי איז מיטן ברוסט־קינד געגאַנגען פאַרױס,
 אַ שפּײַגל איז געקומען אנטקעגן,
 האָט זי מיט איר קליינעם, נאָר אײַזערנעם פּױסט
 זײַן הינטישע מאָרדע באַגעגנט...

מײַן עלטערער זינגל־אַ טײַערער יאט,
 ער גלייכט זיכ מיט מיר שוין אין פלייצע,
 אונ פירט שוין אַ "קרייזל", אַ ברענ און אַ כוואט—
 מע קאָן אימ שוין טרויען אַ לייצע.
 אַ שאַד נאָר, װאָס ניט אַלעמאָל איז ער זאט.
 ער בענקט־נאָכ אַ שטיקעלע װײַצנס...

דו לייענסט און־ביסט שוין מיסטאמע נערוועז:
 —"װאָס האָט ער זיכ אזוי צעדאַרשנט!"
 און דו װאָלסט מיסטאמע מיט שמעקעדיק בעז
 געקאָרמעט די הונגערשע מארשנ? ...
 איכ װײס ניט, צי דאַרפסטו נאָכ איצט מײַן אָדרעס—
 איכ בין אי ברוטאל, אי אַ נאַר שױנ"...

מײַן בילד?—שוין זיכ יאָרן ניט פאַטאַגראפירט,
 אכוצ אמאָל צען אין "אַכראַנקע"...
 אַלצײנס װאָלט מײַן בילד דיכ שוין איצט ניט גערירט:
 נײַטאָ מער אין אױגן אין בלאַנקע
 דער אומעטיק־"זיסער" פאַרכאַלעמטער פּלירט
 מיט לידער און מײַסעלעכ קראַנקע..."

3

...די כאווערטע מ. ב. האָט נעכטן אויסגעשפּיגן בלוט:
 מע האָט אפּן פאַרהער איר אָפּגעקלאַפּט די לונגען.
 דעם פּרױענטאָג מיר האָבן דאָ געפּראוועט גוט—

מיר האָבן אי געמייניגט, אי געוונגען.
עס זיינען דריי פון אונדז דערפאר אוועק אין קארצער,
נאָר ס'מאכט ניט אויס: ס'ווערט פויסטיקער אין הארצן...

וואָס מאכסטו עפעס, הא? נאָכ אלץ ניטאָ קיין ארבעט?
און אונדזער יינגל הונגערט, נעבעכ, אלץ?
גיב אכטונג, אז ער זאָל ניט צוקילן דעם האלדז:
אזעלכע וועטערן, אזעלכע ווינטן הארבע!
„א פרוי בלייבט אלעמאָל א פרוי“, דו שמייכלסט צו...
עס איז ניט פֿיין פון דיר: כ'ביי פונקט ווי דו
פארהארטעוועט. נאָר ס'טרעפט אמאָל א רעגע,
ווען כ'ווער פארטראכט און ס'קומט מיר אַן אנטקעגן —
אן אַטער פריילינג... א מאסאָווקע טיפ אינ וואלד...
און דו — א שיינער, ברענענדיקער יאט
אפ א טריבונע פון אן אָפגעזעגטן שטאמ...
דיין יעדער זשעסט — א שווערד, דיין יעדער וואָרט —
א פלאם.

ס'וועט יענער פריילינג שוין צוריק ניט קומען,
נאָר ס'איז געשמאק צו טראכטן וועגן אימ,
ווען כ'בענק, און כ'וואָלט דיין שטימ
געוואָלט דאָ הערן נאָענט אזוי...
נו, מיידע, לאכ... „א פרוי בלייבט אלע מאָל א פרוי“...

הער, לייער! ניט געוואָרגט — עס וועט נאָכ פריילינג זיין,
פאר דיר, פאר מיר, פאר איטלעכע, וואָס ליידט אצינדער!

איכ ענדיק שרייבן: ס'איז דער „אופזעך“ אריין —
א גרויסער הונט...
נו, זיי געוונט
און קוש די קינדער.

אונדזער הילכיקער טראַט.

(דער 18-טער ציוט *)

הײַנט קלינגט איבער וועלט
אזא הילכיקער טראַט,
הײַנט שטורעמט אין לופט
אזא שטאַלענער פויסט—

די יוגנט פון פעלד
און די יוגנט פון שטאָט
מיט מונטערנ רופ
איז אפ גאסן ארויס.

די יוגנט, וואָס שאפט
און וואָס מויערט מיט מוט!
אונדזער לאנד איז באוואכט
מיט ביקס און מיט שווערד.

און די יוגנט, וואָס שקלאפט
אונטער הונגער און רוט
און פלאקערט אין שלאכט
אפ פאשיסטישער ערד.

(*) „ציוט“—צווישנפעלקערלעכער יוגנט-טאָג.

איבער יאמ, איבער לאנד,
איבער אופשטייג פון ווענט,—
באגריסן מיר היינט
די יוגנט וואָס—רויט...

און ס'איז אונדזער האנט
איז מיליאָנען פון הענט,
וואָס גרייטן דעם פיינט
א זיכערן טויט!

ס'איז שווער נאָך, ס'איז שווער,
ווי א ריזיקער שטיין,
נאָר מיר הייבן געוויס
דעם ענדגילטיקן זיג!

ס'וועט ברודער שוין מער
אפ א ברודער נישט גיין.
ער'ט נעמען דעם שפיז—
און דערשטעכט דעם קריג...

עס האָט לענין געזאָגט—
און עס קלינגט נאָך זיין וואָרט,
און וועט קלינגען נאָך העל,
און צעהילכט די ערד—

נאָך זיגערשן טאָג
פון אַקטיאבערשן וואָר,
איז בויען די וועלט—
דער יוגנט באשערט!

דער יוגנט פון פעלד,
און פון שאכט און זאוואָד,

פון וויז און סטאנאָק,
מיט ברויז און מיט מוט

טאָ קלינג איבער וועלט,
אונדזער היכיקער טראָט!
זאָל לעבנ דער טאָג
פון רויטפאָניקן „ציוט“!

1-טער אווגוסט.

די כאוויירימ אינ די קא-
פיטאליסטישע לענדער.

1

די פויסטנ-הויכ,
רויטפראַנטיש,
שטייפ פארקלאמערט—
אינ בלויער אווגוסט-לופט
זיי ברענענ בראַנדזיק...
מיר טראַגנ זיי—
מיליאָנענ
הארטע האמערס,
וואָס וועלנ טרעפנ
טויטלעכ—
אונ נישט בלאַנדזענ!..
אפ אלע גאסנ
אומרו שפאנט
אונ וויגט זיכ,
אפ אלע גאסנ—
פלאמיקע
פארפלייצונגענ...
מילכאָמע ווילט זיכ איינכ?

איר ווילט אונדז

געבן ביקסנ?

מיר וועלן נעמען זיי,

מיר האָבן פלייצעס!

מיר וועלן נעמען זיי,

נאָך איידער

איר וועט געבן:

אינ שווארצן הונגער-פלאם

די אויגן

ווערן קלערער...

און מאכנעס שטורעמען:

— דאָס ראטנלאנד

זאָל לעבן.

און מאכנעס ענטפערן:

— מיר גייען,

קאָמינטערנ!

אונדזער פאָן

ברענט שווארצע קאפיטאל-שטעט...

יעדער לאָזונג

אָנגריפֿ אין

אין שטורעם.

און דער צווייטער

אינטערנאַציאָנאַל שטייט

הויל

באָם שאַנדסלופ

פֿון קאריקאטורן...

(אפ' דענדנ שמאָלציקע—
 א גארטל
 פון טראנשייענ,
 אפ' אויגנ שפיציקע—
 שפאקטיוון
 פון קאנאָנענ,
 אונ ס'האלדזט אימ
 דעטערדינג—
 פאר בלוטיקע פארזייענ...—
 איז ווער וועט אימ,
 דעם „צווייטנ",
 נישט דערקאָנענ!)
 ———
 די פויסטנ—שטייפ,
 רויטפראַנטיש
 איבער רייענ,
 אונ די קאמפלֹוסט
 שרייט,
 פארלויפ פונפאַרנט — — —
 ...פאבריקנ שטומע
 הערנ
 די געשרייענ
 מיט הייסער טרייסט
 פאר טויטקעלט
 פון מאַטאַרנ...

22-טער אווגוסט.

צום V יאָרטאָג פונעם סאַקאָ-וואַנצעטי-מאָרד.

מיין פעסטער טראַט, דער פריילעכער און ברייטער,
האַט פלוצלינג היינט זיך שטיל געטאָן א גליטש:
עס האָט א ברי געטאָן א שארפער ווייטעק—
פון שטול עלעקטרישן דער סארפנדיקער בליצ...

שוין היינט פינף יאָר נאָך וויסטן מאָרד פון באַסטאָן (*),
נאָך ס'שריט דאָס הארץ, ווי בא א פרישן גרוב.
א, ס'איז נאָך אלץ די הענקער-האנט פארמאָסטן
מיט ליוטשערין, מיט שטול אין טויטנשטוב!

אין וועלפישן געווי פון הונגעריקע יאָרן
שטאָט ארבעט גיט מען בליי, שטאָט פרייהייט גיט מען טויט.
און ווידער שטייט דער שטול א גרייטער—אין סקאָטסבאָראָ (**)
אפ זיבן ברידער מינע גרוילט די שווארצע הויט...

היי, טראַט מיין טראַט, שפאן פריילעכער און ברייטער!
ווער וועט זיך היינט א וואקל טון פאר וויי!
אין יענקי-לאנד, אין הונגער און אין ווייטעק,
מיר האָבן שוין א מעכטיקע פארטיי!

(*) די שטאָט, ווו מע האָט געקעפט סאַקאָ און וואַנצעטי.

(**) ווו ס'איז די זיבן פארמישפּעטע צום טויט נעגער-ינגלעך.

מיליאָנען אקסלענ, בייניקע און הארטע,
זי האָט שוין אינ א שלאכט-פּראָנט אויסגעבויט!
אינ וויסנ וואשינגטאָן און טיפ אינ „שווארצנ גארטל“ (*
עס טאָג טעג מיט ברענענדיקן רויט...

מיר וועלן געבן זיי א צעטל—און א פולן—
די הווערס פאר די באַסטאָנס פונעם לאנד.
מ'וועט אונדזער גאנג ניט אָפּהאלטן מיט שטולן,
מיט פּראָספעריטי-בלאָפּ, מיט לינטשעריי און „קלאנ“ (**)

(*) „בלעק בעלט“—די נעגער-טעריטאָריע אינ די פאריניקטע שטאטן.
(**) „קלאנ—קוקלוקס-קלאנ—אמעריקאנישע פאשיסטישע אָרגאניזאציע.

די הענט אראָפּ!

די הערצער—פלאַם,
די פויסטן—שטאַל,
ווי טרייע פאנצערדיקע ווענט—
די רייענע שטייפֿ אונ פּעסט.
אונ ס'הילכט א פילמיליאָניק קאַל:
—אראָפּ,
אראָפּ,
אראָפּ די הענט
מיט בלוטיקע פארמעסט!..
ווערסאל,
פאריז,
ושענעוו,
לאָזאנ...—
איר מינעוועט די גאנצע ערד
אונ פלאנצט א טויט-געוויקס.
נאָר פאלן וועט באַ אייַכ פון האנט
די יאָרגלאנג געשארפטע שווערד,
דער אָנגעציטער ביקס!
ס'איז היינט נישט נייַנצן-פערצן! ס'איז
פונ ערשטן פינפֿיגער גרויסער שלום,
אונ צווייטער איז באַם שוועל...

און קאמוניזם ברויזט און גיסט
 דורכ אופגעריסנ-ברייטנ שליוז
 פון אופגעוועקטער וועלט!
 אלציינס, ווי ס'הייסנ דאָרט די שלעק-
 צי ברוינ,
 צי בליומ,

צי גאָרגולאָוו
 צי טראַצקי, צי קאָפּ...
 ווי יונגע דאָמנעס ברענענ טעג
 און גליַענ אויס דעם גרויסן סאָפּ,
 דעם הייסנ לעצטן קלאָפּ!

און ס'וואַכט די לענינשע פארטיי,
 און קימ מיט א בודיאָנע-ליד
 בא בוינגענ האַלט וואַכ...
 איר זייט

א בלוטיקן פארזיי,
 נאָר איר אליינ וועט זיין דער שניט
 אפ הייסנ פעלד פון שלאַכט...
 איז האַנט איז האַנט
 און פוס איז פוס,
 און הויכ דעם פויסט,
 און הויכ דעם קאָפּ,
 מאַרשירן מיר היינט פעסט.
 איז דונער, לאַנד,
 מיט פולער ברוסט:

— די הענט אראָפּ,
 אראָפּ,

אראָפּ

מיט בלוטיקן פארמעכט!

כאסינטאָ.

געווען א הייסער באַלשעוויק
דער פליציקער כאסינטאָ.

דאָס קעמערל פון זיין פאבריק
האָט לויב און רום פארדינטע,

ער לייענט לענינען און שטייגט,
און וווּ א קאמפ, און וווּ א שטריק—
איז אומעטום כאסינטאָ.

ער האָט א ווייב און קינדער צוויי,
און ליבט זיי טיף און ליכטיק.
נאָר ליכטיקער איז די פארטיי
באמ רודער פון געשיכטע...

איז וואָס איז קינד און אייגן ליב,
און וואָס איז שטיינע, גוטע ווייב,
ווען ס'רופט דער קאמפ כאסינטאָנ?

א ווינד אן אָפענע אפ טעג—
דער הונגער ברענט און בלוטיקט.
און פאַרשטעט לאָזן זיך אוועק
אין הונגערמארשן מוטיק.

און ס'האָבן קראָמ און מאַרק פאַר זיי
פאַרפאַנצערט זיך מיט פּאַליציי—
וועט זײַן אינ שטוב כאַסינטאָ?

האַט שטיל געוויינט די פרוי פאַר שרעק,
און ס'האַרצ האָט זיך געקאָרטשעט,
וועג ס'איז דער מאַן פון שטוב אוועק
אינ אופגעברויזטע פאַרשטעט.

און ס'רײַסן מאַכנעס זיך פאַרויס,
מיט פלאַמ אינ האַרצ, מיט שטאַל אינ פויסט,
און ס'שפּאַנט פאַרויס כאַסינטאָ!

דער אַרבעטער האָט נויט און מוט,
די פּאַליציי האָט ביקסן.
עס פאַרבן שטיינער זיך מיט בלוט,
און גרויל אפּ גאַסן וויגט זיך.

א כיטרע קויל פּייפט דורכ געשווינד...
עס וועט אהיים צו ווייב און קינד
נישט קומען מער כאַסינטאָ!

א רויטער קאַסטן וויגט זיך ווייך
אפּ האַרטע הענט געטרייע.
עס שיט די זון פון בלויער הייך
מיט היפּנס העלן פּייער.

א מאַכנע שפּאַרט פאַרויס און ברויזט,
און יעדער שווערט מיט האַרטן פויסט
באַם קייווער פון כאַסינטאָ.

פארמאכט די גרוב. די ערד איז שווארץ.
און ס'קניען רויטע פאָנען.
און יעדער טראָגט אוועק אינעם הארץ
א ברוינעם קלוג פאָנעם...

און לעבן וועט נאָך לאנג, נאָך לאנג
אינעם רויטן וואָרט און אינעם געזאנג
דער מוטיקער כאסינטאָ!

און יעדן יאָר מיט שטאַלץ און וויי
וועט פאַרשטאַט ברענגען בלומען...
און יעדן יאָר וועט אינעם פארטיי
א נייע מאכנע קומען.

און שפיינען שארפ דעם פיינט אינעם בליק:
—נא, זע, כאסינטאָ לעבט צוריק
אינעם הונדערטער כאסינטאָס!..

די באלאדע וועגן דינקע דער קאמיוגיסטקע.

1

ס'איז דינקע ברוינ און שלאנק און קלוג,
א דרייטע און א פעסטע.
זי איז צוויי יאָר שוין אינ קאמיוג
א קעמפנדיקע שוועסטער.
איר טאָג עסט אופ די ניין־פאבריק,
נאָר דורכ די נעכט—זי פלעכט א שטריק,
א טלע פאר די הענקער.

ווער שרייבט אזוי אן אופרום אָן
מיט הארצ און ברענ, ווי דינקע?
און ווער גרייט צו אזוי א פאָן,
ווי אירע הענט די פלינקע?

די שמאלע הענט, די שטייפע הענט,
וואָס צינדן אָן באנאכט די ווענט
מיט ברענענדיקע שטערנ...

און ווער קאָן נאָך אזוי מיט רייד
דערמוטיקן, ווי דינקע?
און ווער ברענגט מיט אזויפיל פרייד
אפ דויטע „וועטשערינקעס“?

און וועמעס אויג איז אזוי הייס,
 און וועמעס הארץ איז אזוי דרייסט—
 א ווילע שוועסטער דינקע!
 נאָר הענקער וויל איר הייסן גאנג
 פארצאמען הינטער גראטע—
 און ס'גייט שוין נאָך נאָך דינקען לאנג
 א יונגער פראָוואָקאטער.

ער גייט איר נאָך גאלאנט און פֿיין,
 און קריכט מיט איר אין רייד ארײַן,
 און שווערט זיך איר אין ליבע.

און גייט איר נאָך, און ווערט אליין
 מיט הינטיש הארץ פארפלאַנטערט...
 און ער איז יונג, און ער איז שיינ,
 א שלאנקער און א בלאַנדער.

איז אַפּטמאָל ליב, אז ער באגלייט,
 נאָר ס'איז דערווייַל נאָך לאנג די קייט
 צווישן הונט און דינקענ...

2

ס'גייט אוונסט אויס, און אונטערערד
 דעם זיבעצעטן „ציוט“ גרייט,
 נאָר הענקער האָט א שארפן שווערד
 פארמאָסטן איבער צוגרייט...

די פאַרשטאַט איז גאָר שארף באוואכט,
 און מאכנעסווייז מע שלעפט באנאכט
 אין טפיסע קאָמוניסטן.

און איינמאָל אינ אַ בלויער שאַ,
ווען ס'האלט דער טאָג אינ זינקען,
קומט שטיל אַ כאווער פון ביוראָ
און זאָגט אזוי צו דינקען:

—מיר ווייסן שוין, ווער ס'איז דער העכט,
וואָס מאכט אונדז אזוי פלינק „צורעכט“.
דו דארפסט די קייט פארצייען...

ס'ווערט דינקע בלייב, ס'ווערט דינקע הויט
און בלייב די הענט די פעסטע,
און אונטער ברוינער צארטער הויט
לויפט דורכ אַ לייכטער פרעסטל...

און באלד בלייב אופ אַ פרייד אינ בלוט.
און דינקע זאָגט צום כאווער: —גוט!
און דריקט זיין האנט און שמייכלט.

אפּ מאָרגן, דינקע פון פאבריק
אהיימ גייט שטיל, פארמאטערט.
אנטקעגן איר אפּ שמאָלן בריק
קומט אָן דער פראַוואָקאטער.

ס'איז דינקע פריינטלעך היינט אזוי...
און ס'טראכט דער שפיאָן: —דאָך פאָרט אַ פרוי—
געדולד און ליבע זיגן...

און ס'גייט דער שפיאָן אהיימ מיט פרייד
און ווארט אפּ נאכט און שאַטנ.
ער האָט געדולדיק לאנג געזויט—
און ס'וועט דער שניט געראַטנ...

זי האָט נישט „יאָ“ געזאָגט, נישט „ניין“ —
איז וועט זי קומען היינט צו גיין!
וואָס איז: ער קען נישט פרויענז?..

... ס'איז נאכט אפ וואלד — א שווארצע טוכ,
און ס'ברומט באמ וואלד אין הארצן...
אפ שמאָלער סטעזשקע שלייכט זיך דורכ
א שלאנקע פרוי אין שווארצן.

... א הייסע האנט אפ דינקעס האלדז,
נאָר ס'עקלט ווי פון נאס אין קאלטס.
דאָך צערטלעך איז זי, דינקע... —

ער טוילעט צו איר ברוסט דעם קאָפּ,
— אַ, זיסע מעכאשייפע!
זי לאָזט די וועס אימ אראָפּ
און גלעט דעם רעכטן שלייפ אימ... —

די אויגן צו... ער ברומט: „געשמאק“...
און מיטאמאָל... — א קורצער קנאק,
א קורצער בליץ — און פארטיק! —

און מאָרגן, אין דער בלויעד שאָ,
ווען ס'האלט דער טאָג אין זינקען,
קומט שטיל דער כאווער פון ביוראָ
און זאָגט אזוי צו דינקען: —

— דער קאָמיטעט מיט דיר איז שטאַלץ:
— דו האָסט א הארץ — פאָרגליטן שטאַלץ. —
איז דינקע בלייב און שמייכלט... —

27 דעקאבער 1927.

דאָס איז דאָך, דוכט זיך, נעכטן ערשט געווען;
א זוניקער פרימאָרגן אזא לינדער,
איך קויפ א מאָרגנ־ציטונג—און איך זע...
און ס'ווערט מיין אויג געשלאָגן מיט א בלינדקייט.

און ס'טאנצן אלע נערוון אין מיין האנט,
און מייןע לונגען קאָרטשען זיך און ווערן שמעלער...
— עס וואלגערן זיך שטומ אפ שנייען בא א וואנט
פיר קעפ, אוועלכע טייערע און העלע!

איך כאפ דעם אָטעם קוים און קלעם צונויף דאָס בלאט,
און לייען שטומ מיט נעפֿלדיקע אויגן.
א, היים, מיין היים! האָסט ווייניק אומגליקן געהאט,
וואָס ס'האָט א נאכט אזא זיך איבער דיר פארצויגן?!

פארצויגן—און די העלפֿסטע שטערן פיר
פארבלוטיקטע געוואָרפֿן אפ די שנייען;
און פאָנען שווארצע ווייען איבער דיר,
ווי שווארצע דעקטיכער אין ווינט אפ מייסימ ווייען—

איז שוין נישטאָ פאָזשעלא מער, און געדריס—שוין נישטאָ,
און גרייפֿנבערג, און טשאהני—מער נישט טעטיק?!

א, ברידער, ס'האָבן יאָרן אייך פארייניקט, און איין שאַ
מיט אייער הייסן בלוט האָט אייער בונד באשטעטיקט!

די קעפּ די בליציקע פון יאָסיפּ און פון ראפּאָל,
די ערנסט־קלוגע קעפּ פון קאזיס און פון קארל —
זיי ליגן אפּן שלאכט־פעלד אויסגעלאָשן שטיל,
און איבער זיי — א שרייענדיקע קראַענ־כמארע!

און וואָס, אז כ'האָב געראטעוועט מיין קאָפּ
צו טראָגן ווייטער אימ אנטקעגן פרייד און טליעס!
און וואָס, אז ארגענטיגער זון ווישט אָפּ
מיט פינגער ווארעמע די טרער פון מינע וואָס!

ס'איז ווינטער אינ מיין לאַנד, אינ מיין געקעפטן לאַנד,
און פינצטער, ווי אינ שפעטיאָר אינ א קעלער,
און ס'וואַלגערן זיך שטומ אינ שנייען בא א וואַנט
פיר קעפּ, אוועלכע טייערע און העלע!

היינט באנאכט, ווען אלע וועלן שלאָפּן,
איינגעטוילעטע אינ ווייכ פּוּך פון רו,
וועלן מינע אויגן זיין נאָך אָפּן,
וועלן מינע אויגן בלאַנדזשען ערגעצווו.

וועל איך זען — אפּ ווייטע ווייסע פעלדער
קוקן שטערן הויכע מילד און קלוג,
און עס ציען זיך שערענגעס העלדן
אינ אן אויסטערלישן פאקלאָג.

שטומ און ערנסט ציען זיך די מאכנעס,
יעדער האלט א האמער צי א סערפּ,
און די פרייע האנט — פארפּוילסטיקט; א פארמאכטע
האמערט אויס אינ לופט — א פינפעק־הערב...

וועל איך פרעגן: ברידער, ווהינ ציט איר?—
וועלן אויגן אָפּווינקען צו מיר:
— אונטער קאָוונע שיינט א פינפעק א צעגליטער,
גייען מיר אימ צינדן איבער איר!

וועל איך זאָגן: מאמע, גיב א האמער!—
און די פרייע האנט—פארקלעמען אין א פויסט,
און וועל גיין אין פאקלצוג צוזאמען,
זען, ווי רויטער שטערן שווימט ארויס—

היינט באנאכט, ווען אלע וועלן שלאָפן,
איינגעטויליעטע אין ווייכע פוכ פון רו,
וועלן מיינע אויגן זיין נאָך אָפן,
וועלן מיינע אויגן בלאַנדזשען ערגעצווין.

און דו ביסט שוין נישטאָ.

צי זאָל דאָס עמעס זײַן—אז דו ביסט שוין נישטאָ,
און ס'לײַכט שוין נישט דײַנ בליק, דער ליכטיק-בלויער,
אז ס'האָבן טעמפע זעלנער-טריט אין וויסטער שאַ
דײַנ בערגל אויסגעגלייכט מיט ערד מיט גרויער?!

ווי לאנג איז דאָס געווענ?—באמ בלויענ נימאנס ראנד
געזעסן זײַנען מיר און, קוקנדיק אין ווייטן,
אפ אויסווייניק צונויפגעשטעלט דעם פלאַן
פאר אונדזער אומלעגאלער רויטער צײַטונג.

עס האָט אין אָונט-שײַן געלײַכט דײַנ בלאַנדער קאָפּ,
און פריילינג האָט געווייט מיט פריידיקע פארלאנגען—
ווי קאָן דאָס עמעס זײַן, אז אָט דער בלאַנדער קאָפּ
איז א צעקראמפטער אפ א שטריק אראָפּגעהאנגענ?!

און וועסט שוין מער נישט זײַן, און קיינער וועט קיינמאָל
נישט זויגן מער דעם טוי פון שמייכלעך דײַנ קלוגן,
און אז ס'וועט עמעצער „איסאק“ ארויסריידן אמאָל,
וועט טרויעריק דעם קאָפּ אראָפּלאָזן קאָמיוגנט.

אָ, היימ מײַן ליטווישע! נעקאָמע פאר דער שאַ,
וואָס האָט דיכ אָפּגעטונקט אין שטומען, שווארצן טרויער!

איסאק! ס'איז ליגן דאָך, אז דו ביסט שוין נישטאָ,
אז ס'זיכט שוין נישט דיין בליק דער ליכטיק-בלויער!

ס'האָט עמעצ אויסגעטראכט א ביטערן קאָשמאר, —
ער וועט צעשווימען באַדן אין שניי פון רויטע צייטן.
איך זע דיך טאנצן נאָך מיט פייכטן עקועמפליאר,
מיט ערשטן עקועמפליאר פון אומלעגאלער צייטונג!..

פאנאכט.

שווערע, שרײַענדיקע טריט און שיקערלעכע שטימען,
א ביקס מיט טעמפער זײַט אינ טיר האָט אָנגעקלאַפּט,
האָט נאכט דערשראָקענע פֿונ שלאָפּ זיכ אופגעכאַפּט
און פּאַליציסטן פֿינפּ אַרײַנגעלאָזט אינ צימער.

איז בלייב געוואָרן מאַן, און ס'האָט געשוידערט די פֿרוי,
„ס'איז קאלט אזוי פֿונ שלאָפּ“...האָט זי געזאָגט מיט ציטער:
און ס'האָט דער קאָמיסאַר אַן אלטער, א געניטער,
מיט שמייכל שפּיציקן געשטאַכט זי אזוי——

באלד האָבן ווענט געקנאַקט און שטומ געקרעכצט די דילן,
געאַרבעט האָבן ראָצקיש האַק און שפּיז.
און ס'קינד, וואָס איז געשלאָפּן שטיל און זיס,
האָט אופגעוואכט מיט א געוויינ א שטילן.

אינ בעטערע געזעצט זיכ און דערזען:
אזויפיל בייע מענטשן דאָ אינ קאַמער,
און אלע שרײַענע זיי אפּ טאַטן און אפּ מאמען—
און נישט געקאָנט פֿאַרשטיין, וואָס איז געשען.

און האָט דערזען—עס וואַלגערט זיכ צעטראַטן
אפּ דיל איר דיאלקע אינעם ראָזן קלייד,

די הענטעלעכ צעוואָרפֿן אינ דער ברייט,
און ס'פּאַרצעליענ קעפעלע צעשאַטנ...

האַט טעכטער'ל פּיריאָריקס זיכ צעשריגנ,
צעקלאָגט זיכ צווישנ ווונדנפולע ווענט,
און מאמע האָט מיט ציטריק-קאלטע הענט
געגלעט דאָס קינד און ניט געקאַנט פארוויגנ.

— „אַ, וויינ ניט, קעצעלע, עס האָט דיכ מאמע ליב“—
און מאמעס הארץ געווענ אינ בלוט פארגאָסנ.
עס האָבנ קייטנ טאטנס הענט געשלאָסנ,
און בלייב האָט ער געביסנ שטומ א ליפ!

— „איכ ווייס שוין איצט, די גאנצע שולד ס'איז וועמענס!“—
האַט בייז געברומט דער גראָבער קאָמיסאר.
און ס'האַט אינ זיינע הענט געקאָרטשעט זיכ פאר צאר
אנ אלטער עקועמפליאר פונ מאַסקווער „עמעס“—

— „און זי נעמט אויכ!“—
האַט מאמע שטומ אינ שרעק.
א קוק געטאָנ און ס'קינד אפ הענט גענומענ,
האַט קאָמיסאר א בליק געטאָנ א קרומענ:
— „ניינ! ס'קינד גיט אימ, דעם פאָליציסט, אוועק.

ער וועט עס שוין בא עמעצנ פארוואָרגנ.
עס איז דאָכ אומשוילדיק דאָס קליינע קינד,
און ס'דארפ ניט ליינד טאטע-מאמעס זינד“—
און ס'האַט א קייט אויב מאמעס הענט פארוואָרגנ!

איז מאמע שווער געפאלנ אפן שוועל,
און טאטע האָט געברומט, ווי א פארקלעמטע כניע,
און ס'קינד האָט, הייוועריק, שוין ניט געקאַנט מער שרייענ,
און טאָג האָט שוין געגרויט אפ שווארצער וועלט.

ס'איז מירקע „קראנק“.

... „ס'איז מירקע קראנק.
איר קרענק וועט לאנג געדויערן:
פון דריי-פיר יאָר שפיטאַל איז אָפּגערעדט...“ —
דערציילט א בריוו,
און כ'וע מיין מירקעס „קראנקע בעט“ —
א הארטע נארע הינטער דיקע מויערן.
א פענצטערל מיט גראטעס באמ סופיט
צעשניידט א שטיקל שיינ אפ דינע פירעקן...
אינ „אויג“ פון טיר —
אנ אויג א שפיציקע, א גיריקע
עסט איין זיכ אלעווייל און היט...
און מירקע מעסט מיט קליינע לייכטע טריט
די ברייט און לענג פון איר „שפיטאַל“ — צימער
און זינגט א ליד.
דער וועכטער הערט עס ניט,
נאָר דורכנ בריוו דערגייט דאָס קאָל צו מיר...

ס'פלעגט מירקע זינגען הויכ —
זי האָט א הילכיק קאָל.
אפ דעמאָנסטראציעס פלעגט זי צודעקן דעם כאָר.
און אז עס פלעגט שוין די קאנטשיקעס און שווערדנ־שטאַל

צעפאסטעווען, צעשניידן אונדזער ליד,
 פלעגט מירקעס קאל
 נאך אלץ מיט קלינגענדיקן קלאָר
 זיך קליקלען איבער קעפּ
 און פרווון זיך צוריק צונויפקייטלעך דעם כאָר.
 ס'איז מירקעס קאל געווען
 דער קאל פון קאָמסאָמאָל — — —
 און איצט, און איצט—איז מירקע אין "שפיטאל"—
 איז טויבע טפיסע-ווענט אין לעטישע...

א קאָמיוניסטקע א סאָוועטישע
 האָט אפּ מיין טיש געזען דעם בריוו מיט מירקעס "קרענק",
 פארטראכט א וויללע איבער צימער אומגעשפאנט,
 און נאָכדעם
 מיט א יונגער שטייפער האנט
 א בלאָנדן קרויז פארשארט פון שטערן אפּן קאָפּ
 און מיר א זאָג:
 —"איר האָט שוין,
 כאווער,
 זיך באשטייערט פארן "מאָפּר"?...

*

ס'האָט היינט די פאָסט געבראכט מיר א פאקעט
פון ארגענטינע-לאנד, דעם זוניקן און שווארצנ...
א ביאָגראפיע, בריוולעך, א פאָרטרעט...
איך קאָן דאָך אימ... וואָס ציטערט עס אינ הארצנ?

עס שלינגט מיין אויג... און ס'קנוילט זיך א געוויינ,
אין בלייבט פארשטשעמעט אונטער הויט פון הארטע יאָרנ...
א צושריפט אפן העפט: איך שיק דיר דאָ, בלאָשטיינ,
מיין ברודערס בילד און א באריכט א קלאָרנ...

באשרייב עס אינ א ליד. עס האָבן אימ די הינט
דערשאַסן באמ פאבריק, ווען ס'האָט דער שטריק געפלאַקערט.
נאָר פארנ טויט האָט ער באוויזן נאָך געשווינד
אריינהאקן א קויל דעם באלעבאָס אינ נאקן.

און איך, און אונדזער טאטע (קענסט דאָך אימ: ווי שניי,
שוין ווייס דער קאָפּ) מיר האָבן זיי געענטפערט,
ווי ס'פאסט פאר ארבעטער: אריינ אינ דער פארטיי,
וואָס פירט אינ לעצטן שטרייט און זעט די גרויסע
ענד פאָר..."

איז האַלט איך דעם פאקעט און הער פארטראכטערהייט,
ווי ס'גייען ביידע שטאַלצ דורכ שטורעמדיקע ווייטעג...
און עס שווימט ארופ א ווייטעק אפ דער פרייד,
און עס שווימט ארויס די פרייד איבערן ווייטעק...

ליסט (*).

אינ מײַנ הארץ הײַנט וויי זיכ קאָרטשעט,
נאָר דער צאָרן פרישט...—
ס'פראוועט מײַנ זיקאָרן יאָרצײַט
נאָכן כאווער ליסט.

קאָמאנדירן הערט מען, קען מען,
פּראָסטע זעלנער—ניט...
ליסט! דאָס ערשטע מאָל דיין נאָמען
קלינגט הײַנט אינ א ליד!

קורצ און פאָשעט דיין געשיכטע,
טויזנט מאָל געשענ...
אונדזער פאָן איז הויכ און ליכטיק
אינ דיין האנט געווענ!

הענט אועלכע הײַנט—מיִליאָנען,
בייניק, הארט, פארברענט...
ווער־זשע וואָלט דיין האנט דערקאָנען
אינעם יאָר פון הענט?

(*) צום יאָרצײַט פון מײַנ כאווער יאנקל ליסט, דעם ארבעטער־קאָמוניסט, דער־
מאָרדעט אינ א גאנצ־צוזאמענשטויס אינ ארגענטינע.

און ס'איז יעדע האנט פארמאָסטן,
ווי א שווערד, וואָס בליצט...—
נאָר איך האָב דיין פויסט דעם פראָסטן
זיך אינ זיין פארקריצט,

און ער שפריצט מיט קורצע שטראלן
ווי א שטיין אפ שטיין...—
יאנקל ליסט! דו ביסט געפאלן
מיט פארפרעסטע צייג,

מיט פארשטשעמעט שארפער סינע
טויט זיך איינגעקראמפט — — —
אינ דער ווייטער ארגענטינע
אינ א גאסנ־קאמפ!

איך האָב נאָענט און ליב געקענט דיך,
הויכער, ברייטער ליסט,—
איז ווי נאָר מיין הארץ דערמאנט דיך,
בלוטיקט דאָרט א ריס...

און ווי נאָר אינ לענדער שווארצע
פאלט א ברודער־קאלט,
קליירט ער אָן זיך אינ מיין הארצן
באלד אינ דיין געשטאלט...

קיט"י.

אפ שמאָלן גרענעצ־ראנד,
צווישן אופגאנג זוניקן אַז אונטערגאנג,
אינ פיבער־צאפל, ווי א נערו א ריזיקער,
אינ פֿינטלעכער דערווארטונג שטייט
קיט"י,
און קוקט מיט אויגן אופגעריסענע
פאר פֿינ, פאר האס און שרעק,
ווי אפ די גאסן זיינע וואלגערן זיך קעפּ
מיט בלוט פארבאקענעם באמ אָפּגעפֿליקטן האלדז.
מיט ניט דערשרעקענעם געשריי:
— „מיר ווילן פריי זיין, ווילן מיר!
מיר ווילן מער ניט זיין קיין קנעכט!
מיר ווילן רעכט
אפ ברויט און לופט צו זאט!
מיר וויל — — —!
וואלגערן זיך קעפּ,
ארפּאָפּעהאקטע, אופגעלויכטע קעפּ,
ווי זונען אויסגעריסענע פון מיטן טאָג,
און אויגן קרומלעכע, פארשטארטע, קוקן ווילד,
און ס'שיינט אפ זייער גלאָז
א מעויעמדיקע שיין — — —
און אלע וויללע ציטערט אפ די ערד מיט שטומענ ברומ,

ווי ערציטער וואָלט רייסן דאָרט איר בויכ
און לעכער אופברעכנ
פאר צייטיקדיקן פלאמ,
פאר רויטן פלאמ
אפ געלן לאנד.
און ס'הערט מיט אופגעשפיצטע אויערן
קיטיי:

—ס'איז ניט דער דונער עס פון א קאנאָן,
נאָר פון דער זייט פון דאָרעם-שטאָט קאנטאָן:
דאָס האָבן מוירעדיק צעדונערט זיכ
טרומייטן ריזיקע פון גרויסן טאָג,
וואָס קומט!

און עמעצער,
א געלער, אָרעמער, פארהארטעוועטער מאן
שטעלט אָפּ אינ אַוונט זיכ
בא אויסשטעלונג פון הונדערט טויטע קעפ
אינ אָרעמען קווארטאל,
אין לאָזט אראָפּ דעם קאָפּ,
און לאָזט אראָפּ דעם ברענענדיקן בליק,
און בייסט די ליפּן. איינ די הונגעריק-פארטריקנטע,
און פרעסט דעם פויסט צונויפ
דעם ביינערדיקן, ערלעכנ,
און שיפעט שטומ ארויס:
—דו וועסט ניט אויסקויפן דיין מערדערישן קאָפּ
מיט אונדזערע אראָפּגעהאקטע קעפּ!
דיין גוירל איז געכאסמעט לאנג שוין:—
טויט!

און רעשטלעכ שווארצ-פארבלוטיקט האלדז
בא אָפּגעהאקטע קעפ
מיט שטומען ווייטעק ברומען מיט:
—דו וועסט ניט אויסקויפן דיין מערדערישן קאָפּ!

הייבט אופ זיך, ווי א שווארצער ראָב,
 דער פֿלוצ
 אינ אָונט-שיינ צווישן אונטערגאנג און זון,
 און פֿליט אוועק אפֿ דאך
 פֿון אויסלאנדשן קווארטאל —
 און ס'שרייט אינ ווייט אריינ דער שווארצער ראָב
 אזא געשריי —
 און ס'צינדט זיך אָן
 דער רייכער אויסגעפוצטער דאך,
 און ס'שטרעקט זיך אויסעט דאָס געשריי אריבער נאכט. —
 א שפעטנדיקער צונג
 צו שיפן — רויב-פייגל געפאנצערטע —
 אפֿ נאָנטן יאמ! — — —
 פֿארזאמלען הענקער זיך אינ רייכסטן קאבארעט,
 מיט אויגן בלאַנדזשענדיק-צעשראָקענע און שרייענ:
 — היי, לאַקיי!
 דערלאנג אונדז וויינ-וואָס שטארקער!
 און פֿרויען שיק-וואָס הייסערע!
 און זאָל אונדז די מוזיק וואָס ווילדער דונער!
 און זאָלן טענצערנס האלב-נאקעטע
 פֿארוויכערן, פֿארשווינדלען אונדז דעם קאָפֿ,
 פֿארטאנצן אונדזער מוירעדיקע שאָ!
 און אפֿן דאך דער שווארצער ראָב,
 אפֿ פֿגירע ווארטנדיק,
 הערט אלץ ניט שרייען אופֿ
 און איבערשרייען
 וויינ, מוזיק און ברענענדיקן לייב:
 — דו וועסט ניט אויסקויפֿן דיין מערדערישן קאָפֿ
 מיט אונדזערע אראָפֿעהאקטע קעפֿ!
 דו וועסט ניט אויסקויפֿן. — — —
 ב. אַזירעס, 1927

כּוּאנ זשאַרקע רעדט!

עס רעדט דער גרויער
פינפונזעכציקיאָריקער,
ברייטפלייציקער, געזעצטער פישער
כּוּאנ זשאַרקע,
וואָס האָט שוין שטורעמס צאָרניקע,
אפּ כּוואליעס און אפּ גאסנ אופגעריטע,
ניט איינמאָל אויסגעהאלטן —
און ארויס נאָכ פרישער,
און מיט מערער קלאַרקייט.
שטייט ער איצט, א מעכטיק־אפלאָדירטער,
און צוואנציק טויזנט פראָלעטאריער אורגווייער
ווארפן היטלעך אינדערהייב און שרייען:
— זאָל לעבן אונדזער זשאַרקע!
און זשאַרקע זאָגט און האָט אסאך צו זאָגן:
שוין פינף און זעכציק יאָר אפּ פלייצעס אויסגעטראָגן,
און איבער פערציק יאָר שוין, צייט זיינ נעצ
פארזינקט טאָג־איין, טאָג־אויס
אינ מעכטיקן געברויז
און קומט צוריק מיט רייכע פאנג
פון שטרייכן אויסגעשפילטע,
פון קאמפן פראָלעטארישע, צעשפילטע —
און מיט פערדיקער קלאַרקייט פון געדאנק!

דער אלטער זשאָרקע
טראָגט אינ יעדן קנייטש
פון גוטמוטיקן פאָנעם
אן אנדער העלדיש מייסעלע פון גרויסן בוך,
וואָס הייסט:
— דער קאמפ פון אורוגווייער ארבעט-קלאס
מיט זיינע סאָנימ! —
איז טאנצן פערציק טויזנט הענט פאר פרייד און שרייען
מיט אזא מאָזאָליעדיקער, קלינגענדיקער קלאָרקייט:
— זאָל לעבן אונדזער טרייער
כאווער זשאָרקע!
דער אלטער אויסגעפרוועטער זשאָרקע רעדט!
און פלוצים —
צעקלינגט זיך דער אנטקעגנדיקער קלויסטער,
צעהאווקעט זיך מיט טיפער בילערן
פון שעקערדיקע, שיקערדיקע גלעקער... —
פארדריקט דער אלטער פישער ברוינע פויסטן
און שטרעקט זיי אויס אנטקעגן
ציילעמדיקן הימל-אונטערלעקער —
ווי האמערס צוויי — צו זעצן און צו טרעפן,
און ס'אלטע קאָל שרייט איבער אלע קלונגען,
און ס'אלטע קאָל האָט יונג אזוי געזונגען:
— „היי, שווארצע באנדע, הערט!
ס'וועט קומען נאָך א טאָג
אפ אונדזער אורוגווייער ערד,
און כ'וועל א כאפ טון פארן האלדן דיך,
לינגערישער גלאָק!
און קוילן וועל איך פורעמען פון דיר,
צו שיסן און צו שמעטערן אָט די
(די פעסטע האנט, זי טייטלט אפ די פאָליציי)
און דעם
(דער גרויער קאָפ זיך טוט א נייג צום-פארלאמענט)!

און וויי וועט זיין צו יענע צארטע, פעטע הענט
אינ אונדזער קייטנקלעם — — —

ס'לאכנ פריילעכ צוואנציק טויזנט בראווע ברוסטנ.

און דאָ, און דאָרט

אינ ריי פון רייטער-פאָליציי

טראָגט דורכ זיכ א נערווייזש הוסטנ —

ס'האָט זשאָרקעס וואָרט

געשטעלט זיכ עמעצנ אינ האַלדו.

און דאָ און דאָרט

א פאָליציי־ש-אַפיצערסקע האנט,

וואָס שפארט די הענטשקע־נעט

מיט איבערפלוס פון שמאלצ,

כאפט זיכ אינסטינקטיוו צום פיסטאָלעט — — —

דער אלטער אויסגעפרווטער קעמפער זשאָרקע

רעדט!

ווי ס'ווינט די אָרעמקייט.

אינ אונדזער פארפראצעוועטער פאָרשטאָט
פרעש אפ זומפנדיקע שימלענ שפרינגענ;
און ס'שפאצירט שטשורעס אומ און פאָרשנ,
ווי מע קאָנ א ביסנ כאפן גרינגער.

און עס וואלגערנ זיכ הינט-און קעצ-פעגירעס
ביז דער קוורע עטלעכע מעסלעסנ.
האָבנ ווערעמ אי אומזיסטע דירעס,
אי אומזיסטיק פליישיק-זאטנ עסנ.

זינגענ אינ די זומפיקע פארנאכטנ
גאנצע כמארעס פליגנ און מאָסקיטנ—
און אפ מענטשנ-לייבער מיד-פארשמאכטע
בלענ ווונדנ—פֿייערלעכ צעגליטע.

קראצנ נעגל מיט א פֿינלעכער האנאָע
הענט און פיס, און בוועמער אנטבלויזטע,
און מיט שווערקייט, און מיט טרויער אָנגעלאָדנ,
דריקט די לופט דעם אָטעם, ווי אינ פויסטנ.

לויפן קינדער אומ צעדארט און אָפּגעריסנ,
שפילן זיכ און קראצנ און נערווירנ.

און אפ הענטלעכ—ביינדלעכ, און אפ פיסלעכ
רויטלענ זיכ און שווארצנ זיכ געשווירנ.

פאלנ מענטשנ אָפט אוועק אפ וועג אינמיטן—
און פארקרימענ זיכ אינ שטערבלעכע האווייעס,
און עס ציענ זיכ צו נאָנטער טשאקאריטא (*
שטילינקע און קליינינקע לעווייעס.

(* בוענאָס-אײַרעסער בעסוילעם.

פריש מילכ.

א קליינער ארגענטינער זונפארברוינטער יונג
טרייבט א הערטל קי אפ אָוונטיקע גאסן;
און ס'ווינג גלעקלעכ זיך מיט גלייכגילטיקן קלונג
אפ העלדזער קייזשע, אפ רימענדיקע פאסן.

עס טראָגט דער ברוינער יאט איין קענדל אינ די הענט
און ס'באַמבלט זיך א צווייטס באמ גארטל איבער הינטן;
און דאָ און דאָרט באמ טיר—א קינד פון א קליינענט
קוקט נייגערק זיך צו צום בעהיימישג געזינדל.

עס ארבעט פלינק דער יאט, ער קאָן זיין ארבעט וויל—
און ס'שוימט דאָס מילכ אינ קענדל אונטער אייטער,
און קעלבלעכ שטומ, מיט שלאָס מיט לעדערנעם אפ מויל
קושנ טרויעריק מיט אויג די מאמעס זיטטן...

און ס'זיפצן קי מיט לאנגן טיפן „מו“,
און אויגן קעלבערשע—א טעמפער הונגעריקער יאָמער—
פארוואָס—ווען כ'זע אָט די פארדינערקע, די קו,
פלאמט אופ אינ מיר דער הונגער פון נעקאָמע?

און ס'דוכט מיר אלץ, אינ ווייטן שוימ איז—סאמ
פון בידנעם קעלבלס גלוטן אויסגעמאָלקן...
עס איז מיינ מאמע דאָך געווען אמאָל אן אמ,
אינ ס'איז געווען מיינ קינדעייט הונגעריק־פארוואָלקנט.

גרינע אפ „פלאסע רעטיראָ“.

אינ בראַטנדיקער היצ פונ זומער ארגענטינער,
אפ פאלמיקן רעטיראָ-פלאצ, צוקאָפנס בא די בלומענ,
זיי זיצן שורעסווייז—די ברידער מינע גרינע,
די קעפ אראָפגעלאָזט, פארמאטערטע, אונ שטומענ.

מיט היטלענ שווייסיקע אפ קעפ, צי אפ די קניענ,
אינ גרויע סערמיגעס, קליינשטעטלידיקע רעקלעכ,
אינ שווערע אָפגעבליאקעוועטע שיכ...—אונ ס'גליענ,
אונ ס'שמארצן שווערע, רויטע אויגנדעקלעכ...

טראמוויענ, אויטאָס, אָמניבוסן טאנצן,
אונ ס'קלאפט דאָס הארצ אונ זוכט, גלייכ צו א שטעקן פונ א
בלינדנ.

אינ אימיגראנטן-הויז, אינ שמוצ אונ פליי אונ וואנצן,
לאָזט איבער נאכט אינ קאָפ א גרויענ מידן שווינדל.

פונ לענדער צענדליקער האָט בייטש פונ נויט געטריבן;
ס'האָט אקער נישט געהאט קיין ערד, ווו צו שפאצירן;
פאבריק האָט זיכ פארמאכט, אן אויסגעלאָשענע פארבליבן;
פאשיזם האָט דעם מארכ אינ קאָפ פארווערט צו רירן.

האָט אלע טאָג דאָס קינד געוויינט אינ צייט פונ עסן,
אונ ארבעטסלאָזע האנט גענאָגט האָט אונ געווייכט זיכ...

וועט לאנג נאָך דויערן, ביז היים וועט זיך פארגעסן, —
אַט איז זי נאָך דערביי! — כאַטש שטרעקט זיך, העגט, און
גרייכט זי.

איז היים און פרעמד פארפלאַנטערט נאָך צוואמען,
און ס'דרייט זיך, ווי א ראָד אראָפֿ—ארום, דער פלאַנטער,
אַט איז דאָס דערפּעלע, אַט איז די מאמע!
און ס'פאַרט אין אַמניבוס א שטעטלשער באקאנטער...

אנטקעגן איז דער פאַרט, א וואַלד פון מאסטביימער און קיימענס.
א שיפ־סירענע קלאַנגט מיט טרויער פון געזענג...
און ס'מאַלט זיך נאָך דער יאמ מיט פלוספּעדערס פון שויענע,
און ס'ציט צוריק, צוריק צו די פארלאָזטע ברעגן.

פארטראכט מען זיך א רעגע—און דער שטייגער
פון אלטער היים בליט אופ אין פרעמדע בלומען...
נאָר ס'קלינגט אפ פֿאַסע טורעמדיקער זייגער...
—אוועק די צייט! אוועק די פרייד! ווער ווייסט, צי וועט זי
קומען!

נו, בייסט מען אָפֿ דערווייַל א שטיקעלע באנאנע,
און ס'מעסער שניידט פון ברויט א פענעצ נאָך א פענעצ,
נו, בייסט מען צו דערווייַל, ס'איז גראַשן נאָך פאראנען,
און נאָכדעם דרימלט מען, און מע וועקט זיך מיט א גענעצ.

און ס'דרייט זיך אלץ די שטאַט אזוי און שווינדלט...
קיינ ארבעט, און קיינ כאווער, און קיינ דירע... —
אַ, שטומע ברידער מיינע, גרויסע, טרויערדיקע קינדער,
גרינע ברידער מיינע אפֿרעטיר אָ!

אינ זומערנעכט.

עס דרימלט זומערנאכט,
מיט טונקל-בלויענ לאסטיק
אריבער קאפ פארדעקט,
און אַטעמט פֿיכט און הייס.
איכ ליג אפ דר'ערד אינ מײַנ
אַנפענצטערדיקנ קאסטנ,
און איבער ליג
עס שנירלט זיכ דער שווייס.

מײַנ קאסטנ-טיר איז אָפֿן.
און אנטקעגן
א בלינדע הויכע וואנט
גיט אָפֿ צוריק די היצ
פון גאנצן טאָג.
און הימל בענקט נאָכ רעגן
און פרוווט אינ כאַלעם זענ
אנ אָפֿשײַנ פון א בליצ...

איכ אַטעמ שווער און פֿיכט,
א שכינע האָט פארגעסן
ניט ווייט פון טיר א ווינדל אפן שטריק...

(אָ, שוועסטער!
 כ'קען דאָך דיכ: א קעכנ אונ א וועשנ,
 א מאמע אונ א ווייב,
 אונ א „האנט" אינ א פאבריק!),
 אונ הויכ,
 אפ הימלבלוי, ווי פאָספאָרשע אינזעקטן,
 די שטערנ שימערנ;
 אינ ס'קרייזט א זייל פונ ליכט,
 דאָס טאפט פונ סיטי-באנק
 דער מעכטיקער פראָזשעקטער
 בא שטאָט אינ נאכט
 דעם קערפער אונ געזיכט.

א קינד האָט זיך צעוויינט
 אינ שכינעסדיקן קאסטנ—
 פאר הונגער, צי פאר היצ?
 צי ס'צארטע גופל בייסט?
 אונ ס'ליפעט הייזעריק א וויגל
 לאנגזאם... האסטיק...
 אונ ס'צייכנט סיטי-באנק
 אקשאנעסדיק זיין קרייז — — —

בא אונדז אינ לאנד.

(א בריוו פון אויסלאנד)

...בא אונדז אינ לאנד—דערווייל נאָכ ווי געווענ:
ס'איז פינצטער, ענג, א שטיקנדיקער קארצער.
פון צייט צו צייט—א שטריק מיט רויטנ ברענ
צינדט אָן א סריפע-אָפּשײַן טיפ אינ הארצנ...

עס וואָיענ איימעדיק, ווי אויסגעדרטע וועלפ,
די טעג פון פינפטנ הונגעריקנ ווינטער...
מיט שפיק-אויגנ געפלאסטערט יעדער שוועל...
אפ שוואכע צינגער—שטילקייט פון א צווינטער...

ס'איז טיפ אינ אונטערערד אוועק דער שטעג,
וואָס פירט צו נײַע טעג אונ נײַע לידער...
מיט וואָס מיר לעבנ דאָ?—מיט קומענדיקע טעג
אונ אײַערע דערגרייכונגען, אָ, ברידער!

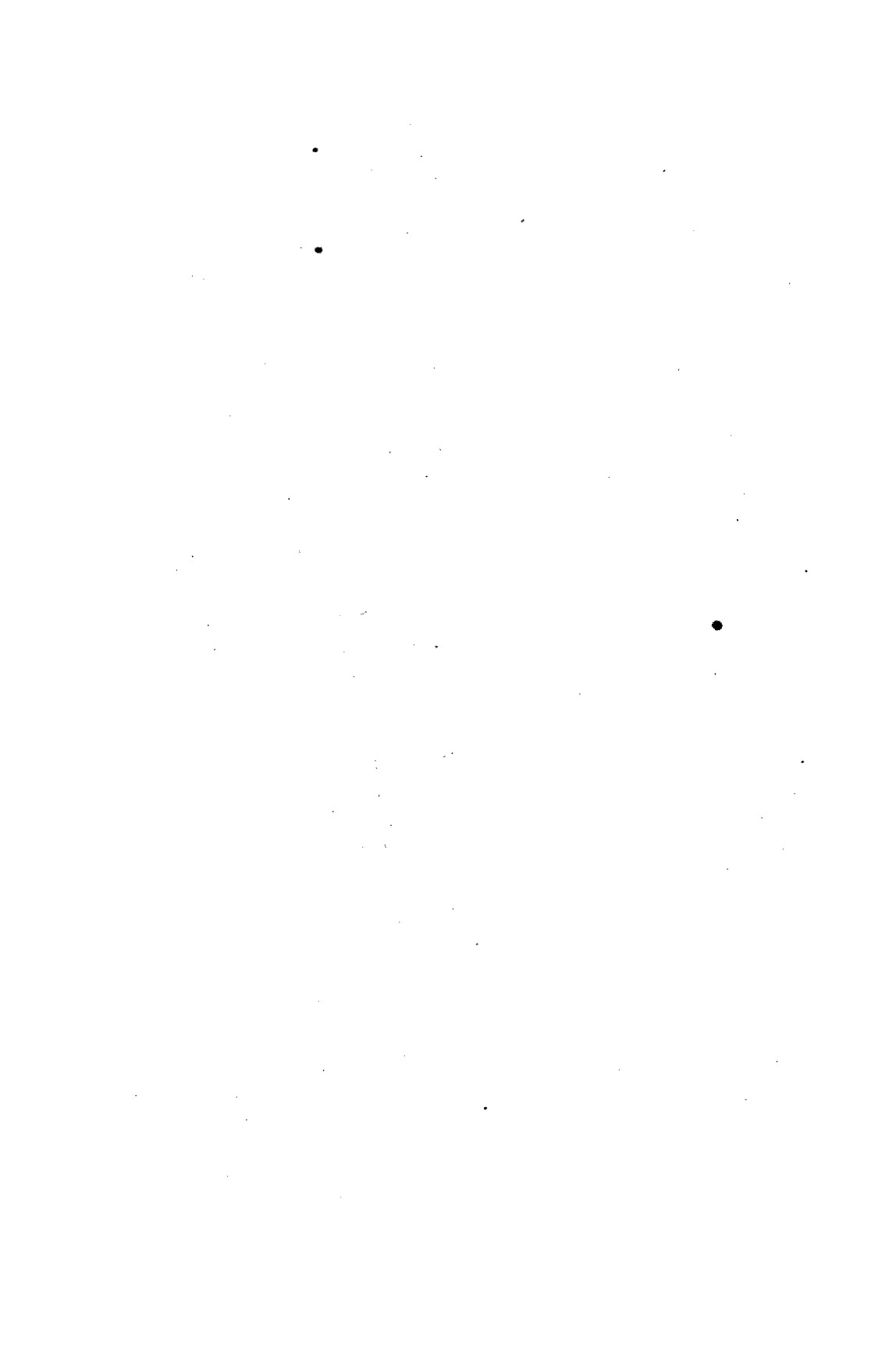
וואָס האָט געביטנ זיכ?—יא, נישט פארגעס:
בא מיר פערזענלעכ האָט זיכ פיל געביטנ—
מײַנ נאָמען, מײַנ פאמיליע, מײַנ אדרעס...
געדענק עס אינ די בריוו, דו זאָלסט מיכ ניט פארשיטנ...

מײַנ קײַנע טעכטערל, זי איז געראָטן, שײַן.
איר נאָמען, דו געדענקסט אים נאָכ מיסטאמע?
איז הייסט זי אנדערש איצט און קאָן אלץ ניט פארשטיין,
מיט וואָס איז מײַע נישט קײַן שײַנער נאָמען...

מיר קלעפּן פאלשע עטיקעטן אפּן פלאש
פון אונדזער שארפּן ווייַן—מע זאָל אים נישט דערקענען...
אזוי אפּ הייסע קוילן שיט מען אש,
קעדיי זיי זאָלן נאָכדעם זיך צעברענען...

מיט מײַנ קלאַס

מיט מײַנ קלאַס



באמ פענצטער פון וואגאָנ.

באמ פענצטער פון וואגאָנ.
עס כוואלעט זיך מיין אויג מיט גרינ און בלוי
און ס'ניסט זיך אָן
מיין זינגענדיק געמיט,
ווי בליענדיקער ליפע-בוימ,
מיט זיסער שמעקעדיקער פילונג...
און ס'איז מיר גרינג אזוי,
ווי גאָר אמאָ?
אינ ווייטע, קינדערישע פריינינגס.

ס'האָט זיך דערשראָקן פארן צוג
א קיעלע א געלט, א קליינינקס,
צעטומלט—אָפּ
און שיר ארופ—א טראקטער אפן ברוסט.
נישטאָ שוין דאָ קיין אַרט מער פאר יעסענינס—
עס גייט אוועק די שטרויענע,
די ווערבנדיקע רוס...

מיין גרויסע היימ
פון ריווקע, נאָך נישט פארענדיקטע געבייען,
ווי יעדע שאָ
איז א סארקנוילטער קנאָספּ

פון גאנצע אייביקייט
 שעפערישער פרייד
 און אָנגעשטרענגטער מי—
 איכ ווייס, עס איז נאָכ פרי
 פאר גליק זיכ צו צעשרײַענ;
 איכ ווייס, עס איז נאָכ דאָ
 פאָרויס אויפיל שטרײַטן—
 עס טלײַעט נאָכ דער סוינע שטילערהייט
 אינ שטאַט און פעלד.

און הינטער רויטע גרענעצן—
 א דראָענדיקע שווארצע וועלט!

איכ ווייס, און איכ בינ גרייט
 צו יעדער שאָ
 א וואָרפ טון זיכ אינ שטרײַטן
 מיט פאנצערדיקן פויסט
 פון שלאַנגנדיקן ליד, —
 גאָר איצט אָט דאָ,
 באמ פענצטער פון וואגאָן,
 זיכ טראָגנדיק פאָרויס
 אינ פרילינגדיקע ווייטן
 פון דריטן באַלשעוויסטישן פארזי—
 איז עפעס גרינג אזוי,
 איז עפעס זינגט אזוי,
 און ס'שיטט זיכ, ווי בלויער צויט,
 אפ מיר די ווארעמע, די לייכטע רעגעס...
 ווי כ'וואָלט א קינד געווען
 און שטיינ מיט אָפגעדעקטן קאָפּ
 אינ גאָרטן אונטער פרילינגדיקן רעגן.
 פארגיט זשע מיר מײַנ לייכטזיניקע פרייד,
 וואָס כ'פיר בא צארטער האנט,

מיינ קינדהייט זאָרגלאָזע
אינ רויש פון בויונגענ און באַריקאדנ.
מיינ גרויס און העלדיש לאנד!
דאָס איז דערפאר אוואדע,
וואָס ס'צייטיקנ אינ מיר נאָכ קויכעס ניט-דערקענטע,
וואָס כ'האָב ערשט דאָ נישט לאנג
פון קייטנ זיכ צעפענטעט,
און ס'האָט מיינ לעבנ שאַרפ אוי
און פלוצלינג זיכ געענדערט:
פון פיינלעך-שווערנ גאנג,
באוואכט מיט פאָליציי,
דורכ שווארצע שטארבנדיקע לענדער
(און וויפל האָט צו אומקומ מיר געפעלט דענ?)
בין פריילעכנ און אייגענעם וואגאָן,
וואָס אַללט פאָרויס דורכ מעזשעלאָזע פעלדער
פון דריטנ באַלשעוויסטישנ פארוי.

מיר איז נישט ענג.

כ'האָב היינט געהאט באַ זיך די ערשטע געסט.
און איינע האָט צעלאכט זיך:
— אפּ מיין וואָרט,
בלאָשטיינ, ס'האָט אונדזער לאַנד
געגעבן אייך אַן אָרט —
נישט גרעסער פון אַ פּוילנעסט...

איך. האָב געגלעט מיין גאסט איר שטייפּע האנט,
און ס'האָט אַ שמייכל זיך געלייכט אפּ מיין געזיכט:
— מיין פריינט!
ס'האָט אונדזער לאַנד
אפּ מיר זיך נישט געריכט
און האָט פאר מיר קיין דירע ניט פארגרייט.
נאָר ווייסטו דען,
ווי ס'זינגט אינ מיר די פרייד,
ווען כ'זע אפּ יעדן טראָט
אַ נײַע הויז אינ בוי,
און ס'ברויט מיט וווקס די איבערפולע שטאָט,
און כ'טראכט אזוי:
ס'איז יעדע הויז פאר מינע ברידער דאָכ!..

און וויסטו נאָכ?—
 אינ יענעם שוואַרצן לאַנד,
 פונדאנען כ'קומ,
 אזויפיל הייזער פוסטע שטייען אומעטומ,
 און ס'שפרינגט ארום
 דער כורווע-ווינט און פייפט, און שעלט,
 און קלינגט,
 ווי אינ א פוסטער פאס...
 נאָר מיינע ברידער שלאָפן אפּ דער גאס,
 און קאָרטשען זיך, און קנוילן זיך פאר קעלט!
 און מיר איז אויך
 די גאס די נאכטיקע באקאנט:
 דו שלאָפסט האלב־וואך און היטסט
 דעם פאָליציאנט:—
 „ס'איז שלאָפן אפּ דער גאס פארווערט" ...
 כ'געדענק. נאָך גוט, כ'געדענק!
 איז קאָן דען זיין
 באַ מיר אינ לאַנד
 דאָס קלענסטע צימערל מיר ענג?..

גענוג דיר, מיין פריינט...

גענוג דיר, פריינט מינער, אפ ווייטע שטימענ גיין
פונ יאָרן קינדערשע, אינ טיול פארהוילענע, —
פונ דיינע צערטלעכע, צעקלעמטע שטימונגען
עס טראָגט מיט עלנטער צעווייכטער פוילעניש!

א קליינע בעטלער-האנט, א דאר צעבייניקטע,
פארשטעלט פונ אויג דיינעם די גרעסטע ביונגענ... —
ווען ס'ברענען יאָרן העל, אינ פלאם גערייניקטע,
האָסטו דיר אויסגעוויילט—אינ טונקל־גרויען גיין...

גענוג זיכ צערטלעך, דיר מיט דער צענערקטקייט
אונ שמידן אומעטן אינ שווארצע רינגען דיק...
נא זע! דאָס לאנד דיינע א בארג מיט שוועריקייט
אפ הארטע פלייצעס טראָגט—אונ טראָגט זיכ זינגענדיק!

איך קען נאָכ נישט...

איך קען שוין גוט פאבריקן און זאוואָדן,
און ס'קלאפט דער פולס פון לאַנד אין הארץ מינס נאָכאנאנד,
נאָר כ'שטיי נאָכ אלץ, ווי בא פארמאכטע לאַדן,
באמ הארץ פון נייעם מענטשן אין מיין לאַנד.

כ'האַב יונגע פריינט אין וויוז און אפ קורסן,
כ'האַב יונגע פריינט אין שאכט און באמ סטאנאָק,
און כ'מאכ אין הארץ צו זיי טאָגטעגלעכע עקסקורסיעס,
נאָר ס'האַט אפ פעסטערד נישט געטראָטן נאָכ מיין טאָג...

אַט דוכט זיך מיר אמאָל: אין קעמפן און אין זיגן,
אין ליבע און אין האס — מיין פריינט, ווי איך, איז ער —
און דאָך, איך פיל, עס זינגט אין אימ א ניגן,
וואָס איך האָב ערגעץ קיינמאָל ניט געהערט.
און ס'קאָן זיין דיטם נישט אין מייןע סטראָפן
אריינזינגען מיין ציטערדיקע האנט...
וואָס איז צו שעמען זיך? איך זאָג דאָ אָפן:
איך קען נאָכ נישט דעם מענטשן פון מיין לאַנד.

מיט מײַג קלאס.

איכ בין יונג, איכ בין יונג, ווי דער לויטערער קלונג
פון א קינדערשער פרייד, ווען זי לײכט העל ארויס;
איכ בין יונג, איכ בין יונג מיט מײַג קלאס אין זײַנ שפרונג
איבער שארף פון באריער מיט א זיג—אין פאָרויס!

איכ בין אלט, איכ בין אלט, ווי אן אוראלטער וואלד,
ווי עס בלייבט זיך ביינער פון דוירעס אָן שיר...
איכ בין אלט, איכ בין אלט—ס'גייט מײַג וועג אָן פארהאלט
איבער סטעפעס פון צײַט פון ספארטאק און ביז מיר...

איכ בין שטארק, איכ בין שטארק, ווי א ריזיקער בארג,
וואָס ער ציטערט באמ מעכטיקסטן דונער ניט אופ;
איכ בין שטארק, איכ בין שטארק; כ'נעמ די ערד אפ מײַג קארק
און איכ טראָג זי אפ טרעפ פון די פינפאָרס ארום!

איכ בין צארט, איכ בין צארט, ווי א בלימל, וואָס ווארט
אפ דער מילדקײַט פון טוי אין באגיניקן ראָז...
איכ בין צארט, איכ בין צארט: אפ מײַג שטאַלענער הארט
שפראַצן מײַסעלעך אויס, ווי א זיידענער גראָז...

איכ בין צארט, איכ בין שטארק, איכ בין אלט, איכ בין יונג—
איכ בין רוישיק און בונט, ווי סאָוועטישע גאס...
און עס וויכערט אין מיר דער ספיראלישער שוונג,
פון מײַג זיגערשן קלאס—און כ'בין דיכטער פון קלאס!

אינ פעווראל.

כ'האָב היינט דערפילט דורך גאסנ-הויט אספאלטענער
די ווארעמ-שווארצע פריילינגדיקע ווייכערד...
זי האָט אינ מיר מיט ליידנשאפט באהאלטענער,
צעשפרייט אפ יונגער זונ, זיכ שטיל גערויכערט...

ס'האָט שנייך ארומ מיר פעווראל געוויטערט,
אונ אָוונט האָט געקוקט מיט בליק פארנעפלט-גרויענ.
נאָר איכ האָב פריילעך-פריילינגדיקן ציטער
געטראָגן טיפ אינ זיכ אפ הימלען בלויזע...

אונ כ'האָב געהערט, ווי ס'רוישט גאָר נאָנט א טראקטער
אונ ס'פרייט א פויגל זיכ אינ בלויזע הייכנ—
אונ כ'האָב אזוי געבענקט צו פריש-צעאקערטער,
צו זאפטיק-רויכערדיקער ווייכערד!...

איכ האָב געוויסט: נאָכ מער ווי איינ דעקאדע
וועט ווייכ אוועקפאלן אפ טויטער קעלט פון שניי.
נאָר... כ'האָב מיכ אינ א שרייבערשער בריגאדע
פארשריבן היינט צום פריילינגשן פארווי!

פּרילינג-מאַטיוון.

מיט בלויקייט זוניקער האָט היינט אינ מיר א פרייד זיך ראש צעשנייט.
אינ פּרילינג האָב איך שטארקער ליב, אינ פּרילינג האָב איך שטארקער
פיינט,

אונ יעדער ריטשקעלע, וואָס קלינגט אונ זינגט אונ זוניקט זיך אינ לויפ—
עס לויפט דורך מיר אונ גיסט זיך הייס מיט יונגן בלוט מיינעם צונויפ.

אונ יעדער מינדסטער נערוו אינ מיר, אונ יעדער ריר פונ מאַרש דערהערט
דעם שטילסטן שאַרש פונ וואָס אונ וויי אפ אונדזער שענסטן זעקסטל ערד,

כ'ווער דאָפלט צארט אונ דאָפלט הארט, אונ מיינע אויגן זיינען קלאָר.
איך בין גיט זעקס אונ דרייסיק אלט, נאָך—צוויי מאָל הייסע אכצן יאָר.

אונ ווי א שטייפער קאָמיוגיסט, וואָס טראָגט אינ זיך די מאָרגנס פעסט,
וועל איך אצינד זיך אליין ארויסרופן אפ א פארמעסט.

אונ זאָגן הויך צו זיך אליין: נו, לאָמיר זען, וואָס קאָנסטו מער—
צי האָבן פיינט דעם שוואַרצן פיינט פונ אונדזער אופגעהעלטער ערד,

וואָס ליגט נאָך אלץ אפ פעטן פעלד פונ אונדזער וואָס—א בונט בוריאן,
אונ וויקלט זיך פארטייעט שטיל אונ האמעוועט דעם טריט, וואָס שפאנט;

צי האָבן ליב די האנט, וואָס בויט, דאָס הארץ, וואָס שלאָגט אינ
אונדזער טאקט,

דעם קאָפ, וואָס וואגט אונ פירט ארויס דאָס לאנד אפן ברייטן
פינפיאָר-טראקט.

וועל איך אזוי אפ א פארמעסט מיין ליבע פירן און מיין האס,
און ווער פון זיי געווינענ וועט—אלציינס: געווינענ וועט מיין קלאס.
אלציינס געווינענ וועט מיין לאנד, וואָס רײַסט זיך אפן רויטנ ברעט
און ברענט שוין איבער פופצן יאָר אין באַלשעוויסטישנ געוועט.

איך פלעכט זיך איין מיין פּרילינג-פּרייד אין אלע בוי־און קאמפּניפּ, —
אין פּרילינג האָב איך שטארקער פּיינט, אין פּרילינג האָב איך שטארקער
ליב.

אָנהייב פּרילינג.

ס'איז ווייכ און פילבאר שוין דער זילבערשיין פון ווינטער;
אפ ערשטע פייערן פון זון ער שמעלצט זיך.
מיט אָטעם פרייערן דאָס ווייטע פעלד צעפעלצט זיך
און ס'קוועלט אינ לייב בא אימ א פרייד אזא צעגרינטע.

און ווינטלעך טוען שוין א קלונג, א זונג מיט זונגאָלד.
און הימל העכער ווערט, אפ גרויע דעכער־בערד פארגאווערטע,
א שטראל קרישטאָליק לאכט. מיינ ליבע כאווערטע!
מיינ הארץ אמאָליקס לאכט, מיט יאָרן ניט פארטונקלט.

ס'וועט זיין א פרייד אזא: אינ ווייטן קלייד, אזא צעראָזיקטע
וועטטו אריין צו מיר. און ס'לעבן מיינס מיט גרינער פארב וועט
אינ מילדער שיין צו מיר אפ זינגענדיקער ארבעט
א לייג טון שטיפעריש א לאַנקע א באגראָזיקטע,

מיט פעלד פארווייען מיר. וועסט זאָגן:—”לייען מיר: האָסט נײַס
אוואדע—

כ'וויל זען, ווי זייען מיר...” און לאכנדיק וועסט צוגעבן:
—”עס וועט די טעג שוין מיר א וועג־שיין דער קאָמיוג געבן
אינ א קאָלוירט אריין, און—וויסט?—מע פירט אריין א שריי־
בער אינ בריגאדע...”

מיר מוזן געווינענ!

עס טאָר אפּ א רעגע בא שניטער
דער שלאָגלערשער אימפעט ניט בלאסן,
עס טאָר זיך קיין איינציקער נאָמען
צום שאַנדסלופּ פון שוואַרצברעט ניט מעלדן!
מיר האָבן געווינען די שלאכטן
אינ הייסע אָקאָפּעס, אפּ גאסן—
איז וועלן מיר איצט ניט געווינען
די שלאכט אפּ די צייטיקע פעלדער?..

מיר טאָרן קיין וויצענעם זאגן איצט,
קיין גערשט און קיין קערנדל האָבער,
קיין קאָפּיצע היי אפּ די פעלדער
פאר האַרבסטקע ווינטן ניט לאָזן!
מיר האָבן אין בראַנדיקע שלאכטן
אזויפיל פּאָזיציעס דעראַבערט,
און אלע מיט אָנשטרענג מיט שאַרפּן,
זיי וואַרטן אפּ רויטע אָבאָזן...

אינ אונדזער א קערנדל ווייז איז—
א קערנדל סאָציאַליזם,
די זאגנען, זיי זינען איצט קוילן,
בעטאָן און טשוהונ, און מאשינען...—

מיר האָבן געוווּנען אין שלאכטן
פון פֿייער, פון ביקסן און שפיזן,
איז וועלן מיר איצט דען אפּ פעלדער
פון זאפטיקן ברויט ניט געוווּנענ?..

אונדז פֿעלט דען אין הענט פון בריגאדעס
די לענינשע האנט די געניטע?..
אין אויגן, מיט מאָרגנס אין אפֿלען,
די ליכטיקע קלאַרקייט אונדז פֿעלט דענ?..

איז טאָר אפּ א רעגע ניט פאלן
דער שלאָגלערשער אימפעט בא שניטער!
איז טאָר זיך קיין איינציקער נאָמען
צום שאנדסלופּ פון שווארצברעט ניט מעלדן!

אינ אן אַפּר־טאָג

ס'האָט זונ מיט וואַרעמקײַט
מיט ווייכער זיכ צערעגנט.
א בלויע לופט, א בעוענע, א לײַכטע.
און אויגן לײַכטיקע
נאָכ העלער לײַכטנ...

איכ האָב באַגינען הײַנט
מײַן אַפּר־טאָג באַגעגנט
מיט שטילער פרייד אינ אויסגערוטן האַרצ,
מיט לײַכטן ראָז אפּ באַקן בלאַסע.

איכ בין אַרויס
אינ בליענדיקע גאַסן,
און פּרילינג האָט זיכ ווייכ
געטוליעט צו מײַן האַנט...
ס'איז יעדג טאָג דאָכ יאָנטעוו אינ מײַן לאַנד.
ס'איז יעדע שאַל אַ נײַע הייב.
און דורכ אַלײע פון דערגרייכונגען צעבליטע
מאַרשירט מײַן לאַנד
מיט פּרילינג אינ די בלוטן.
און ס'איז, ווי אינ א קנאַספּ,
אינ אַנגעשטרענגטסטן מי-טאָג -
פאַרקנילט דער גרויסער מאָרגנדיקער רו-טאָג...

איך גיי,
 עס האָט צעוויקלט זיך א סטענגע פונ א ריי
 בא א קיאָסק און שלענגלט אויס זיך לאנג...
 און ס'זינגט איך מיר דער דראנג
 פונ לאנד מיינעם
 נאָך קלוגנ בויענדיקן וואָרט,
 די גרויסע עמעס-דורשט,
 וואָס שלאָגט זיך דרייסט און שאפט דאָ.
 כ'פארנעם איך ריי אן אָרט:
 ווי דענ?
 כ'וועל היינט נישט ליינענען די „פראוודא“!

איך האָב פונ קינדווייז אָן
 נישט ליב קיין מאטעמאטיק.
 כ'פֿלעג אפ מיליאָנען פוסטע כעזשבענען איך שול
 דעם פרעמדנס גאָלד און קויל...
 און אינדערהיים דער הונגעריקער טאטע
 פלעגט כעזשבענען דאָס קליינע שטיקל ברויט
 אפ קליינע ברוכצאָלן פאר יעדן מויל,
 מיט וויי, מיט איינגעהאלטנ-טיפער...

נאָר כ'האָב זיי ליב,
 די זינגענדיקע ציפער
 פונ לאנד מיינעם
 אפ צייטונגען, פלאקאטן—
 און שאָען גאנצע קאָן איך בא די פֿר אָ נ ט נ
 פונ קוילען, שטאָל, טשוהונ און אייזנארז
 פארנעמען זיך מיט מאטעמאטיק,
 און אָפט דערביי
 בא אייגן קאָפ און הארץ
 א ווייזער א געהעכערטן א מאָן טונ...

א ריי באמ „צערמאכאָפּ“...
 נאָכ ליגנ שוועריקייטן, לאנד מיינס, אפּ דיינ אקסל,
 אונ יעדער הויפּט ווייז
 איז אויסגעצימערט אין דיינ קאָפּ.
 נאָר מירן אלץ אונ אלעמען אריפּערוואקסן.
 מיר זיינען נישט געקומען דאָך אפּ גרייטס;
 מיט אייגן מאַרכ, מיט אייגן לייב אונ בלוט
 דערהייבן מיר די ריווקע געבייטע,
 ווי פּויסטן שטאַלענע אנטקעגן לענדער וויסטע—
 אונ פּרווון זאָל זיך ווער
 אפּ אונדזער וויקס פארמעסטן!...

ווי ליב, ווי גוט
 עס האָט א מאכנע קאָמיוניסטן
 מיט שפּאן מיט פריילעכע אונ פעסטן,
 ביקס אפּ פלייצע, דורכמארשירט פאָרויס!...

אין גאָרטן,
 אונטער רעגנדיקן ווייסן צוויט—
 קינדער, קינדער.
 קלינגענדיקע פרייד
 זי שיט אונ שיט,
 ווי הייליך זילבער ריינס,
 כ'האָב ערגעץ אויך א טעכטערל א קליינס,
 (דאָס האַרץ גאנצ אָפט דערמאָנט זיך שטיל אונ בענקט).
 אונ דאָ נישט לאנג
 האָט מיר א גרופּע פּיאָנערן
 א רויטינק טיכל צוגעטראָגן א געשאנק,
 אונ כ'האָב, מיט גרויענדיקן קאָפּ,
 געלאכט אונ—צוגעשוואָרן שטילערהייט.
 איז אזוי נאָנט אונ אייגן מיר
 די קינדערישע פרייד!

א גאנצן טאָג אפּ פּרילינגדיקער גאס.
כ'קער מיד און פול זיכ אומ
אהיימ צוריק.
אנטקעגן קומט א בלויע נאכט מיר אָן.
ס'איז קיל און שמעקעוודיק אזוי.
און איבער שיין עלעקטרישער
אין טונקעלבלוי
אפּן טורעמל פון צי ק
לייכט זי פלאטערדיק די רויטע פאָן...

כארקאוו, 1932.

א ליד וועגן בעזעם.

בא אונדז אינ לאנד איז ארבעט—רום און קאוועד.
עס זאפטקט אונדזער וווקס דער שווייס פון פראצע.
כ'האב היינט אפ גאסן זוניקע, מאיאָווע
מיט פרייד באגלייט א שלאנקע דעמאָנסטראציע.

...א מאכנע גייט, מיט ביקסנ־שטאַלץ אפ פלייצט
א פראָסטן בעזעם טראָגט זי מיליטעריש.
אַרקעסטער־מעש מיט פרייד־געשריי באגלייט זי.
א מאכנע גייט. אינ דרייסטן אָנגריפ גייט זי.
דער פראָנט איז אומעטום. דער פראָנט געפערלעכ שווער איז.

עס פרייט זיכ א פלאקאט מיט רויטער פארב אפ באקן:
„פארקלענערט פאָקן־קרענק! פארטריבן די כאָלערה!“
נאָר כ'ווייס: מע דארף א זעצ טון הייסער, שווערער
דער ברודיקייט אינ אייטערדיקן נאקן...

פון לאנגע דוירעס פליין, פון לאנגע קייטן שמוציאָד
איז נאָך מליין לאנד אינגאנצן ניט גענעזן,
און אָפטמאָל פלעקט די אומריינקייט מיט בלוט זי...
איז פלעכט אריין דעם פראָסטן הארטן בעזעם
אינ בעזעם פלאמיקן פון אונדזער רעוואָלוציע!..

איז טראַגט מיט רום דעם בעזעם—דעם פארניכטער
פון סאַנימ בלוטיקע, אינ שמוצ-פאנצער פארקאָוועט.
ס'איז אונדזער בעזעם גלייכ אזוי און וויכטיק,
ווי ביקס און האמער-שטאַל, און פענ פון דיכטער.

...כ'האַב היינט אפ גאסן זוניקע, מאיאָווע
דערהערט, ווי ס'זינגט אינ הארצן זיך הויכ און ליכטיק;
—בא אונדז אינ לאנד איז ארבעט—רום און קאָוועד.

דערלאנג מעטאל.

דערלאנג מעטאל, דערלאנג! שווארץ-גלאנציקן טשוהונ,
גרוי-אויגנדיקן שטאַל און טונקל-בלאָנדן קופער.
עס דארפן דאָמנעס אונדזערע מיט זון
אריבער זיך די נאכט צעשמעלצן און פארשטופן...

פאר וויקס זאוואָדישן דערלאנג מעטאל, דערלאנג!
פאר הייזער סאָציאַליסטישע אינ וואקסן!
פאר באנען שלאָגלערשע אַינ הייסן גאנג
מיט ברויט און קיילן אפ די אקסלענא...

פאר שליכטן רעלטיקע דורכ טאַל און בארג!
פאר רויטן פלאַט בא טויערן פון יאמענא!
פאר בריקן איבער שויםענדיקן קארק
פון טייכן, וואָס מיר האלטן איצט אינ צאמענא!

דערלאנג מעטאל, דערלאנג! עס דארפן דאָס לאנד
פאר קאָלעקטיוון פעלד א גווירעדיקן טראקטער,
און ס'דארפן די האנט, די שיצנדיקע האנט,
א שווערד א בלאנקע, א געוואלטע...

הארבסט.

א קאלטער ווינט האָט היינט פארנאכט דעם הארבסט
מיט בלעטער טרוקענע געשורשעט אפן אויער:
„שטראלסט אויס דיין לעצטע ביסל בלוט—און שטארבסט
א בלאַנדער און א בלויער.

„ווי אלטע לייט, עס וואקסן אפ צוריק
די טעג דינע: מיט קילע שטילע שערן
שניידט יעדע נאכט אראָפּ פון טאָג דינעם א שטיק.
עס הערן נאָר די שטערנ'...“

אזוי האָט היינט געזאָגט דער ווינט. נו, ניט דער ווינט,
און ניט די שטומע טרוקן-טויטע בלעטער,—
דאָס האָט אינ מיר דאָס לעצטע שטיקל קינד
דערמאָנט זיך היינט א ווייטנ-ווייטן שפעטיאָר...

א שטעטעלע. א הילצערנע צעטרעטע שוועל—
אנ אומעט אפן אלטן בענדל לידער—
כ'האָב מיינע טריט פאמעלעך היינט געשטעלט—
און ס'האָבן נעכטנס נאָכגעשלאָפּט זיך מידע...

אזוי בין איך אריין צו איר. אינ הויז:
—„איר ווייסט, ס'איז אלטער הארבסט..."—האָט מײַן באקאנטע

געדריקט מיין האנט: —"אוואדע, הערט נאָר אויס —
ס'איז באלד שוין יאָנטעוו!"

און שטיפעריש האָט זי אינאוינעם מיר פארטרויט:
"איך האָב שוין געלט. ס'וועט זיין אי ווייניג, אי רויזנ,
און מירן יאָנטעווענאזי, אז עס זאָל ברויזן... —
עס האָט דאָך אונדזער לאנד געזיגט באמ פראָנט פון ברויט!

איר'ט יאָנטעוון בא מיר, וואָס טראכט איר?" — און זי לאכט:
— "וואָס טראכט איר? Много дум—и мало толку..."

איך קוק זיך אומ: אינאוינעם פארנאכט —
א יונגער הארבסט, א יונגע לאנד, א קאמסאָמאָלקע...

טאָסטן.

דער בעכער שפּילט באַ מיר אין האַנט,
אין האַרץ באַ מיר—דאָס גליק.
— דער ערשטער טאָסט—פאַר אונדזער לאַנד,
וואָס שפּאַנט פון זיג צו זיג!

עס ברענט דאָס ליכט אין רויטן ווייַן,
מײַן פרייד איז רויט-קאָלירט...
— דער צווייטער טאָסט—געזונט זאָל זײַן
די פעסטע האַנט, וואָס פירט!

דער ווייַן איז הייס, ווי שטילפער קאס,
וואָס פויסטיקט איצט מײַן האַרץ...
— דער דריטער טאָסט—פאַר דיר, מײַן קלאַס,
אין לענדער, וואָס נאָכ שוואַרץ!

דער בעכער ציטערט אין מײַן האַנט,
אין האַרץ—א זיסע וויי...
— דער פערטער טאָסט—אין ווייטן לאַנד
פאַר קינדער מײַנע צוויי!

דער ווייַן איז זיס און שאַרף: מיר שײַנט—
סיקושט עמעץ הייס מײַן ליפּ...
— דער לעצטער טאָסט—פאַר דיר, מײַן פריינט,
און דעם, וואָס דו האָסט ליב—

אָקטיאָבער, 1933

אפ אונדזער זעקסטל...

ניט קיין בלוט אינ מיינע גלידער —
הייסע פרייד און רויטער וויינ!...
לאנד! איכ פלעכט מיינ טראָט און לידער
אינ דיין הייסט גאנג אריין.

כ'זע דיכ היינט מיט טאנק און טראקטער...
העכסטער רומ און העכסטער פלי... —
איבער פינפֿיאָר-טרעפּ געוואנטע
שפּאנט דיין מאכט און שפּאנט דיין מי!

ס'ווערט שוין אונדזער דאָרפּ פארמעגלעכ,
פריידיק זינגט דער פולס פונ שטאָט...
לעניג איז דיין גרויסע וועג-ליכט,
סטאליג איז דיין פעסטער טראָט!

דינע טעג, ווי גרויסע דיכטער,
זענע דוירעס-ווייט פאָרויס...
איג גראניט פונ דער געשיכטע
האקסטו זיי א דענקמאָל אויס.

און אפ דײַנע בערג און טאָלן
שארפֿ-באוואכטער שאָלעם שײַנט ———
האַסט געצווונגען, אז עס זאָלן
לױבן דיכ אפילע פֿינט...

לענדער פאלן שווארצע, מידע,
דו, מײַן לאנד, שטײַגסט אופ אין שײַנט...
און עס ברויזט אין דײַנע לידער
רויטע פרייד, ווי שטארקער ווײַן.

דאָס גרויסע בוך.

(צום „פלאַן פֿון דער געשיכטע פֿון בירגערקריג“)

איך לײענ—און די אויגן ווערן ליכטיק,
און פֿרייד אין הארץ מײנעם צעפֿליט זיך ראש...
דו האָסט געמאכט די העלדישסטע געשיכטע,
מײַן העלדישער, מײַן זיגערשער קלאס!

... מיט עמעס לױטערן אין קאָפּ און הארצן,
מיט אויסגעפרוּווטן ביקס אין פֿויסט,
אין לאַנד פֿון בלוט, פֿון פֿריצימ און פֿון קארצערס
אפּ שלאכט אנטשיידענעם ביסטו ארויס.

ס'איז יעדער שטיקל ערד געווען א שלאכטפֿעלד,
ס'האָט טײער אָפּט געקאָסט דער קלענסטער זיג—
מיט רויטן שפּיז האָסטו די שווארצע נאכט־פֿעל
פֿון לעבן דײַנס מיט שטיקער לײב געפֿליקט...

מיט אייגן בלוט האָסטו דײַן ערד באַגייקט
פֿאַר שפּעטערדיקן זאפֿטיקן פֿאַרזײ—
דיך האָט געפֿירט מיט שלאכטישער געניטקײט
די אויסגעפרוּוטע לענינשע פֿאַרטיי.

ס'איז יעדער שפאן געווען א נייער העלדטאט,
ס'האט יעדער טאָג זיך דורכגעברענט א וועג...
אַ, ווער קאָן ציילן זיי, די אומבאוואוסטע העלדן,
וואָס האָבן אין די פייערדיקע טעג
פאר קאָמוניזם אין וועלטישע מאסשטאבן
געשטימט מיט טייערן, מיט יונגן קאָפּ—
און דרייט דעם פאנצערצוג פון פלאמיקן אָקטיאבער
דערפירט צום רומפולן, צום הייסן פערעקאָפּ!..

און אָפגעמעקט די שווארצע און די ווייסע,
און הינט אנטאנטישע פארטריבן פונעם ברעג—
איז צייט מיט גרויסן בוך פון גרויסע מייסימ
פארמאָנומענטעווען די ווידערלעכע טעג!

פון ערשטער באריקאד ביז לעצטן מארש אפ ווראנגלען,
פון ערשטן רויטגווארדיסט ביז לעצטן פארטיזאן—
און ס'וועלן לערנען זיך ניצאָכן און געראנגל
די ברידער אונדזערע אין יעדן לאנד...

און אונדזער זיכערקייט וועט ווערן נאָך מער זיכער,
און איבער פיינט וועט צייטיקן דער קלאפ—
ביז יעדער לאנד וועט מיט אזעלכע ביכער
פארייביקן איר אייגענעם אָקטיאבער!

דער רויטער ארמיי.

פון טרויבנ הייליקע דער גלאנצנדיקער קופער
קלינגט היינט א גאנצן טאָג בא מיר אינ ברוסט...
פאר דיר, ארמיי, צעהילכ איך אינעם רופער
פון ליד מיינעם—א פלאמענדיקן גרוס!

איך זע דיך היינט אפ גאסן רויטבאפאָנטע
און כ'פיל דעם שטאַל פון טריט דיינעם אינ מיר.
און זיג פון נעכטיקע און מאָרגנדיקע פראָנטן
צעפלאַטערט, ווי א פאָן, זיך איבער דיר...

איך זע דיך היינט אפ זינגענדיקע גאסן,
און כ'גיי דיר נאָך מיט זיכערקייט אונ'פרייד,
און כ'זע: דו וואכסט בא גרענעצדיקע פאסן,
צעצויגן אינ א דראָענדיקער קייט...

און ס'בליט אפ שטאַל פון שפיונדיקער גריווע
דער שאַלעם פאר מיינ אופגעבליטן לאנד,
די רו די זאפטיקע פאר פעלדער קאָלעקטיווע,
די מי די פרידלעכע פאר יעטווידן גיגאנט...

און כ'זע, ווי ס'ליגט אפ שליאכ פון נאָנטע יאָרן
דער סוינע, א דערשטיקטער פון זיינ האסט—

האָסט היינט זיך הייס מיט יונגן הארץ געשוואָרן
אין טיפן טריי אַקטיאבער און דיינ קלאס!

וועסט שטורעמען נאָך נישט איין שווארצע באריקאדע,
און דורכטראָגן די פאָן פון לענינישן ראָט,
מיינ אויסגעפרוּוט־פארגליטע שוץ־בריגאדע
פון קעמפנדיקן וועלט־פראָלעטאריאט!

21-טער יאנוואר.

ס'איז היינט דער איינ-אונ-צוואנציקסטער יאנוואר, —
אפ רויטער זון — א שווארצער באנד: געשטאָרבן לענין,
נאָר ס'ברענט ניט אפ מײַן קאָפּ קיין דערנער-קראנץ פון צאר,
און כ'הער מײַן הארץ ניט וויינען.

זעקס יאָר צוריק... כ'געדענק: זיך נאָר דערוויסט —
מארשלאָסן זיך אין צימער און געיאָמערט.
און פלוצלינג... איך דערפיל — ס'איז ליכטיק מיר אין ברוסט:
ס'האַט לענין אופגעלעבט און אופגעלעבט אפ טאָמער!

זינט דאן — אפ וועגן און אפ אומוועגן פון זײַן,
ווען ס'פינצטערט אין מײַן אויג, און ס'נעמט דער פוס זיך
וואקלען,

דערזע איך: לענינס האנט אפ גרענעץ פונעם היינט,
זי פאָכט פאָרויס מיט פירגדיקן פאקל!

און כ'קוק זיך אומ און זע: פונגהינט און פאָרויס —
אן אופמארש א מיליאָניקער אהין, ווו ס'ווייזט דער פינגער —
א מארש א פויסטיקער, און איך — א מוסקל אינעם פויסט,
א זעלנער און א זינגער.

1930 21|1

דער פירער רעדט.

דער פירער רעדט. ס'איז יעדער וואָרט—א פונק.
און ס'רעדט דאָס גאנצע לאנד מיט זינגע ליפּן—
ווי איז א ברענגלאָז זאמלענ זיכ איז קניפּן
אלע שטראלן איז איינ פונקט.

דער פירער רעדט, בא פריינט איז אויגן העלעט,
און ס'שפרינגט א שטעכעניש בא פיינט איז אויער—
עס רעדט דער ערשטער בריגאדיר און בויער
פון פרייע זיגערשן זעקסטל ערד!

דער פירער רעדט, און יעדער וואָרט איז קלאָר,
ווי קלאָר ס'איז אונדזער זיגערשער סאכאקל,
ווי קלאָר עס איז, אז ס'וועט איז קראנק וואקל
די אלטע וועלט נישט איינהאלטן איר אָרט...

דער פירער רעדט, און מיליאָנען קנעכט
די נאקנס הייבן דריסטער אונטער יאָכנ...—
און ס'טוט א גלי אפ אויסלאנדס שווארצע וואָכנ,
ווי יאָנטעוו-שיינ, די נאָנטקייט פון געפעכט...

דער פירער רעדט, און אופגעבויטע שטעט
און מעזשעלאָזע סטעפּן דערהערן אייגענע אָטעמ...
און סאָנימ וויקלען איינ דעם קאָפּ איז שאָטנ.
און שוואכע רויטלען זיכ פארשעמט... דער פירער רעדט!

מאקסימ גאָרקי.

1

ס'העלט אופ מײַן אויג מיט שטראלנדיקער קלאַרקײַט,
דאָס בלוט אינ הארצן פארשנעלערט הייס דעם גאנג...
כ׳טראָג אומ א גאנצן טאָג א ווונדערלעכ געזאנג
מיט אויפיל מוזיק, כאַטש מיט איין וואָרט נאָר: גאָרקי.

אַט איז דער מענטש, וואָס האָט זיך נישט געפאָרקעט
מיט מיסט מיט זוניקן פון פוסטן קלאנג...
נאָר האָט זײַן וואָרט, ווי שווערד געשליפן בלאנק,
פארהויבן איבער וועלט: „דער שטורעמדיקער וואָר גייט!“

און איז אליין, מיט יוירנדיקער גוורע,
באנאנד מיט קלאס זײַנעם געגאנגען אפן שטורעם,
באנאנד געשלאָגן זיך, באנאנד געזיגט.

און שטייט אצינד מיט הויכ פארשארצטע ארבל, —
א גרויער קאמסאָמאָליעצ בא דער ארבעט
אינ אונדזער גרויסער סאָציאַליסטישער פאבריק...

2

כ׳האָב ליב דיך אויך דערפאר, ווײַל ס׳ברענט צו דיר מיט האס
דער בײַכיקער באנקיר, דער לאַנדגראַפ מיטן קאנטשיק.
זיי שפײַען זיך מיט גאל: — „א רויטער באראבאנשטשיק“,
צי גאָר „אינ סטאלינס הענט א הילכיק-פוסטע פאס“...

און ס'קרימט זיך אפ דײַן וואָרט און גרינט פאר קאס
דער סאַציש-באלעבעסלדיקער יונגערמאנטשיק...
איז ביסטו נישט קיין פויק, נאָר א קאנאָן פון אונדזער לאנדשוץ
און טרעפסט מיט וואָרט-גראנאט אין ווייטסטער רײַכער גאס, —

וואו זאטער העפקער טאנצט אין ווילדער שרעק פארקאָרטשעט,
וואו ס'שטורעמענ די הונגעריקע פאָרשטעט,
וואו ס'לעבט, ווי אין דײַן „מוטער“, נאָך דער גרויל...

איז לײענ איך די רייד פון הענקערישע שמוצערס
און טראכט מיט פרייד פון נאָנטע רעוואָלוציעס,
וואָס רעדנ מיט דײַן פײַערדיקן מויל.

*

איך בין שוין נישט קיין גאסט: שוין באלד א יאָר פון ריגע—
מיין לעצטע שטאָט אינ שווארצן לענדער-פלאַנטער.
כ'האַב באלד אינ ערשטן טאָג געפילט זיך דאָ א היגער
ווייל כ'בין אינ ווייטסטער ווייט געוועזן דאָך א נאָנטער.

נאָר כ'טראָג נאָך אלץ אינ אויגנדיקער זענעצ
דעמועלבן צאפֿדיקן העלן פאנג פון פריידן,
וואָס כ'האַב דערפילט אפ ערשטן פאס פון גרענעצ...
צי קאָן מען איבערגעבן עס מיט רייד דענ!

בין היינט נאָך פריי איך זיך מיט פרישקייט מיט געוונטער
אפ באקן פון די מענטשן, וואָס כ'באגעגן,
און ס'פרייט זיך ס'הארץ, ווען ס'לאכט ווער הויך און מונטער,
ווי ס'פרייט א קינד זיך אונטער פריינגדיקן רעגן.

מיט יעדן גאנצן קלייד, מיט יעדן ליבן פאָנעם
קוועלט אופ מיין פרייד אפ רוישנדיקע גאסן...
איך ווייס: פאראנען נאָך אינ לאנד ניט ווייניק סאָנים,
און כ'דארף, כוז ליבן, אויך נאָך קאָנען האסן.

און כ'דארף, אפ פרוו־שטיין זען די פרייד פון מינע לידער,
און טראָגן ווייך אינ הארצן אן אויסגעפרוּוטן מעסטער . . .
נאָר — — טויזנטפאכיק מער פון סאָנים זיינען—ברידער,
און כ'טרעפ זיך אומעטומ מיט אויגן פון א שוועסטער.

1933—1/II

איכ גיי אין גאסן אומ.

ס'פליסט דורך אמאל דורך אלע מיינע גלידער
א ווארעמקייט אזא און ציטערט אין מיינ האנט...—
דאָס זידט אין הארץ בא מיר צעגלייט מעטאל פון לידער
נאָך נישט געפורעמטע געזאנגענ פאר מיינ לאנד.

איכ גיי אין גאסן אומ—אינגאנצן אויג און אויער,
און וווּ כ'גיי דורך—כ'נעמ מיט מיט זיך דאָס אָרט...
מיינ שטאַט! איך טראָג אין זיך דיין יעדן נייעם מויער
מיינ דאָר! איך טראָג אין זיך דיין יעדער נייעס וואָרט.

כ'ברענג יעדער נאכט צום בעט א טאָג מיט גוטס באלאָדן,
וואָס בייגט זיך מיד, ווי רייפער פולער זאנג.
און נישט מיינ פענצטער, נישט מיינ הארץ האָט לאָדן—
און טיפ אין נאכט איך קוק אין ווייט נאָך לאנג,—

אין ווייט פון שטאַט, אין ווייט פון צייט, ביז ס'שמארצן שטיל
די ברעמענ.

און ס'שפאנט צום שוועל מיינעם א נייער ליבער טאָג,—
א הייסער, ווי א קאָמיוגיסטישע פאָעמע,
א דרייסטער, ווי א בריגאדיר אפ העכסטן שטאַק.

פרייד.

אונ ווי זאָל זיך א יונגער זינגענדיקער טאטע
ניט מאכט נאריש,
ווי א פיצל קינד,
וועט ס'זיצט שטיפעריש אפ ביידע אָרעמס זיינע,
ווי רויזט אופגעבליטע אפ געזונטע צווייגן,
אזעלכע טייערע צוויי מוידן
מיט גרויסע שווארצע לאכנדיקע אויגן,
מיט באקט מאטעווע-פארויטלטע,
ווי אָנגעזונטיקט-צארטע אבריקאַסן,
און מײַלעך פרישע ראָזעווע,
ווי ערשטע אופשפראַצט פון טויקע באגינענס,
און ביידע קניפן זיי דעם טאטן אין די באקט,
און ביידע לאכט און פארכלינעט זיך
מיט שוימיקן שאמפאן
פון ליכטיקן, פון זאָרגלאָזן געלעכטער.
און ביידע זיי צוזאמען איז
קוימ-קוימ פינף יאָר!

זאָגט דער טאטע צו דער עלטערער אפ אָרעם לינקן:
— "דינקע,

דו מײַנ גרויסע מויד!

אין דעם נאָלעמבער ווערסטו אלט שוין פיר!

וועסטו מיר א נאָוועמבערדיקע זײַנ.
ביסט צופיל מויד צו זײַנ
א רויטער קאָמאנדיר,
אונ האָסט נישט ליב באפעלן.
אונ טוט א שימער נאָר אמאָל
דער הייסער שײַנ פון בלוט,
איז אפ די ווײַסע דײַנע באלד א טרער א העלע,
אונ ס'טאנצט א פיפער אויס זיגזאגן
אינ דײַנ קאָל...
אונ אז די מאמע דײַנע
שניידט זיך ווען א פינגער אײַנ,
קושסטו איר די באקן אויס,
אונ טויעסט שטיל אזוי ראכמאַנעסדיק
איר גרויסן לאכנדיקן קאָפּ
צום קליינעם הערצעלע צו דײַנס,
אונ פליסטערסט מיט די ראָזע ליפּנ־בליטן
אומבאהאַלפּן אינ דײַנ שפּאַניש:
—פאַברעסיטא!!—
אונ די שווארצע, גרויסע אויגן דײַנע
ווערן דאָפּל־טײַפּ אונ גרויס, —
וועסטו
א רויטע שוועסטער זײַנ
אונ לינדערן צומאָל די וויי
פון דײַנע ברידער אינ דער ארגענטינער
רויטער זיגרייכער ארמיי!
ס'געפעלט דיר, וואָס איך זאָג,
נאָר קאָנסט נישט נאָכריידן?
כאָכא,
דו וועסט נאָך גאָר א יוגינקע דאן זײַנ —
די ייגסטע
אונ די שענסטע
רויטע שוועסטער — — —

— דינע!
 און דו,
 מיין קלענערע,
 לענינא,
 דו קאנסט נאך רעכט אפ דינע פיסעלעך
 ניט שטיין:
 נאך וויגט זיך אונטער דיר
 דיין יאָר דאָס איינציקע
 און קאָן דאָס גלייכגעוויכט ניט אָנכאפן,
 נאך וויגסטו זיך,
 מיין ביימעלע מיט שוואכע וואַרצעלעך;
 דאָך ווי דיין פיסעלע דערפילט נאָר
 באַדן אונטער זיך,
 באלד טופעט עס
 און טענצלט עס
 און זיגט מיט אלע אָדערלעך.
 וועסטו,
 מיין קליינטשינקע
 לענינא,
 זיין א גרויסע
 רויטע באלערינע
 און אויסטאנצן
 אפ סצענעס ריזיקע פון פאָק־טעאטערן
 פאר פרייע ברידער
 און פאר שוועסטער אונדזערע
 די גרויסע פרייד
 פון לעבן פון אַקטיאבערשן
 אז ערד אַקטיאבערשער—
 אפ גאָרער פרייער ערד!
 און אינעם עקסטאז
 וועסטו אראָפּטאנצן
 פון סצענע—און אינעם זאל,

און נאָכדעם—
 אפּן גאס! און ס'וועט זיך אָנצינדן
 מיט אומגעהערטן גלאנץ
 א מאסנטאנץ!
 און דו—פאָרויס.
 די רויטע קליידער פלאטערן,
 ווי בליטן-בלעטער פון א ריזנרויז — — —
 און יונגע וועלן מיטאנצן מיט דיר,
 און אלטע וועלן טאנצן מיטן הארץ
 און מיט די הענט,
 און קינדער וועלן קויטשענען פאר פרייד,
 אזוי ווי דו אצינד,
 וועג ס'טופעט אויס דיין נארישער,
 דיין הויכער, בלייכער טאטע,
 מיט זיינע פיס די אומגעלומפערטע
 זיין ברויזנדיקע פרייד!

איכ מיט מײנע קינדער.

שטיי איכ מיר אמאָל אזוי אינ שאַטנ פון מײַנ אָפּר-שאַ
אפּ פעלדער פון מײַנ מיטנטאָג—
א שלאנקער טאָפּאָל-בוימ,
וואָס ציט זיכ צו דער שטראלנדיקער הייכ,—
אונ מײַנע פיצלעכ קינדער וואקסנ לעבנ מיר,
אונ פלעכטנ זיכ, ווי קלעטער-פלאנצנ צוויי,
ארום מײַנ שטאמ.

ס'האַט איינס ארומגעקלאמערט זיכ ארום מײַנ פוס,
אונ איינס—ארום מײַנ האלדז,
אונ ביידע לאכנ איינס צום אנדערנ,
אונ איכ צו ביידע לאכ,
אונ ביידע זיי—צו מיר.
דאָס גרעסערע פארײַסט דעם קאָפּ ארום
אונ מאכט האווייעלעכ צום שוועסטערל אפּ מײַנע הענט.

אונ ס'צאפלט זיכ דאָס קלענערע
אפּ מײַנע הענט,
אונ טאנצט
מיט אלע אירע פולע ווייכע גלידערלעכ,
אונ לאכט מיט שטילנ קוויטש.

און ס'רינט דורכ' אלע צווייגן פונעם טאָפּאַל-בוימ
די פרייד,
ווי ריטשקעלעך פון זיסער זאפט,
און פליסט אראָפּ,
און זעטיקט אָן מיין וואָרצל-ערד—
און גרינער גרינט מיין מיטטאָג-פעלד ארום,
ווי כ'האַב דעם שטיין שאַרף פון וואקסן מינס דערהערט
אינ מילדן שאַטן פון אן אַפרו־שאַ.

און סיקומט פון ערגעץ-ווי א ליד,
אין זעצט זיך אין געצווייג
און זינגט צום בוימ אזוי:
— א יאָר און צען, און צוויי מאָל צען—
עס האָט א ווערדע דענ?
זיי קלינגען אָפּ, ווי אַט די טרעלן פון געזאנג,
זיי קלינגען אָפּ.
און אַט דער קלעטער-פלאנץ גא דיינע פיס
וועט זיך ארופדראפען נאָך העכער פון דיין קאָפּ;
און אַט דער קלעטער-פלאנץ ארום דיין האלדז
וועט זיך אראָפּלאָזן ביז דיינע פיס.
און פונקט ווי איצטער ארום דיר,
וועט דעמלט ארום זיי
זיך פלעכטן א געפלעכט
פון פוכקע הענטעלעך און לאכנדיקן קוויטש—

און דיך, און דיך—דעם טאָפּאַל-בוימ אין מיט—
וועט קוימ ארויסזען ווער
פון דיין באשאַטנטן פארנאכט
אין זייער מיטנטאָג. —

*

פרומלען, דער מאמען פון מינע קינדער.

כ'בין נישט פון די, וואָס צערטלען זייער טרויער,
ווי ס'לעקן קראנקע הינט א בלוטנדיקע ווונד.
נאָר היינט האָט אָנגעקלאפט א בענקשאפט אין מיין טויער
און האָט מיין הארץ צערודערט ביזן גרונט.

עס האָט געשפילט מיט מיר א לינדער ווינט היינט,
אפ מיין געזיכט געלאָשן שטערנדלעך פון שניי,
און כ'האָב געטראכט פון מיין פארווייטער קינדהייט,
און כ'האָב געטראכט פון מינע קינדער צוויי...

אינ שווארצן לאנד, פונדאנען כ'בין געקומען,
אינ רויזן בלוטיקט איצט דער הונגער בא מיין טיר.
און ס'שרייבט מיין כאווערטע: „די קינדער רייסן בלומען
אין פלעכטן קרענצ—און היטן זיי פאר דיר“.

און כ'ווייס: די קרענצ, זיי וועלן זיך צעשיטן—
און כ'וועל נאָך לאנג נישט זען די קינדער מינע צוויי.
נאָר כ'האָב אלציינס מיר היינט א שטיק רויט זינד צעשניטן
אפ האלדזשיכער אפ צוויי—פאר זיי...

אונ ווו נאָר כ'האַב געהערט א דינ געלעכטער,
אונ ווו נאָר כ'האַב געהערט, ווי ס'זינגט א קינד,
האַט אלץ געדוכט—דאָס לאכנ מײנע טעכטער
אונ זייער ליד צעשווימט עס אפן ווינט.

אונ וועג כ'האַב זיכ געלאָזט אהיימ אינ אָונט־גרוי גיין,
געלאָפן זײנענ זיי נאָכ מיר מיט שמאַלע טריט...
אונ שפּעט באַנאכט מיט שטײַפ־פארמאכטע אויגן
האַב איכ געלערנט זיי א פּיאַנעריש ליד—

כ'האָב אָפּטמאַל טעג אזעלכע טייערע.

כאנענ

כ'האָב אָפּטמאַל טעג אזעלכע טייערע
מיט אויגנ קינדערשע אינ הארצ אינ קלוגנ...
ס'גייט אופ א פרייד מיט טויזנט פייערנ
אינ מילדנ אָוונט פונ מיינ יוגנט.

אונ ס'שמעלצט דער בליי פונ יעדער שוועריקייט,
אונ הויכט זיכ אויס אינ ווינטלעכ לינדע...
דאָס פריינגוט אינ מיינ מיטליעריקייט
דער גרינער ווקס פונ מיינע קינדער.

דו קאָנסט מיכ, קלאס, אינ קאמפ פאָרויסשיקנ.
איכ גיי מיט שטאָלצ אפ הויכנ שטערנ:
איכ בין דאָכ דרין אינ גאנג אינ רוישיקנ—
איינ מיטליעריקער אונ צוויי פּאָנערנ.

אונ יאָרנ קייקלענ זיכ אינ זונראָד פארביקנ..
עכ, ליד מיינס, בייג זיכ ניט אינ פיינ אומזיסטנ:
איכ טרעפ מיינ זומער־סאָפ אינ פעלד אינ גארביקנ.
מיט מיי פונ אייגענע צוויי קאָמיוגיסטנ!..

כ'האָב אָפּטמאַל טעג אזעלכע טייערע...
מיינ ווילע כאווערטע, איר קאָנט עס פילנ:
ס'איז רייפער זומערבליי אינ אויגנ אייערע,
אונ קינדער שפילנ זיכ בא אייכ אפ דילנ.

אין גארטן.

א באנק. צוויי אלטע לייט מיט ברייטע סיווע בערד.
אין מידע אויגן—מילדער שטילער אומעט.
... ווי גאלדנע עפל, פאלן אפ דער ערד
די איבעריגע לעצטע טעג פון זומער.

עס שעפטשענ שמיכלענדיק די אלטע לייט
און קלאפן ליולקעס אויס אָן באנק אָן גרינער,
און קוקן שטאר און ווייט, און זעען אין דער ווייט
די טעג, וואָס וועלן זיין—און זיי שוין ניט געפינענ...

איינ אלטער אפן זאמד מיט שטעקן צייכנט שטיל
א דיקן שטריק—פירט אונטער די כעזשבוניעס?..
נאָר אייניקלעך, פארהאוועטע אין שפיל,
זיי לויפן צו און שטערן די ראיוינעס (*).

זיי זעצן רוען זיך א וויילע אפ דער באנק.
בא יעדן זיידנס זייט—א רויטער האלדזטוכ.
בא יעדן זיידנס זייט—פּינאַנערישער געזאנג...
א ברייטער שטראל אפ בלאַנדע קעפ פארהאלט זיך...

איינ זיידע אומבאמערקט זינגט נאָך ס'פּינאַנעריש ליד,
זינגט שטיל און קיל מיט קאל מיט אויסגעברענט...
... אנטקעגן שטייט א ברעט מיט ציפער-גאנג פון שניט,
און ס'קעמפן געגנט פאר העכערע פּראָצענטן.

(* ראיוינעס—געדאנקען.

*

דער זומער איז לאנג שוין אינ גאָלד אויסגעגאנגען,
נאָר טעג מײנע שטייענ שוין ווידער אינ צווייט...
כ׳וואָלט גערנ דײַנ בילד אפ מײַנ וואנט אופגעהאנגען
אזוויי עס הענגט אפ די ווענט פונ מײַנ ליד.

אונ וועט עמעצ פרעגן:—וואָס איז דאָס פאר איינע,
וואָס ד׳האַסט צווישנ פירער באזעצט אינדערמיט?—
כ׳וועל זאָגן:—א שלאָגלערנ איז זי; די קליינע,
בא זיכ אינ זאוואָד אונ באמ קוואל פונ מײַנ ליד.

ל י כ ט.

1

נישטאָ דעם גאנצן אָוונט היינט קיינ ליכט,
איז בלינד און אומהיימלעך מיין קליינער צימער.
און גראָד ביסטו געקומען אומגעריכט,
ווי ס'קומט אין הארץ אמאָל א צאפֿליך געדיכט,
ווי ס'טויכט א ניגן אופ פון טיפעניש אינטימער...

איך האָב אפּ פענצטער מייןס דאָס פירענגל צערוקט—
און ס'רינט אין צימער שטיל דער ווינטערדיקער אָוונט,
ווי שיטער מילך פון א באיאָרטן קרוג..
און ס'רינט א שטילער שיינ פון דיין פארטראכטן קוק—
און ווערט צעלאָזט אין טונקל־גראָוו.

כ'וואָלט היינט, מיין פריינט, געלייענט דיר מיט פרייד,
געטריפט אפּ דיין געמיט מיט שארפער זאפט פון פערזן,
און דיך באשיט מיט צוויט פון זינגענדיקע רייד...
נאָך—זעסט דאָך: ס'טאפט מיין צימער בלינדערהייט,
און לייענען דיר אויסווייניק ט'מיר שווער זיין.

כ'געדענק ניט אלץ, און כ'האָב אסאך פאריכט!—
מיין לאנד דארפֿ. ערלעכע און גוטגעמאכטע לידער,
און כ'ארבעט איצט אסאך, און בין גאנץ שטרענג צו זיך...
איז גיב דיין האנט, און לאָמיר ריידן וועגן ליכט,
און עפשער וועט דערווייל זיך ליכט באווייזן ווידער.

איך יאָג מיכ לאַנג שוין נישט
 נאָכ ליכט סימוואָלישן
 מיט בלייכער בענקעניש
 אפּ מיין געזיכט, —
 אינ יונגן לאַנד פון שטאמ
 פון קאָמסאָמאָלישן
 קאָנקרעט דאָס לעבן איז,
 קאָנקרעט דאָס ליכט.

זאָל שעפּן כאַלעמ-ליכט
 דער מידער קליינבירגער
 מיט זיין צעבראָכענעם
 געמיט-געפּעס...
 מיין לאַנד באַפּוילן האָט —
 און טייַכ, און שטיינ-בערגער
 געבאָרן האָבן ראש
 א דניעפּראָהעס!

נישטאָ אינ לאַנד באַ אונדז
 שוין מער קיינ גווירטישן,
 וואָס פלעגן אופּרעסן
 דאָס ביסל שייַנ...

אינ שטאָט, אינ שטעטעלע,
 אפּ פעלד קאָלואירטישן
 אידיטשעס לעמפל ברענט
 און לייכט דעם היינט!..

און אויב ס'איז פינצטער נאָכ
 באַ מיר אינ קאמער ווען,
 און אויב ס'איז פינצטער נאָכ

אמאָל אינ שטאָט—
איז שטארקער אָנדריקן,
נישט דאָזיג האמעוועג
דעם סאָציאַליסטישן
דינאמאָ-דאָד!...

3

און דאָס ליכט איז די אויגן בא דיר,
וואָס איך האָב אזוי ליב,
און דאָס ליכטיקע גלויביקע וואָרט
אפן ראָז פון דיין ליפ,
וועגן דו רעדסט פונעם לענינשן וואָר
אזוי פאָשעט און קלאָר—
איז עס דעם נישט דאָס עכטע, דאָס עמעסע
ליכט פון מיין דאָר?

און דאָס ליכט איז דעם ליד, וואָס דו זינגסט
פאר די קינדער אין קלאס,
וועגן דו לערנסט זיי קלאסן-פארשטאנד
דורך שפיל און דורך שפאס,
און גייסט איז א ראָד מיט די קליינע באנאנד,
און פירסט זיי מיט ליכטיקער האנט—
איז עס דעם נישט דאָס עכטע, דאָס עמעסע
ליכט פון מיין לאנד?

און דיין טרייער בילעט פון קאָמיוג
(וואָס קאָן ליכטיקער זיין!),
וועלכער פליצט אפ פאָרויסיקער ווייט
מיט פראָזשעקטערשן שיינ,

וואָס צינדט אָן און צעגליט און באַנייט,
און דערהייבט און באַפרייט—
איז עס דען ניט דאָס עכטע, דאָס עמעסע
ליכט פון מיינ צייט?

דיינ שטייפּע ברוינע האַנט—אינ מיינער,
דיינ קאָפּ אפּ אַקסל מיינעם רוט,
און כ'הער דעם הייסן האַרצן דיינעם,
און כ'הער, ווי ס'זינגט דיינ יונגע בלוט.

און כ'זע, כאָטש פינצטער נאָך אינ שטוב איז,
ווי ס'לייכט זיכ רו אפּ דיינ געזיכט—
און כ'טראכט, ווי יונג דאָס לאַנד און דו ביסט,
און כ'טראכט, א ליכטיקער, פון ליכט...

לידער פאר איר.

1

מ'האָט נעכטן שוין פרעמירט צום דריטן מאָל
די קליינע דיינע שטייפּע ברוינע הענט,
און עפעס נענטער קלינגט מיר היינט דיינ קאָל,
און עפעס ליבער קוקן אלע ווענט...

כ'וואָלט שווערן: כ'האָב היינט אומעטום דערקענט
אינ בלוטלויפ פון מיין לאנד דיינ יונגן פולס...
איז גלעט איכ זיי, די שטייפּע ברוינע הענט,
און ס'וואָליעט זיך מיט פרייד מיין הארץ א פולס.

2

ביסט מיר, מיין יונגער פריינט?
איך ווייס: האָסט אים אוועקגעגעבן היינט
א יאמ ענערגיע.
דו לאכסט:

— „אוואדע טויזנט קילאָוואט!“
און ביסט צו מיר געקומען מאט.
נו, לייג אוועק דעם קאָפּ צו מיר און רו,
און הער, ווי ס'זינגט דער רוש פון אונדזער שטאָט...
דו זעסט, איך בין נישט אייפערזיכטיק, ניינ.
איך האָב אים אויך דאָך ליב, אזויווי דו—
דיין רושיקן זאוואָד!

דו שמייכלסט ליב
מיט מידער צערטלעכקייט אינ אויג.
נו, גיב
דיין קליינע שטייפּע האנט,

וואָס זינגט מיט יעדן שטילן פינגער-בויג...
 כ'וועל לייענען—און הער: ס'איז היינט פארן
 אינ "יונגע-גווארדיע" אסאך אינטערעסאנטס
 פון ברויטפארגרייט,
 פון "ציוט" (*),

פון סיינעס ווילדן טאנצ
 באמ ראנד פון טאָג זינעם,
 וואָס שווארצ פארגייט...
 און זאָג מיר, צי ס'איז גוט,
 צי ס'קלינגט
 דאָס ליד, וואָס זינגט
 פון איינער... נו, א שלאָגלערן,
 אזא-ווי דו...
 דו דריקסט זיך פעסטער צו?

דערקענסט אינ יעדן וואָרט אן אלטבאקאנטע האנט?
 נו, יאָ,
 דאָס ליד איז מיינס,
 ווי דו
 און ווי מיינ לאנד...

(* "ציוט" — צווישנפעלקערלעכער ינגט-טאָג.

שטאַל און סאמעט.

כ'דערמאן דיכ אָפּט,
און יעדן מאָל
צוגלייכ מיט דיר דערמאנט זיכ מיר
מיין מאמע, —
דו האָסט אינ הארץ מינעם צום הארטן שטאַל
דערטראָגן דינעם צארטן סאמעט...

כ'דערפיל אמאָל,
ווי בלומענשטויב,
דעם דופט פון דינע האָר
אפּ מינע פינגער;
און אפּ מיין ליד, ווי ס'לייכט באגינען אפּ א שויב,
לייכט אָפּט דיין מונטערקייט די גרינגע.

נאָר כ'ווייס —
און כ'בראכט פון דעם מיט פרייד,
ווי ערעוור-פרייגן טראכט א וואלד
פון שטורעם —
אז אונטער סאמעט דינעם שטילערהייט
פארמאָגסטו אויכ פארגליטע גוורע...

אונ נישט נאָר ליכט—
פארמאָגסט אויכ פלאמ
אונ שווערד פונ האס, ס'זאָל נאָר
דער קאמפ א רופ טונ...
געהערנ ביידע מיר דאָכ צו איינ שטאמ,
צומ באַלשעוויסטישנ, געפרוּטנ!

*

עס זײַנען דינע שפורן פריש נאָכ, פריש:
א טריפּ אָדע-קאַלאָנ אין אָטעם פון מײַן צימער,
א העלער טריפּ פון פודער אפּן טיש,
פון שטילע רייד אן אָפּקלאנג אן אינטימער...

כ'האַב היינט א גאנצן טאָג געטראָגן אין מײַן טיפּ
א קאמפּליד שארפּ, ווי ס'איז א שווערד א טרייער.
איצט זיצ איך בא מײַן טיש און קוק אפּ העלן טריפּ,
און הער דיין קאַל, וואָס זינגט אין שטילן פֿיער...

און כ'זוכ אומזיסט א וואָרט, ווי א פארסאמטן פֿייל,
אפּ שלידערן אין הארץ דעם כוצפּעדיקן סוינע.
איך זיצ באמ טיש, און ס'גייען ווײַל נאָך ווײַל
און ריידן, דוכט זיך, שטיל מיט ווערטער צערטלעכע אוינע.

פארפאלן. כ'קאָן נישט זײַן שוין היינט מער ביזן.
דאָך וועל איך אונדזער פֿינט קיין קויל נישט שולדיק בלייבן:
איך וועל מײַן גאָרע צארטקײט, ליב און הייס,
אין לידער פאר די פֿרינט צוזאמענקלייבן...

צו א כאווערטע.

איך ווייס:

ווען ס'גלייבט אופ מיט בלוטנדיקער טיינע
די שניטן פון די אָפּגעהאַקטע קניפ
אינ האַרץ באַ דיר, מיינ שוויגנדיקער פריינט,
דאן האָסטו אים ביז שאַרפּסטן ווייטעק פיינט,
דאן האָסטו אים ביז צארטסטן פיבער ליב,
דעם טאטן פון די קינדער. דינע.

און כ'ווייס:

אינ הייסער אומרויקער נאכט אינ בלינדער,
ווען ערלנט רינט אינ שוואַרצע ריטשקעס פון די
ווענט,
און בעטסט אומויסט באַם דינסטן שלאַפּשאַטן:
„פאַרבלייב!“
דערפילסטו אים אינ יעדן ציטער פון דיין ליב
און ציסט אים צו, און שטויסט אים אָפּ מיט הייסע
הענט,
דעם טאטן פון די קינדער...

נאָר כ'ווייס:

קיינ סינע-שטויב וועט קיינמאָל נישט פארווייען
אפ קינדער דינע פון דיין ציטערדיקער ליפ:
אפ רויטע פאָנען גלייבט דינע טעג,
און אונטער קינדער-פיס דו שפרייטסט דעמועליבן
וועג,
איז מוזן ניי דאָך, דארפן האָבן ליב
די גייער פון די ערשטע רייענ—

און דאָכ...

האַסט היינט מיכ פיינט געהאט: דיין בליק האָט מיכ געמיטן,
און בייזקייט האָט געדריקט א ווינקל פון דיין ליפ,
ס'קאָן זיין: האָסט היינט מיט שטייפער האנט געשניטן
די בלוטיקע פארקעמפערעטע קניפ...
און דאָכ... אינ שארפסטן האס וועסטו מיכ האָבן ליב!

און איכ וועל אויכ אינ שארפסטן האס דיכ ליבן,
און דאן גראָד, ווען דו האָסט אינ פרעמדקייט זיכ פארמאכט,
האָב איכ פאר אַט דעם ליד די ווערטער שוין געקליבן,
און ס'הארץ מיינס, ווי א קינד, האָט וויינענדיק געלאכט:
— א טייער לאנד בא אונדז! — האָב איכ געטראכט.

און אונדזער צייט, די ליכטיקע און הארבע,
האָט שטרענג און מילד דאָס לעבן דורכגעשיינט,
איז שטייענ מיר דאָכ אלע בא איינ ארבעט
און הייבן אופ דעם מאָרגן אפן היינט, —
איז קאָן איינ האנט איר צווייטע האָבן פיינט?

און אז איכ וועל א שטאַלערקע באזינגען,
וועל איכ דען אויסמיינד דעם ריטם פון מיינ טריט?..
און וועסט ניט זאָרגן דען, ס'זאָל ריכטיק קלינגען
מיינ ליד אינ שול בא דיר מיט ליבע און געניט, —
עס איז דאָכ אונזערס, א סאָוועטיש ליד...

און וואָס, אז דו האָסט הייַנט מיכ נישט געליטן
און מיט פארדראָס דערמאָנט דעם פיבער פון מיין ליפּ,
און שווייגנדיק, מיט שטיקער הארץ געשניטן
די בלוטיקע פארקערמפּעוועטע קניפּ—
אלציינס: אינ שארפסטן האס וועסטו מיכ האָבן ליב...

מײַן שאַכנטע די גריכנ.

א בירגערלעכער דיכטער וואָלט אפּ איר געזאָגט:
„אנ עכט־העלענישע סקולפּטור!

סיארא פיגור!

אַ, הענט! אַ, פיס! געטאַקט, געטאַקט, געטאַקט!
כאַטש שיק זי אַפּ אינ א פאריזשער קלייט פונ מאָדעס!“
אונ וואָלט איר אינ העקואמעטער געשריבנ אָדעס.

אונ זי—

ווענ וואָלט זי געלייענט?—כ'ווייס ניט.

זי גייט אוועק פונ שטוב מיט פריסטנ פרי
אונ קומט צוריק,

ווענ ס'קערט זיכ איבער נאכט,

אפ צווייטער זייט.

אונ וואָלט זי יאָ פונ טאָג אירנ ארויסגעפליקט

א שטיקל צייט,

אונ דורכגעלייענט זיי, וואָלט זי נישט לאנג געטראכט—

אונ הילציק זיכ צעלאכט.

באטאָג—

אינ א זאוואָד זי טאַקט, זי טאַקט, זי טאַקט...

באנאכט—

אינ ווּז בא ביכער אפ דער וואכ,

און דער קאָמיוגישער בילעט
לויפט מיט אינ בויענדיקן סאָציעוועט,
און איילט אפ זיצונגען און אפ פארזאמלונגען
ביז שפעט...

כ'האָב נעכטן ערשט זי, לאכנדיק, געטאָן א פרעג:
— „די גרויסע לאנדסלייט דינע קענסט אוואדע?..
האָמער...

פינדאר...

אריסטאָפאָס...
דו ליינעסט אינ אַריגינאל „איילאדע“?
און העראָדאָטס געשיכטע איז בא דיר פאראן?
זי האָט מיכ אָנגעקוקט מיט ווילדן ווינדער,
ווי כ'וואָלט ארויס פון א פארגעסענעם יאָרהונדערט...

— „דו קענסט זיי ווייניקער פון מיר?
טאָ וועמען ווייסטו יאָ
פון שיינעם לאנד דינעם דעם לעגענדארן?“
צעלאַכט זי זיך—און שטילע שפעטע שאָ
צעקלינגט זיך העל מיט הייליכקייט מיט יונגער:
— „כ'קאָן זאָגן דיר, פיל פויערימ עס דארן
בא מיר אינ לאנד און ציען אויס
די פיס פאר הונגער;
כ'קען ווייניק ווענוסן פון מיטלעס,
כ'קאָן אָבער זאָגן דיר,
פיל ארבעטער ס'האָט ווענעזילאָס
אינ טפיסע אינגעשפארט — א שוידערלעכע צאָל!
און כ'קאָן אויך זאָגן דיר,
ווי ס'וואַקסט אינ גריכנלאנד דער קאָמסאָמאָל...“

פון אַוונט האָט גערעגנט.

...פון אַוונט האָבן טונקל-גרויע בערג
גענומען רוקן זיך אפּ הימלס אלע וועגן,
דערנאָך האָט האַריוואָנט,
א שוואַרצער שוין,
גערונצלט זיך אינעם בליצני-פֿייעררועק,
און שטילער ווינט האָט נישט געקאָנט
אוועקטרייבן דעם רעגן.

באמ פּענצטער מיינעם,
אפּן פּערטן שטאָק,
מיר זיינען זאלבעצווייט געשטאנען—
מיינ יונגער פריינט, דער קאָמיוניסט,
און איך.

האָט ער פארטראכט געוואָנט:
—ווען כּוואָלט געקאָנט,
פארשטאָפּ איך איצט פון הימל אלע קראנען
און צינד צוריק אָן בלויע ליכט
אינעם האַריוואָנט...

עס טאָר קיין רעגן איצט נישט גיין!
איר זעט?

אנטקעננ דאָ אינ הויפּ א נײַע שטובּ מע בױט,
אונ ס'דארפּ ביז שפּעט הײַנט ארבעטן דאָ
אונדזערע א בריגאדע.
אונ אפּ די פּעלדער איז נאָכ דאָ אזויפיל ברויט!
מיר דארפּן איצט, ווי לופּט, כאַטש נאָכ א פּאָר
העל-טרוקענע דעקאדעס!
מיר דארפּן ברויט אינ דירעס איצט וואָס מער,
דעם סאָציאַליזם צו באזעצן, אונ דערנערנ" ...
צעשמייכלט זיכ מײַנ יונגער פּרײַנט,
אונ כ'הער,
ווי אפּן בלעכ פונ נאָנטן דאכ מיט שטילן בריאזג
זיכ שיטן קלײַנע גרויע וואסערדיקע שטערן.

איכ קוק מײַנ פּרײַנט אינ בליק—
עס גלייט דאָרט א פארדרוס.
אונ כ'ווייס: עס האָט מײַנ פּרײַנט
נאָכ נישט אינגאנצן זיכ צעעפנט—
כוצ ברויט אונ בויונגען, נאָגט נאָכ עפּעס אינ ברוסט:
אינ רעגנוס
וועט ער זײַן קאָמיוניסטקע הײַנט נישט טרעפּן!

איז זאָג איכ לאַכנדיק:
— „נו, מײַלע, מאָרגן וועט איר
זיכ טרעפּן פּרײַער
אונ געזעגענע זיכ שפּעטער—
נישט אלעמאָל וועט גײַן דאָכ אָט דער רעגן!“
ער קוקט מיכ אָן א ביסעלע פארלעגן
אונ פארשעמט—
אונ שפּיליעט שנעל דאָס קאָלנערל פונ העמד...

„סיביריאקאָוו“.

דורך גרויער ארקטיקע,
אינ איין פארקייטיקטער,
דורך קורצ געוואקסענע,
צעקראמפטע טעג;
דורך נעכט צעווייעטע,
ווי וועלכע צעווייטעקטע,
מיר האָבן דורכגעלייגט—
א דרייטנ וועג!

ס'וועט דאָר נאָך דאָר פארגיין—
נאָר ס'וועט נאָך זינגען ווער
פון רויטנ אייזברעכער.
אפ כמורנ גראָוו...
פון ברעגנ מורמאנער
ביז פלוס בערינגאָווער
האָט אונדזער פאָג געפירט
„סיביריאקאָוו“.

האָט אונדזער פאָג דערפירט
אונ אונדזער בוי-באסער,
אונ אונדזער הייסע האנט,
אונ אונדזער פרייד—

ס'האָט גישט א יאמ־פּראָג --
א זשעדנע רויבער-פעל,
אינ נייע געגנט
געבראכט א קייט, —

נאָר א סאָוועטישער
מאטראָס, א ליכטיקער,
האָט פריד אונ פרייד געפירט
דורכ נאכט אונ אייז.

מיט דרייסקייט עפישער
געבראכט געשיכטע־קער,
געבראכט אָקטיאבער-ווענד
אינ ווייסנ קרייז...

מיר איז גוט.

ס'איז היינט דער הימל אזא בלויער,
און הייס, און זאשטיק איז מײַן בלוט,
און טוט מיכ ווען א שטאָכ א טרויער,
איז נאָר דערפאר, ווײַל ס'איז מיר גוט...

און ס'איז מײַן יעדע שאָ מיר טײַער,
און ס'טוט מיר באַנק, וואָס זי פארגייט—
כ'וואָלט וועלן אייביק זײַן באַם פײַער
פון מײַן דערגרייכטער גרויסער פרייד!

כ'האָב פרייד געהאט אין לעבן ווייניק,
ווי ווייניק זון עס האָט פארמאָגט
די קעלער־שטוב, ווי בלייב און בייניק
עס איז אריין מײַן ערשטער טאָג...

מײַן יוגנט—א פארפלוכטער שפינדל
מיט פאָדעם פאר א שוואַרצער פאָג...
און ס'האָט פאר פײַן דער קאָפּ געשווינדלעט,
ווי אינעם דאמפ פון סאמאָהאָג...

כ'האָב אלעמאָל אין גרויען עלנט
געטוליעט זיכ צו פרעמדער וואנט,
געקוקט מיט וויי אפ פרעמדע שוועלענ...
און איצט פארמאָג איך אזא לאנד!

אונ איצט פארמאָג איכ אזא צוקונפט,
אונ שווארצער נעכטן—מער נישטאָ—
ווי זאָל פאר פרייד דאָס הארצ נישט צוקן
אמאָל אינ א סאכאקל־שאָ?..

איז וואָס־זשע, פריינט, איז דאָ דער ווונדער,
וואָס ס'טוט אמאָל א שטאָכ א וויי?—
עס איז צו קורצ מיר א יאָרהונדערט,
אונ כ'וועל נישט לעבן דאָך קיין צוויי...

פארדריסט מיר וועג א האָר א גרויע,
א מידע הארבסטקע מינוט — — —
אונ ס'איז מיר לייב מיין קורצער טרויער,
וואָס קומט דערפון, ווייל ס'איז מיר גוט.

אפן שוועל פון אינדערפרי

עס טאָגט.
אינ שווארצע טיבע שויבן מינע רינט
א דינע ריטשקעלע פון קילן שטילן גרוי.
אונ הינטער ווענטל מינעם וועקט זיך וויינענדיק א קינד,
אונ ס'שטילט עס איינ, מיט ברוסט מיט ווארעמער א פרוי,
אונ ווי א גרויסע גרויע אומרויקע פליג,
א פרימוס־הער איכ־זשומעט הינטער וואנט.
אונ כ'ווייס: אינ יעדן צימער ווארט אצינד
אפ טיי א כאווערטע, א כאווער מינער. כ'ווייס!—
אונ ס'ווארט אפ זיי א לאנד...

מיט קורצן סקריפ צעפראלט זיך נאָנט א טיר.
עס טאָגט, עס טראָגט מיט פרישקייט אינ דער לופט.
אונ ב'טראכט—

עס ווארט דאָס לאַנד דאָך אויך אפּ מיר,
און אויך צו מיר איז דער סירענעדיקער רופּ.

איך האָב געאַרבעט הייַנט א גאנצע נאכט
אפּ פעלדער פון מייַנ ליד,
מיט פרייד און זאָרג געזאמלט רייכט שניט—
און ס'שטייט אינ שלאנקע שורעס איצט
מייַנ זינגענדיקע מי.

און איך בין מיר,
און לאָז דעם קאָפּ אראָפּ פארטראכט,
און רו אזוי אפּ קילן שוועל פון אינדערפרי—
איך האָב געארבעט הייַנט א גאנצע נאכט.

עס גיסט זיך בלוי אינ גרוי אלץ מער און מער.
א דינער ראנד פון האַריוואָנט
צענאָלדיקט זיך מיט צארטן בלאָנד,
און איך זיץ מיד אפּ קילן שוועל פון אינדערפרי
און הער,
ווי ס'גייט אינ ריי מייַנ זינגענדיקע מי,
און כ'טראכט פון לאַנד מייַנעם,
וואָס צאָלט אינ מאָנט—
און איך וואָלט אזוי געוואָלט,
אזוי געוואָלט,
עס זאָל מייַנ ליד אימ נאָכגיין טריט און טריט,
דעם נײַעם טאָג אפּ אונדזער ערד—
און זיין אימ ווערט!

אינהאלט

I. בריקן

5	אינ מיין טאכנס הויז
10	מוישע וואָלפּ דער בונטאר
17	כ'האָב אַמאָל געגלעט א רעוואָלוצער
18	כאלוימעס, לעגענדעס...
19	דאָויר ערעלשטאט

II. צווישן נעכטן און מאָרגן

21	עס שרייבט מיר א כאווער
33	אָב ווערטער
35	מווערט אומעטיק אַמאָל
37	ס'טרעפט אַמאָל
39	ס'האָט שאַען לאנג געווארט
41	ס'איז היינט מיר לייב געווען
42	אינ א קורצזיכטיקן טאָג
43	עס טוט נאָך וויי
44	א צעטל אפּ מיין טיש
46	מיסטאמע וועט שוין שטערדיק
48	פון פרעמדע אויגן
50	צעשיידונג

III. "Вечерний звон" (סאטירע)

55	"Вечерний звон"
59	אפּן "פארנאט"
61	פונעם פארשטויבטן ארכיוו
62	לייוויקן
63	אַט איר זינט נישט קיין איינס
65	אונדזערע שוועבעלעך
67	אינ מיין שטעטל

69	.	.	.	.	ניע טראַגט אראָפּ
70	.	.	.	.	אינ גאס
72	.	.	.	.	זי האָט געפרעגט
74	.	.	.	.	א בריוו מיט קאַרעקטיוון

IV. אומעטום

81	.	.	.	.	אומעטום
82	.	.	.	.	אונדזער היים
83	.	.	.	.	מיר זינען היימלאָז נאָך דערווייל
85	.	.	.	.	אייראָפּע
87	.	.	.	.	ווי נאָר א וויטרינע
88	.	.	.	.	מישקע
96	.	.	.	.	כ'האָב הינט געלאכט
98	.	.	.	.	מיין קינדס פֿריינד
100	.	.	.	.	א יאָנטעוו אינ קאָמיוג
102	.	.	.	.	דריי בריוו
107	.	.	.	.	אונדזער הילכיקער טראַט
110	.	.	.	.	ערשטער אווגוסט
113	.	.	.	.	22 אווגוסט
115	.	.	.	.	די הענט אראָפּ
117	.	.	.	.	כאסינאָ
120	.	.	.	.	דינקע די קאָמיוג־סטקע
124	.	.	.	.	27 דעקאבער 1926
127	.	.	.	.	אונ דר ביזט שוין ניטאָ
129	.	.	.	.	באנאכט
131	.	.	.	.	ס'איז מירקע קראנק
133	.	.	.	.	א פאקעט
134	.	.	.	.	ליסט
136	.	.	.	.	קיטני
139	.	.	.	.	כואנ זשאַרקע רעדט
142	.	.	.	.	ווי ס'ווינט די אָרעמקייט
144	.	.	.	.	פריש מיזכ

145 .	.	.	.	.	„גרינע“
147 .	.	.	.	.	אינ זומער-נאכט
149 .	.	.	.	.	„בא אונדז אינ לאנד“...

V. מיט מײַן קלאס

153 .	.	.	.	.	באמ מענצטער פין וואגאן
156 .	.	.	.	.	מיר איז נישט ענב
158 .	.	.	.	.	גענוג דיר, פריינט
159 .	.	.	.	.	איכ קען נאָכ נישט
160 .	.	.	.	.	מיט מײַן קלאס
161 .	.	.	.	.	אינ פעווראל
162 .	.	.	.	.	פריילינג-מאַטיוון
164 .	.	.	.	.	אָנהייב פריילינג
165 .	.	.	.	.	מיר מוזן געווינען
167 .	.	.	.	.	אָפּרויטאָג
171 .	.	.	.	.	א ליר וועגן א בעזעמ
173 .	.	.	.	.	דערלאנג מעטאל
174 .	.	.	.	.	הארבסט
176 .	.	.	.	.	טאָסט
177 .	.	.	.	.	אפ אונדזער זעקסטל
179 .	.	.	.	.	דאָס גרויסע בוכ
181 .	.	.	.	.	דער רויטער ארמיי
183 .	.	.	.	.	21 יאנוואר
184 .	.	.	.	.	דער פירער רעדט
185 .	.	.	.	.	מאקסימ גאָרקי
187 .	.	.	.	.	כ׳פּינ נישט קיין גאסט
188 .	.	.	.	.	איכ גיי אינ גאס
189 .	.	.	.	.	פרייד
193 .	.	.	.	.	איכ מיט מײַנע קינדער
195 .	.	.	.	.	כ׳פּינ נישט פון די...
197 .	.	.	.	.	כ׳האָב אָפּטמאָל טעג אזעלכע טייערע...
198 .	.	.	.	.	אינ גארטן

199	.	.	.	.	דער זומער איז לאנג שוין...
200	.	.	.	.	ליכט .
204	.	.	.	.	לירער פאר איר
206	.	.	.	.	שטאָל און סאמעט
208	.	.	.	.	עס זינגט דענע שפורן .
209	.	.	.	.	צו א כאזערטע
210	.	.	.	.	און דאָכ... .
212	.	.	.	.	מיין שאַכנטע, די גריכע
214	.	.	.	.	פונאָונט האָט גערעגנט
216	.	.	.	.	„סיביראיקאַז“
218	.	.	.	.	מיר איז גוט .
220	.	.	.	.	אפן שוועל פון אינדערפרי

—